



## Tromba de agua (196 litros por metro cuadrado) sobre Barcelona

### Seis muertos, balance de las inundaciones

### LOS BOMBEROS RECIBIERON MAS DE TRES MIL LLAMADAS DE AUXILIO

BARCELONA, 6. (PYRESA).—Las aguas han vuelto a hacer acto de presencia en la sufrida región catalana. Durante todo el día y toda la noche de ayer una gran tromba de agua cayó sobre la provincia de Barcelona. Aproximadamente a partir de las siete de la tarde, se redobló la intensidad de la lluvia, que durante todo el día había caído sobre la ciudad, lo que fue una impresionante tormenta acompañada de un gran aparato eléctrico, que tuvo su grado de mayor intensidad aproximadamente a las once de la noche y a la una de la madrugada. Varios sectores de la ciudad quedaron sin fluido eléctrico, y se registraron multitud de inundaciones en las plantas bajas y sótanos, lo que originó un auténtico servicio extraordinario del Cuerpo de Bomberos, que recibió en esta jornada más de tres mil llamadas.

En el orden material, la desgracia más importante ha sido el hundimiento total de parte del puente que cruza el río Llobregat, a la altura de Molins de Rey. El puente ha quedado totalmente cortado, ya que se hundió uno de los arcos, cayendo los bloques sobre el río. Según parece, en este desprendimiento desaparecieron un camión y un automóvil que circulaban por allí en aquellos instantes, aunque esta noticia no ha podido ser confirmada a la hora de redactar esta información.

En la mañana de hoy ha visitado el lugar el ministro de la Gobernación, don Tomás Garricano Goñi, que se encontraba en Barcelona, acompañado por las primeras autoridades provinciales. Como es lógico, ha sido cortado el tráfico en todos los accesos y salidas de Barcelona por la zona de Molins de Rey.

#### EL "METRO", INTERRUMPIDO

También hay que registrar diversas alteraciones en los transportes subterráneos. El "Metro" interrumpió su servicio a primera hora de la mañana y la RENFE vio también inutilizada determinada parte de su red viaria, hasta el punto de que los trenes procedentes de Madrid finalizaban su servicio en la estación de Sans.

En cuanto al servicio de la RENFE, la empresa ha anunciado que las averías afectan al apeadero de la Plaza de Cataluña y Arco de Triunfo, donde las aguas llegaron a alcanzar dos metros de altura. También las líneas de Tarrasa, Manresa y Puigcerdá tuvieron interrupción debida a unos hundimientos de tierra producidos en la salida de Olesa.

Un tren de mercancías descarriló en dicha zona. También a consecuencia de un desprendimiento de tierras, ha sufrido diversas alteraciones en el servicio la línea de Villafraanca. En el apeadero de Gracia, en la capital, continúan activamente los trabajos de reparación de la vía, que se espera queden ultimados hoy.

Hasta este momento es muy difícil hacer un balance total de los daños relacionados con las inundaciones. Se espera que durante todo el día de hoy se conozcan nuevos detalles. Esta mañana ha continuado lloviendo en Barcelona y en distintos lugares de la región.

(Pasa a la pág. segunda)

## "MISS ESPAÑA"



En el Palacio de Exposiciones de Montjuich, en Barcelona, se celebró la elección de «Miss España 1971». Resultó elegida la representante de Madrid, señorita María del Carmen Muñoz. Como primera y segundas damas resultaron elegidas «Miss Costa del Sol» y «Miss Andalucía occidental», respectivamente. En la foto, «Miss España 1971», después de su coronación. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Declaración del Consejo nacional de Trabajadores

### Deben desaparecer los topes salariales

### REITERA SUS PLANTEAMIENTOS DE JORNADA LABORAL DE 44 HORAS

MADRID, 6. (PYRESA).— El Consejo nacional de Trabajadores, finalizada su constitución en el presente mandato electoral, ante una nueva etapa y en el contexto de la situación económico-social presente, ha creído oportuno plantear, ante las autoridades y la opinión pública, algunos de los objetivos sociales más destacados que figuran en su programa de reivindicación y actuación.

(Pasa a la pág. segunda)

## MONUMENTO A JOSE ANTONIO, EN CREVILLENTE

### Fue inaugurado por Valdés Larrañaga

### Pilar Primo de Rivera depositó las cinco rosas simbólicas al pie del monolito

ALICANTE, 6 (PYRESA). — La jornada de ayer domingo, del vicesecretario general del Movimiento, señor Valdés Larrañaga, se inició presidiendo una reunión del pleno del Consejo provincial del Movimiento de Alicante.

Acompañaban al señor Valdés Larrañaga la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, y el jefe provincial y gobernador civil, don Mariano Nicolás, así como las autoridades provinciales y locales y delegados de Servicio. Concluida la reunión, el señor Valdés Larrañaga y sus acompañantes se trasladaron a la prisión José Antonio, donde visitaron la capilla de celdas, y a continuación ofrecieron las cinco rosas simbólicas en el lugar donde fue inmolado el fundador de la Falange. Se pronunció seguidamente una oración y concluyeron los actos evocacionales con el "Cara al sol".

Luego se efectuó una reunión con el Patronato de la Prisión José Antonio, siendo estudiadas las posibilidades que ofrece ante el futuro como histórico centro de evocación y estudios.

Concluida esta reunión, se trasladaron al pueblo de Crevillente, donde inauguraron un monumento a José Antonio. Pese a las inclemencias del tiempo, con lluvia persistente a lo largo de toda la mañana, fueron numerosos los falangistas que se congregaron en el pueblo, procedentes de toda la provincia. La Organización Juvenil Española, en marcha a pie desde las ciudades limítrofes, la Sección Femenina, en muy numerosa presencia, fueron nota simpática de esta jornada de afirmación joseantoniana.

A las doce de la mañana llegó a Crevillente el vicesecretario general del Movimiento, con la delegada nacional de la Sección Femenina y con los procuradores en Cortes por la provincia de Alicante, don Pedro Zaragoza Orts, director general de Empresas y Actividades Turísticas, y don Francisco Olvera Mirant, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras jerarquías.

(Pasa a la pág. segunda)

## ACCIDENTE FERROVIARIO EN ALBACETE

### El correo Madrid-Cartagena entró en colisión con un mercancías

### TRES MUERTOS Y NUEVE HERIDOS

ALBACETE, 6 (CIFRA). — Tres muertos y nueve heridos ha sido el balance del accidente ferroviario ocurrido a las cinco y diez de esta madrugada en el kilómetro 327 de la línea férrea Madrid - Cartagena, al colisionar el correo descendente Madrid-Cartagena con el mercancías 8429, entre los apeaderos de Los Hitos y Navajuelos, término de Tobarra.

En la colisión resultaron muertos los maquinistas del tren correo, Luis Manzanera Cano y Antonio Ortiz Fernández, ambos de Ciudad Real, así como el práctico, Sacramento Trujillo, de Cartagena. Resultaron afectadas tres unidades y la máquina del correo, los cuatro vagones y la máquina del correo, y uno de los coches de viajeros de segunda y un coche cama. Al desmenuzarse rebasaron un pequeño desmonte y fueron a quedar cruzados en la carretera.

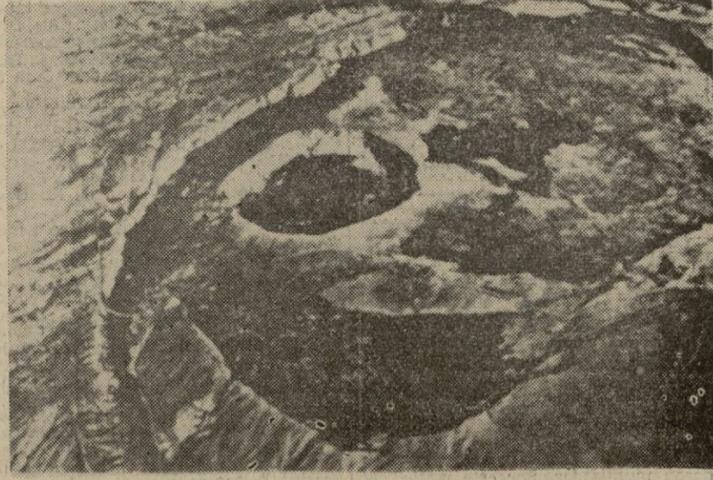
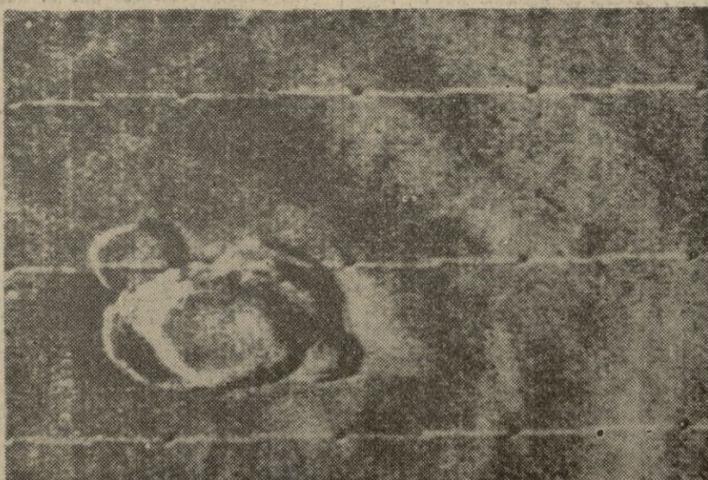
Es de destacar la actuación realmente abnegada de la pareja de escolta de la Guardia civil, Virgilio Alba García y Alonso Gutiérrez, ambos de la Comandancia de Cartagena, quienes tras cursar inmediatamente el parte correspondiente al siniestro a Albacete, Tobarra y Hellín, colaboraron eficazmente con las fuerzas que acudieron en socorro de los viajeros. Desde Córdoba y Valladolid salieron grúas para despejar la vía, así como la carretera, y contribuir al rescate de las tres víctimas, que se encuentran entre un informe montón de hierros retorcidos. Los heridos fueron trasladados a la residencia de la Seguridad Social de Albacete.

(Pasa a la pág. sexta)

## Corea, en estado de emergencia

UL, 6 (EFE-REUTER). — El presidente de Corea del Sur, Chung Hee, ha declarado el estado de emergencia nacional, al finalizar una reunión conjunta del Gabinete y Consejo Nacional de Seguridad, en el que se afirmó que Corea del Norte se estaba preparando para la guerra.

## SIMILITUD ENTRE LA TIERRA Y MARTE



El «Mariner IX» ha revelado, con sus fotografías transmitidas a la Tierra, algún similitud entre nuestro planeta y Marte. En esta composición puede apreciarse, a la izquierda, una vista de un cráter cerca de «Lacus Ascreus», en la región marciana de Tharsis, captada por el «Mariner IX». Su forma, como puede apreciarse, guarda cierta similitud con la caldera Kilauea de las Islas Hawai, foto de la derecha. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# Tromba de agua sobre Barcelona

(Viene de la pág. primera)

**BARCELONA, 6. (CIFRA).—**A seis muertos, cuatro de ellos identificados ya, se elevan las víctimas humanas causadas por la tormenta de agua caída sobre Barcelona y las poblaciones de su cinturón en la noche y madrugada última.

Los cuatro muertos identificados corresponden a los habitantes de una vivienda sita en la calle Torrente Arcos, junto a la estación del ferrocarril de Sarriá, en Vallvidrera, que fue sepultada por un muro que se derrumbó a consecuencia de la lluvia. Son Alberto Illana López, de 48 años, su hermana Presentación, de 4 años y los hijos de ésta, Francisco y Miguel de 13 y 12 años. Sólo se salvó la madre de los dos primeros.

Los otros dos muertos localizados son, una anciana que habitaba en la calle Partenón núm. 21, del distrito de Santa Eulalia de Hospitalet, de la que se ignoran las causas de la muerte, y otra mujer que habitaba en unos bajos de la calle del Poeta Cabanyes.

## CIENTO NOVENTA Y SEIS LITROS POR METRO CUADRADO

**BARCELONA, 6. (PYRESA).—**Ciento noventa y seis litros por metro cuadrado registró el Observatorio Fabra, situado en la ladera del Tibidabo, durante la pasada noche y parte del día de hoy. El Observatorio nacional y el del aeropuerto del Prat registraron, respectivamente, 116 y 107 litros por metro cuadrado.

Una de las zonas de la ciudad con el más afectada es la del Tibidabo, donde el torrente de los Arcos derrumbó un muro de contención, próximo a la vía de los ferrocarriles catalanes, que cayó sobre una casa que quedó totalmente destruida y cuatro personas perdieron la vida sepultadas bajo los escombros.

Otra zona que sufrió la fuerte descarga de agua fue la del Montjuich, en uno de cuyos barrios murieron dos mujeres, una de ellas una anciana.

Numerosas viviendas de Casa Antúnez, el polvorín y la zona deportiva de Picornell quedaron seriamente afectadas por las aguas.

A lo largo de toda la noche se registraron hechos dramáticos como el que vivió el anciano de 91 años Ramón Capmany Ginesta, que, flotando sobre una cama pudo ser rescatado con vida e internado en el hospital clínico.

En la Avenida de Roma tuvieron que ser desalojadas tres viviendas que amenazaban ruina. Las inundaciones han afectado también a la zona franca de la ciudad.

La factoría Seat situada en esta zona ha quedado parada a causa del barrizal que cubre las distintas dependencias.

Por otra parte cerca de 15.000 abonados telefónicos han quedado incomunicados en esta ciudad al inundarse la cámara de registro subterránea, en la central del Paralalelo.

El transporte urbano se ha visto afectado en más de un 30 por ciento con la paralización del «Metro» de Horta hasta la Sagrera. La inundación en el Arco de Triunfo obligó a cortar el tráfico de trenes y cercanías. Las comunicaciones con el resto de España se han visto igualmente afectadas con el derrumbe del puente de Molins del Rey, que impide comunicar con la carretera a Madrid, y con las inundaciones de las carreteras que unen Barcelona con Sabadell, Tarrasa y Martorell.

Otra de las poblaciones barcelonesas que sufrió el efecto de la procelosa tromba de agua fue Hospitalet, donde varios grupos escolares y viviendas, como las del grupo de Isabel la Católica, han quedado totalmente inundados, llegando en ocasiones el agua a alcanzar un metro de altura.

Los bomberos de la Ciudad Condal recibieron en la madrugada del domingo más de tres mil llamadas telefónicas en demanda de auxilio y ayuda.

## DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

**BARCELONA, 6. (CIFRA).—** Gran número de averías e interrupciones en diversas vías férreas el temporal de lluvias ha desencadenado durante las últimas 24 horas.

Los lugares más afectados en Barcelona han sido el apeadero de la plaza de Cataluña, A la salida de Olesa, en la línea Tarrasa - Manresa - Puigcerdá, se produjo un desprendimiento de tierras que provocó un descarrilamiento de un tren de mercancías, y en la línea de Vilafraña otro desprendimiento y las inundaciones en los apeaderos de Gracia y Santa interrumpió el servicio durante la noche, quedando la vía libre mediada la mañana. Varios servicios se han cumplido con autocares.

En el Observatorio Fabra, situado en las laderas del Tibidabo, se han recogido 196 litros por metro cuadrado, la mayor cantidad de lluvia recogida en 24 horas desde que comenzó a funcionar el Observatorio, hace sesenta años.

## DANOS EN HOSPITALET

**HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona), 6. (CIFRA).—**A más de veinte millones de pesetas, aproximadamente, la misma cantidad que ocasionaron las inundaciones de hace dos meses, ascienden los daños causados por las lluvias de anoche en esta ciudad, en lo que respecta a las infraestructuras de la ciudad.

Quedaron cegados varios colectores, se desbordaron las rieras de la Creu y Blanca, se inundaron bloques de viviendas en Bellvir y sufrió graves averías en ocho líneas de alta tensión, que quedaron inutilizadas. Por este motivo, el

ochenta por ciento de los hornos no pudieron trabajar y falta el pan. El gremio de panaderos y el alcalde se pusieron en contacto con la Comisaría de Abastecimientos para asegurar el suministro de pan mientras se efectúan las oportunas reparaciones de las líneas eléctricas.

Ciento cincuenta personas tuvieron que refugiarse en alojamientos provisionales. Los daños producidos en la industria y particulares, son cuantiosos.

## TEMPORAL EN CASTELLON

**CASTELLON, 6. (PYRESA).—**Las jornadas del sábado y domingo, con intensas lluvias, fuerte viento el primero de estos días y temporal del mar durante toda la noche del domingo al lunes, han dejado el efecto de no pocos daños en la provincia, aunque por fortuna ninguno de mayor consideración.

Hasta el domingo, a las siete de la tarde, se recogieron en Castellón 68 litros de agua por metro cuadrado, y desde entonces hasta ayer a última hora, en que ha continuado lloviendo, otros 50 litros más, aproximadamente. El temporal ha sido especialmente fuerte en la zona costera, donde aver aparecieron los huertos de mariscos totalmente inundados en muchas zonas, especialmente en las partes bajas próximas al mar. Los barrancos llevaban en su mayoría impetuosa corriente y el río Seco, que cruza Castellón y que en los últimos veinte años ha dado lugar a graves inundaciones por las fuertes lluvias en la parte alta de la comarca, registró una estimable avenida, si bien por las obras de ensanche del cauce y las realizadas en la desembocadura no se ha registrado el menor peligro de inundación. Pero en la zona del litoral, el mar ha causado no pocos daños y ayer por la tarde todavía un fortísimo oleaje se estrellaba contra la zona del paseo de las famosas villas de Benicassim, donde la carretera que bordea la misma costa ha sido afectada en diversos tramos a causa de las rocas y cascotas que las aguas han arrojado sobre ella. No se ha interrumpido la circulación. Desde Vinaro a Almenara todas las zonas próximas al mar han registrado la invasión de playas y marismas próximas, con los consiguientes daños para las construcciones y los cultivos próximos.

# MONUMENTO A JOSE ANTONIO, EN CREVILLENTE

(Viene de la pág. primera)

Tras oficiarse una misa en la iglesia parroquial, las autoridades citadas, junto con las locales, se trasladaron al paseo, donde se ha levantado el monumento a José Antonio que se iba a inaugurar. Configura dicho monumento un gran monolito de cinco metros, en el que en bronce y en relieve aparece la efigie de José Antonio.

Numeroso público se había congregado en las inmediaciones, con amplias representaciones de todas las organizaciones del Movimiento. El vicesecretario general descubrió el monolito y la hermana del Fundador depositó las cinco rosas simbólicas. Seguidamente, el jefe local del Movimiento, José Asensio Martínez, resaltó que este monumento, que se ha construido por suscripción popular, testimonia el imperioso recuerdo que de José Antonio tienen los crevillentinos.

Después, el vicesecretario general del Movimiento, en un breve discurso, puso de manifiesto que desde que José Antonio fue a Callosa de Segura para hablar a los alcantinos, su verbo caído y esperanzador caló en estas gentes magníficas, convirtiéndolos en héroes a muchos de ellos cuando intentaron liberarlo de su prisión. «José Antonio — afirmó el señor Valdés Larrañaga — sigue llamando a los españoles y a la juventud a una hermosa y suprema tarea de unidad y justicia social». Sus frases finales y las invocaciones de ritual fueron calurosamente ovacionadas. Terminó el acto con el canto del «Cara al sol».

Posteriormente, el vicesecretario general del Movimiento y la delegada nacional de la Sección Femenina inauguraron un grupo de cuarenta viviendas, construidas por la Obra Social de la Falange, Patronato Azul Virgen de los Desamparados.

Por la tarde, el vicesecretario general se trasladó a Callosa de Segura, donde visitó el lugar en que se desarrolló el acto político en que intervino José Antonio Primo de Rivera, y en el cual, él mismo, Manuel Valdés Larrañaga, también hizo uso de la palabra. Fue una rememoración emotiva en la que participaron muchos crevillentinos que asistieron a aquel memorable acontecimiento.

El vicesecretario general regresó seguidamente a Madrid, por vía aérea, para donde también había salido, anteriormente, la delegada nacional de la Sección Femenina.

# Declaración del Consejo nacional de Trabajadores

(Viene de la pág. primera)

Con este fin, la Comisión Permanente de dicho Consejo, en su última reunión, y el Comité Ejecutivo del mismo, que acaba de constituirse y tomar posesión, han ultimado la presente declaración, facilitada por el SIS, que resume la toma de posición de los trabajadores ante algunos de los problemas más acuciantes de nuestra sociedad.

## PLENO EMPLEO

Frente a quienes, de una manera directa o encubierta, proyectan, como útil y beneficioso para la economía del país, la institucionalización del despido libre, la Comisión Permanente reitera su postura, mantenida a lo largo de estos años, en el sentido de considerar que tal actitud es socialmente regresiva y conculca los principios más fundamentales de la justicia, al basar el éxito económico en disponer de una reserva de trabajadores en paro.

El Consejo nacional de Trabajadores, con su reivindicación, no hace sino exigir la escrupulosa aplicación de los principios programáticos de las Leyes Fundamentales del Estado, que garantizan el derecho al trabajo de todos los españoles. Y entiende que en esa aplicación no encaja la aceptación del despido libre, aunque se trate de suavizar con un generoso sistema de indemnizaciones, al considerar que los procedimientos de jubilación anticipada, seguro de desempleo y reconversión profesional son una terapéutica excepcional, que no debe servir para socavar el objetivo fundamental del pleno empleo, encubrir el despido por razones económicas y correr el peligro de convertirse en una trampa y en manos libres para las empresas sin respeto al hombre-trabajador.

Sobre la base de que el pleno empleo no es incompatible con un desarrollo económico, sino que, por el contrario, posibilita éste, el Consejo subraya, como un imperativo social, el que el compromiso de mantener el pleno empleo se garantice con una acción decidida en este sentido.

La Comisión Permanente, en esta materia, que abarca no sólo al concepto del empleo colectivo sino también al derecho del trabajador como persona, se acoge una vez más a unas terminantes y claras palabras del Jefe del Estado: «Si el paro es absolutamente inevitable, podría aceptarse como un infortunio, como un mal irreparable, pero elevarlo a categoría de medio técnicamente conveniente y lícito, como algunos pretenden, es una monstruosidad doctrinal y práctica. Jamás daremos cabida a estos procedimientos en nuestros modos de gobierno».

PLAN DE DESARROLLO

El Consejo nacional de Trabajadores, consciente de la trascendencia que la promulgación de una nueva ley del Plan de Desarrollo entraña, así como de la responsabilidad otorgada por las leyes en cuanto a su participación en la realización del plan, considera oportuno, respetando la libertad e independencia de las Cortes, como supremo órgano legislativo del país, precisar, en orden a una positiva colaboración, los siguientes puntos:

—Es preciso y urgente atender no sólo a los niveles de consumo, sino también a su coste humano. La elevación del nivel de vida no será verdadero y justo desarrollo mientras subsistan los graves problemas de la amplitud y extensión de la jornada laboral, el pluriempleo, la ocupación prematura de los hijos, las tensiones humanas que todo ello ocasiona y la falta de tiempo libre para la convivencia familiar y la promoción personal y cultural.

—Un auténtico desarrollo debe ser cualificado en el que no sólo se atiende a la cantidad, sino también a la calidad y cuyo objetivo debe ser la desaparición de las irritantes desigualdades existentes y que los conceptos de justicia, dignidad y cultura sean puestos de verdad al alcance de todos los españoles.

—La primacía de lo social que se destaca en el plan, no puede convertirse en un mero enunciado programático, antes al contrario, ha de servir de base a su contenido, de impulso a su voluntad política, y debe tener aplicación efectiva y precisa, como respuesta concreta y precisa al lema de justicia social que es el primer punto y objetivo que se anuncia en el III Plan de Desarrollo.

CONVENIOS COLECTIVOS

El Consejo, consecuente con la postura mantenida a lo largo de los últimos años, reitera, una vez más, la desaparición de los topes salariales y demás imposiciones restrictivas, establecidos en el decreto-ley de 9 de diciembre de 1969.

Por otra parte, subraya que la naturaleza de la negociación colectiva tiene, como exigencias propias, la agilización en su tramitación y la instrumentación de su autonomía, con el fin de adecuar su contenido a los resultados de la economía del país.

Considera, asimismo, que la negociación colectiva es uno de los principales instrumentos para hacer posible la efectiva participación de los trabajadores en los resultados del desarrollo económico, y en consecuencia, entiende que la nueva normativa sobre la materia ha de responder al cometido y a las respon-

- UNA POLITICA DE VIVIENDA HA DE TENER COMO PRIMERA EXIGENCIA CORTAR LA ESPECULACION DEL SUELO
- EL ALZA DE LOS PRECIOS HA PRESENTADO EN 1971 MAS VIRULENCIA QUE EN AÑOS ANTERIORES
- EL SISTEMA FISCAL DEBE SER REFORMADO Y PUESTO AL SERVICIO DE UNA DECIDIDA REDISTRIBUCION DE LA RENTA Y LA RIQUEZA

sabilidades que la sociedad actual exige de los convenios colectivos.

## CONFLICTOS COLECTIVOS

Puesta la esperanza en la tarea que realiza la Comisión interministerial a la que por la Administración se le ha encomendado la elaboración de un anteproyecto que regule esta materia, el Consejo nacional de Trabajadores insiste de nuevo, en la necesidad de la promulgación de la nueva normativa.

Asimismo entiende que es su deber recordar que el avance dado con el decreto de mayo de 1970, no resolvió el problema, ni dio respuesta a las aspiraciones de los trabajadores. En consecuencia, sobre señalar la urgencia de la promulgación de la nueva normativa, urgencia impuesta por las realidades socio-económicas, la Comisión Permanente precisa que el tratamiento legal dado al conflicto colectivo ha de contemplar, en su regulación el planteamiento, procedimiento y determinación de legalidad, así como la institucionalización de sus medios de solución.

## ACTUALIZACION DEL ORDENAMIENTO DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO

La Comisión Permanente del Consejo insiste en que es imprescindible e inaplazable la actuación y armonización de la realidad jurídico-laboral. Ello exige un replanteamiento total y con visión de conjunto de las normas legales que regulan las relaciones laborales y las condiciones de trabajo, a fin de adecuarlas a las nuevas realidades que han impuesto el desarrollo político social y el desarrollo económico del país.

Con carácter específico, el Consejo Nacional de Trabajadores reitera sus planteamientos de jornada laboral de cuarenta y cuatro horas, unificación de conceptos básicos (vacaciones, gratificaciones, etc.), e institucionalización de la revisión del salario mínimo interprofesional, con carácter anual, que tenga en cuenta no sólo razones económicas sino también sociales que garanticen la progresiva mejora de su poder adquisitivo, la atención a los sectores marginados a quienes se aplica, la evolución del salario medio de los trabajadores, la mejora en la redistribución de la renta y, en todo caso, llegue a ser efectivamente no sólo mínimo sino también «suficiente» según expresión del Fuero del Trabajo— para proporcionar al trabajador y su familia una vida moral y digna».

## REFORMA DE LA EMPRESA

La Comisión Permanente entiende que, en la reforma de la empresa es obligado ya descender de los planteamientos generales, a los planteamientos concretos, toda vez que insistir en su necesidad y urgencia no es sino provocar fundadas ilusiones, que pueden correr el peligro de convertirse en frustradas esperanzas.

Es necesario que la sensibilidad alcanzada por la opinión pública, respecto a la reforma de la empresa, cuyo punto de partida, ha de recordarse, no arranca de elucubraciones teóricas sino de puntos programáticos de las Leyes Fundamentales, sea correspondida por una decidida acción. Y que el interés social y político despertado, tanto por la realidad socio-económica como por lo establecido en la Ley del II Plan de Desarrollo, tenga una satisfacción adecuada y urgente. Papel importante en este aspecto han de jugarlo las empresas estatales, paraestatales y beneficiarias de ayudas económicas del Estado, pues, a sus características, unen el ser receptoras de beneficios cuyo titular es la comunidad nacional.

## DELITO SOCIAL

El Consejo reconoce que la inclusión en el Código Penal de los delitos contra la libertad y seguridad en el trabajo, ha supuesto un paso importante en la regulación del delito social.

No obstante, entiende que tal tipificación no constituye la meta definitiva en las aspiraciones de los trabajadores. La experiencia en la aplicación de la reciente regulación determinará, en el futuro, las actitudes y objetivos del mundo del trabajo en esta materia.

## EDUCACION

La Comisión Permanente del Consejo, haciéndose eco del clamor existente en la opinión pública y, en particular, en el pueblo trabajador, ante la situación de la enseñanza y de la educación en el país, considera no sólo necesario, sino urgente y vital, el que se tomen todas las medidas oportunas, salvando sean cualesquiera los obstáculos de tipo financiero o estructural que se encuentren, para que la Ley General de Educación tenga una aplicación real y efectiva. Asimismo considera que esta aplicación radical y efectiva ha de tener co-

mo punto básico la gratuidad en la enseñanza, para que sea realidad el principio de la igualdad de oportunidades, hacer posible así a todos el acceso a puestos de responsabilidades, a todos los niveles, sin discriminaciones económicas. No pueden despertarse ilusiones en el pueblo y, por egoísmos particulares, privilegios de clase, convertir en incógnita la magna tarea de dotar al país de un sistema de educación acorde con las exigencias de su propio desarrollo con el lugar que le corresponde en el mundo y en la historia.

Insistimos también en que a los trabajadores no les basta una promoción individual, por numerosa que sea. Los trabajadores desean una promoción social de conjunto de toda la clase trabajadora, porque los trabajadores, como tales y sin dejar de serlo, quieren poseer los bienes de la cultura, del espíritu, de la dignidad y de la responsabilidad.

## VIVIENDA

Las necesidades de vivienda y los problemas planteados en su torno, exigen un replanteamiento de la orientación financiera en este sector, con el objeto de cortar todas las situaciones especulativas que impidan la constitución de un patrimonio inmobiliario verdaderamente asequible a todos los españoles.

Una política de la vivienda, para cumplir con su objetivo, ha de tener, como primera exigencia, el cortar agresivamente la especulación del suelo, y llevar anejada, con criterios sociales, la planificación urbanística, el desarrollo y perfeccionamiento de las comunicaciones, la dotación de zonas verdes, y de todos aquellos beneficios y servicios que sólo se alcanzan, actualmente, en razón a unas posibilidades económicas y de privilegios de clase.

## SEGURIDAD SOCIAL

La Seguridad Social, una de las mayores conquistas de estos treinta años y media importante en la redistribución de la renta, debe continuar su avance con voluntad de perfección.

Entre los numerosos problemas existentes, la Comisión Permanente reitera y destaca, primordialmente, la necesidad de un nuevo sistema de cotización y financiación, con aportación suficiente del Estado, que corrija la cada vez mayor diferencia existente entre salarios reales y salarios de cotización y la urgente necesidad de mejorar y actualizar las pensiones, y extender, a todos los niveles, el derecho a la asistencia sanitaria y farmacéutica.

## PRECIOS

El alza de los precios, ha presentado, este año de 1971, más virulencia que en años anteriores y ha desfasado todas las previsiones.

La Comisión Permanente del Consejo, ante la gravedad de la situación que provocan las continuas elevaciones de precios, con la consiguiente y continua merma del poder adquisitivo del salario de los trabajadores, denuncia de nuevo este hecho y solicita de las autoridades la atención a este problema, como uno de los más urgentes y esenciales en el momento presente.

## SISTEMA FISCAL

El Consejo Nacional de Trabajadores insiste en su criterio de que el sistema fiscal debe ser reformado y puesto, con clara intención política, al servicio de una decidida redistribución de la renta y la riqueza.

En este sentido se destaca la necesidad de una proporción entre impuestos directos e indirectos, mucho más adecuada que la actual, para conseguir un régimen fiscal verdaderamente progresivo. Y la necesidad de considerar, en el impuesto sobre rendimiento de trabajo personal, a aquellos sectores de bajos niveles económicos (entre los que el objetivo debe ser no una igualdad ante el impuesto sino una igualdad progresiva, es decir, disminuir y no aumentar las desigualdades económicas mediante el impuesto).

## GARANTIAS DE LOS REPRESENTANTES SINDICALES

En relación con el nuevo decreto por el que se regula el régimen jurídico de las garantías de los cargos sindicales electivos, el Consejo, sin desconocer sus aspectos positivos, comprueba que no ha recogido la muy reiterada reivindicación de los representantes sindicales de que, en los casos de despido improcedente, desaparezca la facultad que la legislación actual concede a las empresas de persistir en la no readmisión del trabajador despedido, mediante un incremento de la indemnización económica. Ante el hecho de la permanencia de esta situación, la Comisión Permanente acordó realizar las gestiones necesarias en orden a su modificación, que deberá ser aplicable, no sólo a los representantes sindicales, sino a todos los trabajadores.

# QUEJA, ANTICIPADA, SOBRE UN AVISO "MAL GENIO"

Por DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

MADRID cuenta ya con un servicio de Policía municipal femenino. Cincuenta y tres señoritas han sido presentadas a la Prensa como integrantes de dicho Cuerpo.

Es singularmente agradable la experiencia, ya realizada en algunas otras capitales, de la incorporación de la mujer a las actividades masculinas de agentes de la autoridad municipal. En definitiva, uno espera que si ha de ser multado, le sean más agradables la voz conminatoria y la caligrafía si proceden de una garganta torneada aún cuando oculta por el cuello reglamentario y la corbata, y de una mano delicada y fina, de esas que según nuestra histórica frase aún cuando hagan daño — en este caso será económico —, "no ofenden".

Un amigo de años lejanos, me recordaba como en el extranjero, en los tiempos en los que las barberías españolas eran todavía algo así como el reducho de la más estricta masculinidad, sin que las manicuras hubieran hecho aún su aparición, se quedó sorprendido al entrar en una peluquería alemana donde una joven rubia y bien parecida se dedicó, con delicadeza sólo explicable en unas manos suaves y dulces, a rasurarle la barba. "Olfían tan bien aquellas manos, en contra de la peste a tabaco que solían llevar incorporadas las manos de mi barbero; era tal la suavidad de sus dedos al tesar de la piel para facilitar el recorrido de la navaja; y eran, en definitiva, tan como caricia sus maneras de trabajar que, una vez concluida la tarea le rogue, entre el asombro general y hasta su comprensible profesional desagrado,

que me rasurara de nuevo. Y así hasta tres veces. Aquello acabó resultando un tanto penoso para mí; pero de allí nació — concluía — un amor que sólo pudieron borrar la crueldad de la guerra y la dificultad de la distancia".

Es posible que el peligro que, según dicen, amenaza a las azafatas de aviación pese a las medidas corteses pero enérgicas que tratan de evitarlo y que de tan directa manera contribuye a que existan frecuentes vacantes en sus platillas, se cierna también sobre estas gentiles muchachas que están monismas con su falda-pantalón, su guerrera, su gorra y su bolso en bandolera. El amor, ya se sabe, surge donde menos cabría esperarlo; y nadie puede asegurar que no se encuentre al acecho tras el incidente de un adelantamiento indebido, o tras la excesiva demora en un aparcamiento de la "zona azul". Sin embargo, parece oportuno ir desahogando la ilusiónada margarita de los posibles presuntos conquistadores. Las señoritas de la Policía municipal de Madrid son, según se nos informa, profundamente responsables y serias. En su actual programa de estudios, si bien figuran las relaciones públicas, se establece también la asignatura de educación moral, que debe ser una moral singular y propia para su futuro cometido, ya que la otra, la que a todos nos obliga, sería ofensivo ponerla si quiera en duda.

Pero hay un hecho que nos ha dejado tristes. Los fotógrafos, cuando

la Academia de Policía Municipal fue abierta a la Prensa, recibieron autorización para tirar algunas fotografías. En sus pupitres o en grupos, las cincuenta y tres señoritas, ya casi agentes de la Policía municipal, han aparecido retratadas en los periódicos: Ni una sola ofreció a las cámaras la más ligera de las sonrisas. Una seriedad que nos atrevemos a calificar de sintomática y excesiva, endurecía los rostros, por otra parte muy bellos, de estas cincuenta y tantas muchachas. ¿Acaso el reglamento de la Policía municipal que también estudian, les prohíbe la sonrisa? Sería lamentable error.

Cuando las relaciones de los vecinos de Madrid y sus guardias municipales andan un tanto alteradas por los muchos inconvenientes que el vivir en la gran capital impone; cuando se han expuesto quejas sobre la cortesía de los agentes municipales, en comparación con los agentes de tráfico de la Guardia civil este refresco de gentiles rostros y presencias podrían ser un alivio de la más o menos justificada tensión. No parece que los celosos ordenadores del Cuerpo lo hayan tenido en cuenta. Con asombro hemos leído en un diario de gran circulación, refiriéndose a la señorita que es ya jefe de la futura unidad femenina, lo siguiente: "A pesar de su aspecto apacible, tiene un gran sentido de la autoridad y hasta cierto "mal genio". Es una gran promesa dentro de la Policía municipal".

Acaso el subconsciente haya juzgado una mala pasada al reportero; pero se siente como un herido al saber que entre las cualidades que aseguran una promesa de eficacia dentro de la Policía municipal figura ese "mal genio", del que tanto nos estamos doliendo. Hubiera sido mejor, y acaso sea urgente, que se nos diga también que todas estas bellas señoritas, por la facilidad y éxito de cuyo trabajo formulamos nuestros mejores votos están adornadas de cortesía y amabilidad. No están ni ésta ni aquella reñida con la autoridad ni con el respeto. Pero ¡por Dios!, que no se nos adelante ya el fantasmón del "mal genio", que suele ser antesala de los malos modales.

Cortesía, cortesía, vienen de corte. En la Corte van a ejercitar sus menesteres estas criaturas, en edad y circunstancia de ser dulces y amables; nadie las deforme, ni activa ni pasivamente, en seres hoscos y enreídos. Sería hermoso que, a pesar de todo, entre estos agentes de la autoridad y los administrados surgieran situaciones capaces de hacer, al cabo de unos años, que un hombre dijera a su hijo: — Cuando tu madre me puso la primera multa y nos hicimos novios...

Después de todo, no sería sino anticipar esa realidad que viene felizmente ocurriendo en los hogares españoles, donde las mujeres, con la sonrisa en los labios y el mejor candor en la expresión del rostro, continúan ejerciendo la autoridad e imponiendo a veces suaves y a veces más penosas sanciones. Pero en ellas se asegura, si bien se mira, la vida de cada familia.

## ESPAÑA EN LA O.I.T.

EL subsecretario de Trabajo, señor Utrera Molina, acaba de presidir en la sede de la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.) en Ginebra, el intercambio de instrumentos de ratificación y registro de siete convenios internacionales de trabajo, a los que se adhiere nuestro país tras el acuerdo favorable adoptado en su día por las Cortes Españolas. Esto que aparentemente no es más que un simple trámite en el marco de las relaciones entre España y la O.I.T., tiene, sin embargo, particular significación. Como ha señalado el señor Utrera Molina durante este acto, en el que estuvo presente el director general adjunto de la Organización, señor Abbas Ammar, el Gobierno español entiende claramente cuál es el designio que la Constitución de la O.I.T. atribuye a los convenios internacionales de trabajo, "a los que asigna el fundamental cometido de integrar un cuerpo de normas que por muchos ha sido considerado como un código internacional en materia social y laboral".

Por ello, aunque es cierto que según la citada Constitución de la O.I.T., los Estados miembros pueden adherirse o no a cada uno de los convenios, no es menos cierto que, dado su alto nivel de exigencia en las cuestiones a que se refieren, la ratificación de un mayor o menor número de convenios constituye un baremo para detectar el nivel de desarrollo social de cada país. En este sentido debe subrayarse que, tras el canje de instrumentos de ratificación efectuado entre el subsecretario español de Trabajo y el director general adjunto de la O.I.T., son 34 los convenios ratificados por nuestra Patria entre 1970 y 1971 que, agregados a los 55 convenios suscritos con anterioridad, hacen ya un total de 89 convenios.

Pero todavía cabe señalar algo más importante y es el hecho de que en un plazo de dos años, España ha ratificado mayor número de convenios internacionales de trabajo que los que ratificaron desde la fundación de la O.I.T. en 1919, ochenta y ocho de los Estados miembros, circunstancia que nos sitúa actualmente en el primer lugar de la citada Organización en cuanto a número de convenios ratificados.

Tales datos reflejan, sin la menor duda, la decisión del Gobierno español de seguir contribuyendo a hacer realidad los postulados laborales y sociales de la O.I.T. a la que, por otra parte, viene prestando una colaboración evidente. Y tampoco es ocioso señalar que la ratificación de estos nueve, siete convenios internacionales representa una prueba más, según afirmó en su discurso el subsecretario del ministerio de Trabajo, del ánimo de colaboración de España con este Organismo especializado de las Naciones Unidas, "por lo que resulta inadmisible que unas Confederaciones Sindicales Internacionales, de definidos caracteres políticos, traten permanentemente, en el seno de la O.I.T., de ingerirse en los planteamientos sociolaborales del Régimen español, con visión unilateral y actitud partidista, tratando de opinar en cuestiones que sólo a los españoles corresponde resolver".

## SE BATIRAN EN DUELO



Los señores Liber Seregni (izquierda), candidato a la presidencia del Uruguay por el Frente Amplio, y Juan Pedro Ribas, postulante del partido Colorado, que se batirán en duelo, según informó en Montevideo un portavoz del Frente Amplio. Seregni fue acusado de «traidor» por Ribas por prestarse, siendo militar, a ser candidato de los comunistas en los comicios nacionales. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## "Misiles" a uno y otro lado del Canal

MADRID. (Servicio de Documentación de PYRESA). — "Misiles" tácticos de superficie-superficie SSM "Lance", de unos cincuenta kilómetros de alcance, van a ser enviados por los Estados Unidos a Israel para contrarrestar la presencia de la red de "misiles" superficie-aire SAM-2, 3 y posiblemente 4, levantada al otro lado del Canal de Suez por el Ejército egipcio desde hace más de un año. Los "Lance", según se dice, reemplazarán a la suspendida entrega de cazabombarderos "Phantom" F-4.

### "MISILES" YA EN SERVICIO EN ISRAEL

El Ejército israelí dispone ya de "misiles" en sus unidades. Para 1971, según el Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, se esperaba que fuese ya operativo el SSM (superficie-superficie) "MD-600", de 550 kilómetros de alcance, construido en Israel bajo licencia de la compañía francesa Marcel Dassault.

Otros "misiles" en servicio en las Fuerzas Armadas israelíes son los

ATGW (armas dirigidas contra carros) "Cobra", de la casa alemana Bolkow, y "SS-10 y 11", de la casa francesa Nord Aviation. Parte de los sesenta interceptores "Mirage III-C" franceses van armados con los AAM ("misiles" aire-aire) "R-530", también franceses. Finalmente, cuarenta y ocho lanzadores, en ocho baterías SAM ("misiles" superficie-aire) "Haw", de origen norteamericano, cubren el "techo" de las vanguardias israelíes del Sinaí de la retaguardia de Israel.

### "MISILES" EGIPCIOS

La masa de los "misiles" de las Fuerzas Armadas egipcias la constituyen los setenta emplazamientos de seis lanzadores, cada uno de "Sam" SA-2 "Guideline" servidos por soldados egipcios, y los sesenta y tres emplazamientos de "Sam" SA-3 "Goa", y posiblemente SA-4 "Gunnar" de cuatro lanzadores, instalados y manejados, al menos hasta primeros de este año, por técnicos y soldados soviéticos y contra los que parecen destinados los "Lance" anunciados a Israel.

El Ejército de Tierra egipcio dispone también de ATGW (armas dirigidas contra carros) "Snapper", de veinticuatro SSM ("misiles" de superficie-superficie) "Frog-3" y veinticinco "Samiet" de corto alcance. Por su parte las doce lanchas rápidas de la clase "Osa" y las ocho de la clase "Komar" de la Marina egipcia, van armadas con "misiles" "Styx", con los que, al poco de la guerra de los seis días de 1967, hundieron al destructor israelí "Eilat".

### "MISILES" DE FABRICACION EGIPCIA

Todos los "misiles" anteriormente reseñados, en servicio en las Fuerzas Armadas egipcias, son de origen soviético. Pero Egipto en colaboración, al parecer, con técnicos alemanes exiliados, ha fabricado tres "misiles" de superficie-superficie: "Al Zafir", de unos 400 kilómetros de alcance; "Al Kahir", de 600; y "Al Raid", de 700. Los tres, sin embargo, parecen no ser operativos, aunque forman el llamado mando de "misiles", independiente del Ejército de Tierra y de las Fuerzas Aéreas.

## Daño de la crisis monetaria en los países subdesarrollados

mucho menos de los problemas exteriores, la Administración Nixon parece centrar su atención en contener la inflación interna. La ambición — y nunca mejor empleada esta palabra — de las autoridades económicas norteamericanas, se orienta a conseguir que el ritmo de crecimiento de los precios no supere el 2 por ciento anual y que el de los salarios no rebase el 3 por ciento.

Si tales deseos se alcanzaran, es evidente que Norteamérica podría "enderezar" su balanza de mercancías, e incluso mejorar su balanza de capitales, dado que se contuvieran las inversiones de las empresas estadounidenses en el exterior. Respecto a la balanza de capitales, el cambio de signo parece absolutamente perentorio, dado que en la actualidad, la cifra de dólares acumulada por los Bancos Centrales de los diversos países en títulos del Tesoro

norteamericano, alcanza los 23.000 millones de dólares, o sea 13.000 millones más que el año pasado por estas fechas.

De todos modos, cualquier evolución favorable que pueda producirse en la economía interna de Estados Unidos, será un elemento positivo para la resolución de la crisis monetaria internacional. Igual cabe decir en relación con Europa, si bien aquí el escollo hasta ahora más grave es el de armonizar las directrices de los diversos países y singularmente las de Francia y Alemania Federal. Es necesario que Europa ofrezca "un frente unido", no tanto, como para hallar soluciones que convengan al mundo entero y al buen funcionamiento de las relaciones económicas internacionales.

Porque un hecho que conviene señalar y que apenas si es advertido por los comentaristas de estas cues-

iones es que no se trata de que la hegemonía ejercida durante muchos años por Estados Unidos pase a otro país o a un grupo de ellos, sino que lo que hay que encontrar es un orden financiero internacional que tenga en cuenta los intereses de todas las naciones.

Aunque sea muy grande su influencia, en razón de su poderío económico, el "Grupo de los Diez" no puede dejar de considerar la posición del resto del mundo. Si bien se habla mucho de los perniciosos efectos que el actual desajuste mundial está produciendo en las naciones fuertemente industrializadas, lo cierto es que el daño mayor ha recaído sobre los países en vías de desarrollo. Los proteccionismos creados por los grandes países para intentar el fortalecimiento de sus respectivas monedas, ha repercutido hondamente en muchas de las naciones subdesarrolladas, según lo acredita la marcha de los precios mundiales de los artículos primarios que constituyen la cuantía mayor de las exportaciones de estas últimas.

Una vez más "la cuerda se ha roto por lo más flojo", con la particularidad de que el grupo de naciones más afectado por la crisis es, precisamente, el que menos ha contribuido a crearla. Hace pocas fechas, los ministros de 95 países reunidos en Lima, han reconocido la autoridad del Fondo Monetario Internacional para tratar los problemas monetarios mundiales, pero han pedido un aumento de sus derechos de voto en dicho organismo, con el fin de poder salvaguardar sus intereses en la reforma.

AUNQUE nadie se atreve a formular pronósticos demasiado optimistas, en los medios financieros internacionales existe la creencia de que se van sentando las bases para eliminar los males de fondo que aquejan al sistema monetario mundial y que el mes de diciembre, pudiera traernos acontecimientos que supusieran tanto como penetrar en la vía de la resolución de los problemas.

En realidad, se han dado ya pasos muy significativos en busca, no sólo de un mayor realismo de las paridades monetarias, sino también de un equilibrio mayor en las transacciones internacionales de todo tipo, incluidas las de capitales. Por lo pronto, las dos monedas "vedettes" y que en mayor grado se encontraban distanciadas de su cambio externo real — esto es, el marco alemán y el yen japonés — han sido revaluadas en más de un 10 por ciento.

De otro lado, en los medios económicos privados de los Estados Unidos se abre camino la opinión de que el precio del oro tiene que ser elevado, lo que supondrá una desvalorización del dólar. En los círculos bancarios norteamericanos, incluso se ha sugerido que, una vez salvado el bache actual, debiera prevverse la creación de unos mecanismos que permitieran cada año sincronizar la relación oro - dólar, fijando el precio del metal amarillo de acuerdo con las fluctuaciones que experimentara la moneda norteamericana. Ciertamente el Gobierno de Washington no ha formulado aún ninguna declaración al respecto. Por ahora y aunque sin desentenderse ni

### TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

# EN OTOÑO Y POR LA CALLE

VAGABUNDOS DEL AMOR, ROMANTICOS SIN UN DURO

## PASA LA TUNA



Estos son los tunos de la Escuela de Arquitectos Técnicos de Granada, que saben poner por las calles una nota de juventud y alegría con sus canciones. — (Foto FERRER)

- Y LA CALLE SE HACE JOVEN
- UNO DE ELLOS QUERIA SALIR DE SERENATA EN UNA SILLA DE RUEDAS, COMO "IRONSIDE"
- "BUSCAMOS UNA MADRINA ROMANTICA Y CON DINERO", dicen con buen humor
- ENTREVISTA "ANARQUICA" CON LOS "TUNOS" DE LA ESCUELA DE ARQUITECTOS TECNICOS

**P**ASA la tuna, con sus guitarras y sus bandurrias, y la noche fría del sábado, húmeda y en silencio, de pronto se pone alegre con el pasacalles estudiantil. Llega la tuna, con sus capas al aire y sus coplas, y de pronto se ilumina el balcón y aparece, con una sonrisa de fantasía, la niña de los bellos ojos somnolientos. Y entonces los tunos, vagabundos del amor, holgazanes de la noche, románticos sin un duro, estudiantes que saben de coplas y de vino tinto, lanzan el grito y el lamento, la nostalgia y el requiebro alegre. ¡Aúpa, tuna!

Mujer de mis amores,  
bella tú eres cual ninguna;  
sé tú mi faro y mi luna,  
guía mi caminar.

Y los tunos, que se las saben todas, saben que la niña que está asomada al balcón se hace más mujer y que la copla se clava en todos los corazones de la calle y los rejuvenece.

¡Oh!, Mary,  
sin amores no puedo vivir.

Ante nosotros está una de las tunas que hay en Granada, la de Arquitectos Técnicos. Madrugaron en su salida semanal. Se dieron cita a las cuatro de la tarde en el café Suizo, para ir a actuar a no sé dónde, porque unas niñas están preparando su viaje de estudios y pidieron a los tunos una ayudita para que actuaran gratis en un festival que iban a hacer en la tarde del sábado.

—¿Gratis?

—Bueno, supongo que nos prepararán unos buenos bocadillos. Qué menos.

### Respuestas por todas partes

Los tunos están a la que salta. Sin obligación es estar huérfano de amor y de calorías. A ver.

—Todavía no estamos todos —me dice David González, que se autodenomina, con mucho cachondeo, claro, "subjefe" del grupo—. Nos citamos a las cuatro y a las cinco ya estamos todos.

—¿Cuántos sois?

—Veinticinco. Pero vamos a ha-

cer rebajas un día de éstos y la vamos a ampliar a cuarenta, porque esto se anima.

—Hace tres años que la fundamos —dice Guillermo, el secretario—, pero en realidad llevamos sólo dos actuando de verdad. Y hemos actuado en Televisión Española y todo, no vayas a creer.

Ya son ocho o diez los que han llegado a la cita. Uno casi no tiene que molestarse en preguntarles nada, porque ellos lo dicen todo. Las respuestas sin pregunta llueven por todas partes, mientras el bolígrafo trabaja a todo gas.

### "Se busca madrina, con dinero"

—Di que estamos buscando madrina para este año.

—Pero pon también que no hace falta que sea estudiante.

—Lo que hace falta es que sea romántica.

—Y con dinero —dice otro que acaba de llegar.

Uno de ellos, creo que Guillermo, barbudo y con gafas, lleva colgados en el pecho un chupete, un cencerro pequeño y una cisterna con su mango y todo.

—¿Y todo eso qué significa? —me dejan preguntar al fin.

—Son recuerdos de juventud. El chupete representa mi niñez, muy pobreta; la cisterna es un símbolo de cachondeo, y el cencerro, como yo toco el pandero, es para que la gente me oiga más.

Sigue llegando gente. Más respuestas sin pregunta:

—Todos los sábados ensayamos en la Escuela, porque, aunque nos gusta improvisar, es preciso también llevar algunas canciones bien montadas.

—Después salimos a las once a dar serenatas. Tenemos permiso oficial para ir por la calle hasta las dos. Pero nos sabe a poco y vamos a ver si nos lo amplían, porque los sábados no se molesta a nadie.

—Di también que nos hace falta perras, que esto está muy "achu-chao" y hace falta gente que se echen "palante".

—¿Cómo sacáis el dinero?

—Las madres de algunas niñas nos dan algo, a veces, cuando echamos una serenata. También nos fraccio-

namos en varios grupos para tocar en hoteles y restaurantes.

### Un tuno "Ironsíde"

Llega Pablo Román, el jefe, y pregunta que si están todos. David cuenta que falta Manuel Ayús, porque lo han operado de apendicitis y no lo dejan salir de la clínica, a pesar de que entre todos le habían preparado una silla de ruedas, porque Manuel es un fanático de la copla y el pasacalles y no quiere perderse una.

—Y es lo que nosotros decimos. Si "Ironsíde" puede actuar en una silla de ruedas, ¿por qué Manolo no?

Muchos de estos tunos se van durante el verano a recorrer Europa con sus canciones. Y sigue la broma:

—Si, esta mandolina es veneciana.

—Si, veneciana, pero tápale el sello de Valencia, hombre, que si no se nota.

Uno comprende que esta entrevista ha salido anárquica, pero qué le vamos a hacer. Después, los tunos se van hacia la Plaza de Bibarrambla y allí se detienen un momento, para templar las cuerdas, irse en busca de las niñas (¿hubo bocadillos?) y esperar después la hora de la serenata. Como mis apuntes son un verdadero lío, no sigo y allí dejo a los chavales con sus capas y sus cintas de colores.

¡Ah! Por aquí aparece anotado que una anciana, que se paró un momento en la plaza, muerta de frío, para verlos actuar, exclamó mirándome: ¡Qué bonito! Cuanta alegría me da oír a estos muchachos. Y que los ojos de la mujer tenían un brillo de juventud.)

CARLOS CENTENO

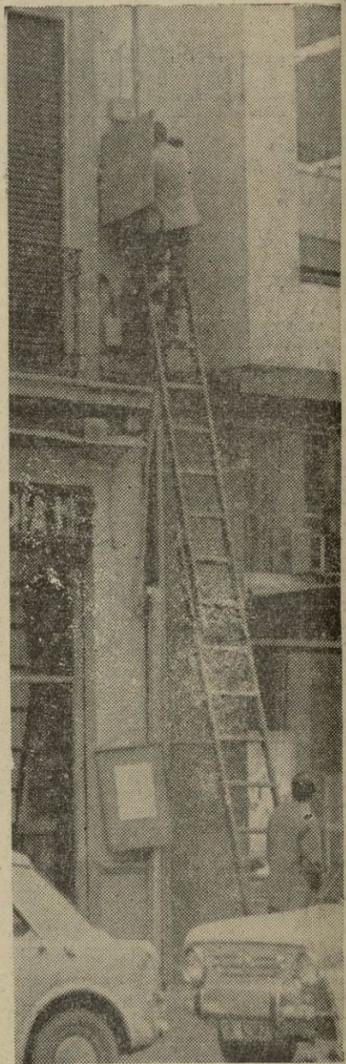


Matias, Guillermo y Pablo, tres tunos que saben de coplas, de pasacalles, de bolsillos sin un duro y de románticas quejas a la niña que sale al balcón. — (Foto FERRER)

## GANO EL INTERDICTO

## HAN QUITADO EL CAJETIN DEL ALUMBRADO PUBLICO

Pues, señores, resulta que por ahora la familia García Valdecasas ha ganado y ahí tienen en la escalera a un empleado del Ayuntamiento, mientras quita el ya famoso cajetín del alumbrado público de la fachada de la casa número 42, en calle Reyes Católicos. Como el juez ha resuelto que procede el interdicto al Ayuntamiento, éste, obediente, realiza lo que se llama "ejecución cautelar de la sentencia", quita el cajetín y aquí no ha pasado nada. Bueno, es un decir, porque no nos extrañaría lo más mínimo que el Ayuntamiento, haciendo del caso una cuestión de principios, apelara a la Audiencia Territorial para volver a colocar el cajetín. Y si esta vez gana y los afectados, con todas las de la ley, no quedan contentos, vuelta a empezar. La pescadilla puede morderse la cola y toda Granada espera expectante a ver qué pasa. — (Foto FERRER).



\*\*\*\*\*

## INSTANTANEAS

Choto con ajillos, pero no Sierra



Lástima que el granadino todavía no haya descubierto la Sierra, por mucho que pueda hablar. La tiene ahí al lado y la verdad es que no le preocupa mucho. Porque cuando más de uno dice que viene de la Sierra, de donde viene en realidad es de una venta mucho más cercana, en donde ha estado comiendo choto con ajillos. Pero la nieve sólo la ha visto desde lejos.

El termómetro y el fin de semana



El sábado por la tarde, la ciudad, por mor del frío y del fin de semana, se quedó bastante sola. Mientras que otros días los pasos de peatones marcan el ritmo de la calle, esta vez el pulso se hizo lánguido. El termómetro y el fin de semana tuvieron la culpa.

Exámenes



No todos los estudiantes de fuera pudieron marcharse a casa. Los exámenes están a la puerta de la esquina y ya hay que hincar codos a destajo, porque el iri-mestre se acaba dentro de unos días. Así que habrá habido muchas llamadas telefónicas a casa para que no les esperen.

Al cine



Y como todo no va a ser estudiar, los cines tuvieron un buen día, porque, al menos, allí se está calentito y puede pasarse un par de horas a gusto. Los empresarios parece que se animan, y el domingo tuvimos en las carteleras algunos títulos de interés para pasar la tarde.

CECE

# LA ITALIA INCLINADA

Por JUAN APARICIO

(FIEL - SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)

PARIS goza de las virtudes de su lema latino, asegurándole como la ciudad fluctua y zozobra, sin hundirse. Pero esta expresión con el nombre de Italia, no sólo se beneficia de la acción protectora y mágica de su proverbial "stellone", sino que puede confiarse, como a una divisa salvadora, al ejemplo multiseccular de su Torre de Pisa, del mármol campanario "pendente", inclinado. Y sin embargo, se mueve, dice la tradición que dijo el pisano Galileo Galilei, quien la utilizó para sus experimentos físicos, refiriéndose a la Tierra en un Cosmos heliocéntrico. Y sin embargo, la inclinada Torre de Pisa, como la misma Italia, a pesar de su constante desviación y declive hacia el Sur, resisten y no se caen. Esta proclividad y fragilidad italianas, encima de un sostenido equilibrio inestable, nos muestra una síntesis monumental de cuanto pone a la Península y a su parte continental, en peligro y en entredicho, consintiendo, además, la prosperidad y la supervivencia.

Entre la pretendida civilización de Occidente y la fascinación oriental, que se le introdujo por Venecia y el Adriático, y que, ahora, le brinda el eslavismo soviético su organización y sus delicias, mientras que se presenta China, por medio del trampolín de Albania, Italia, no estabilizada y opulenta, cuales los países superindustriales, a donde emigran sus braceros, pacta con todos los poderes internacionales, ofreciendo a la NATO piezas fundamentales de su territorio y a la VI Flota Norteamericana el puerto de Nápoles, como refugio y sede de su Alto Estado Mayor. Rusia dispone en el ajedrez italiano de un potentísimo partido comunista, aparentemente, contemporizador, gradualista y casi insoportable. Contentándose los chinos de Mao, por este momento táctico, con proponer cursos abreviados de su idioma y atizar las excisiones marxistas de la izquierda extraparlamentaria.

La Iglesia Católica, Apostólica y Romana, imperecedera durante un par de milenios, es la tercera potencia, cuyos campamentos principales y su influjo irradiante, están radicados en Italia, aunque el ecumenismo actual busque alianzas idénticas y compensadoras, en el Tercer Mundo, en Norteamérica y detrás del descorrido telón de acero, que la Italia republicana, civil y laica. No importa que se afirme, y lo confirme el orbe eclesial, que la Iglesia se halle en trance de crisis, crisis, también, extendida a la sociedad y a la familia italiana, a su industria y comercio, a su turismo, a sus instituciones y hasta a la propia canción de los "Hit parade" y al "bel canto" de la Opera. No existen divas, cantantes y reyezuelos de renombre universal y con proselitismo indudable, e igual ocurre en la esfera de la política, en la que se vive del prestigio heredado o del dominio colegial, en un paréntesis o calderón transitorios, con la esperanza de que surjan la autoridad restaurada y los conductores.

Venecia y su Catedral de San Marcos, su Canal Grande de pala-

cios deshabitados y melancólicos gondoleros, hundiendo el conjunto espiritual y arquitectónico, milimetro tras milímetros en la laguna, y recibiendo el subsuelo de la Basilica inyecciones de cemento, tampoco, teme de verdad una sumersión inminente, sino que explota ese riesgo ante la UNESCO y las naciones compungidas, de igual modo que se rastrea en los casinos del Lido el fácil dinero de los jugadores. También la impetuosa Milán soporta, con mayor estoicismo que los bombardeos aéreos de la Aviación aliada, obligándole a reconstruir un Milán ostentoso y prefabricado en su arquitectura funcional, así como otras ciudades derruidas de Italia por la guerra, el fallo de los cimientos de su Duomo, siempre con los andamios puestos para recomponer los trastornos telúricos producidos por la excavación de su M. M. de su "Mamma Metropolitana", según llaman los milaneses a su Metropolitano municipal.

Dentro de Roma, con su historia demasiado antigua, la incuria e inclemencia del tiempo y la desbordante demografía provincial e invasora de la periferia y de las mansiones palaciegas, es más vistosa esta inclinación de la urbe, a punto de sucumbir, y, en seguida, revigorizada y peripuesta. El famoso "muro torto", a cuya sombra se enterraban las prostitutas impenitentes, la muralla torcida alrededor de la Puerta Pinciana, padece un instante en que su incolumidad está pasando la prueba de desplomarse encima de los horadamientos para la expansión del metro romano.

Ya antes del año mil se había inclinado hacia Oriente y el historiador bizantino, Procopio, relata que el emperador Belisario quiso enderezarlo, oponiéndose los ciudadanos de la época, al confiarse que San Pedro había prometido protegerle, aunque el Apóstol muriera unos siglos antes del emperador Honorio, el que construyó la muralla defensiva, y así la salvó San Pedro, aparecido a la vera de Belisario, contra el ataque de los ostrogodos.

El Palacio de Justicia, el vulgar «Palazzaccio», edificado sobre la arcilla flácida, se comporta de una manera tan renqueante, que fue menester desalojarlo, en ocasiones, de reos, abogados y curiales, sin que todavía, periclitara, como no fuese bajo el peso de los escándalos y crímenes juzgados.

Italia está, perennemente, amenazada por la devastación de los aluviones de sus ríos y por las fracturas volcánicas y de su fragilísima corteza terrestre. Los geólogos italianos vienen anunciando la hecatombe producida por las lluvias diluviales y por la inconsistencia del Apenino ligur, sin trabas, ni diques en sus laderas. Se previno una catástrofe sobre Génova, por esta causa de las aguas en libertad, y al año justo Génova sufrió, bajo toneladas de agua semoviente, la pérdida de treinta y cinco muertos y de ciento sesenta y ocho mil millones de liras arrastradas por el fango. Los corrimientos del terreno y los socavones ascienden cada año,

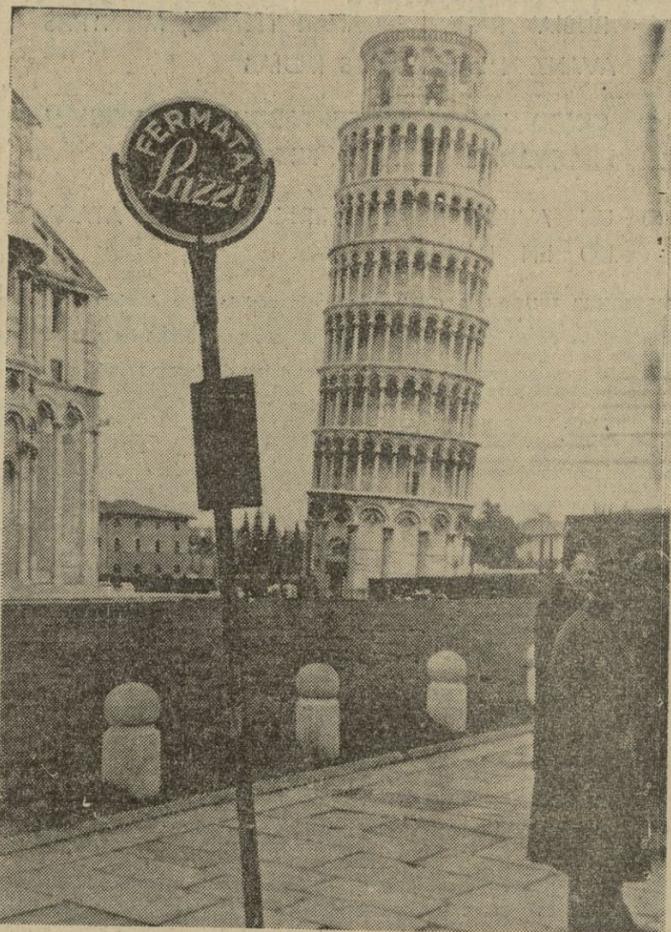
computándose en 1970 el número de tres mil, en el interior de una superficie de ciento cincuenta mil hectáreas; pero en cuanto va de año la cifra ya superó las tres mil quinientas hectáreas. La ciudad de Nápoles, levantada sobre una mezcolanza de ceniza y lava el «tuffo» napolitano, se hubiera derregado, si, por continuo milagro, no le hubiesen entrometido, debajo de su inestabilidad, pilares de cemento.

Después del aluvión de Florencia de 1967, de donde Florencia salió resucitada, aunque ya se prevían otros crecimientos del Arno y otros perjuicios demoleedores, según exponen los prohombres de la "Italia Nostra", frente a los vandalismos y profanaciones detectables, se calculó que Italia necesitaba una inversión de diez mil millones de millones durante treinta años, para impedir la degradación de la Naturaleza y de la belleza urbana. El Presupuesto vigente del ministerio de Trabajos Públicos ha concedido para este fin una suma de ciento cincuenta millones, que resultarán insuficientes para taponar un muy probable ensanchamiento de las narices del Pó, cuya hinchazón eventual, sobre su alveo peraltado y sobre su delta, paradigmas de esta Italia desnivelada y emergente, pudiera concluir en un "finis mundi", en un acabose final, por este río, caudaloso y fertilísimo, pero que corre seis metros arriba del nivel de los campos adjuntos, en tanto que su delta rebaja treinta centímetros, anualmente, su fondo pantanoso.

En potencia toda Italia puede convertirse en una Polésine global, inundando y arrasando a sus regiones y aldeas, como se ha demostrado en los ejemplos devastadores de Nápoles, de Palermo, de Potenza, de Grosseto y de Venecia, etc., etc., donde, empero, la existencia italiana ha recuperado sus impulsos afirmativos y transmutores. De la derrota de Caporetto, en la primera guerra mundial, sacó fuerzas de su flaqueza para la victoria subsiguiente de Vittorio Veneto, y del desastre de la ocupación alemana y aliada, entre 1943 y 1945, consiguieron obtener cuanto se ha denominado el milagro italiano, concedido por las dádivas interesadas de los vencedores, pero que, asimismo, fue el fruto de su acomodamiento, de su inteligencia operativa y de su competente y competitivo trabajo.

La palabra huelga se pronuncia con blandura fonética por los labios españoles, sin restallar en el aire, pero el itálico vocablo "sciopero" es una voz esdrújula, altisonante ya que rasga los titulares de la Prensa y las fachadas de los edificios, donde se pegan los carteles para incitarla y difundirla. La Italia que yo he visto, entre el "ferragosto" otoñal, cuando utilizando el larguísimo puente de la primera semana de noviembre las poblaciones se dispersaron por las playas y las montañas, y los primeros fríos y nevadas, que presenté en las tiendas de Capri, donde las vendedoras se quejaban de sus manos ateridas, es una Italia, que parece va a disolverse bajo un diluvio de huelgas y conflictos, aunque no se perciba ese dramatismo en la calle, ni en los despachos oficiales, ni en las "trattorias" y restaurantes en los que maniebran y se combinan los políticos.

Se está terminando el semestre blanco, los seis meses anteriores a la elección del nuevo presidente de la República, mientras los cuales no se



LA TORRE DE PISA. — (Foto EFE)

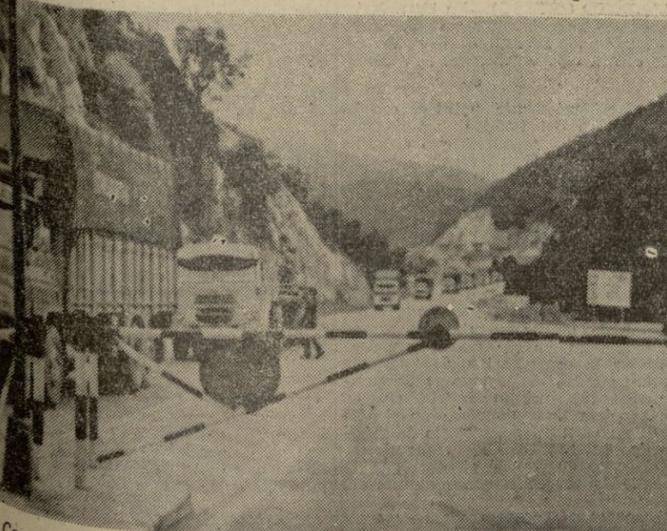
pueden convocar nuevas elecciones parlamentarias y hay una especie de transigencia establecida, basándose en el artículo 88 de la Constitución republicana. Sin embargo, durante este período de reposo electoral, hasta el extremo de suspenderse y aplazarse las preceptivas elecciones administrativas, acaso por el recelo de una avalancha derechista, los ministros más responsables de su gestión pública, como Ferrari Agnelli en el Tesoro y el nieto de Giolitti en el Presupuesto, no se han mordido la lengua en sus críticas advertencias sobre la trayectoria presupuestaria y económica, coincidiendo con los presagios de Carli, el vector del Banco de Italia, y los guarismos deprimentes del Instituto Central de Estadística, acerca de una coyuntura recessiva.

La Confindustria, o conjunto de los industriales de envergadura, como las paralelas Confcomercio y Confagricultura elevan sus lamentos y recriminaciones al cielo impasible, donde refugia el "stellone" de Italia y les hace coro la voz proliferante de los partidos y tendencias y el rumor clamoroso de los Sindicatos, a la búsqueda de la unidad para oponer un frente laboral unitario a la debilidad congénita de un Estado, nacido de un traspás guerrero, y al afán de lucro perpetuo de un neocapitalismo, que aún no tiene la osatura y los nervios muy fuertes. Si hace-

mos caso de los pasquines de las esquinas y de las bravatas de "El Manifiesto", de "La Lucha continua" y del "Poder obrero y estudiantil", este semestre blanco ha de naufragar en un caos, en el que inciden la disminución de la renta "per cápita" y el desmejoramiento del producto nacional bruto y de las exportaciones, en medio de los escándalos y la reincidencia mafiosa.

El totalitario Partido Comunista, a despecho de sus escasas corrientes oposicionistas y de las deserciones, no se inmuta y está dispuesto a proseguir la intrincada ruta de la República Concordataria, en lugar de la expectante República Conciliar. Se juega muchísimo con el "referendum" sobre el divorcio y prefiere pactar, obteniendo ventajas estratégicas y tácticas, con una Democracia Cristiana deseosa de conseguir un presidente del escudo cruzado, y por esta razón o sinrazón, maleable al toma y daca, al tira y afloja, al término medio de su intrínseca configuración, conectada con el Vaticano, que negocia con Hungría, con Polonia y con la U.R.S.S., en provecho de la Cristiandad ensanchada. La Italia "pendente", inclinadísima y su interrumpido desarrollo económico, serán apoyados a la postre por los comunistas de Berlinguer, o de Améndola, quienes son muy cucos, muy cautos, muy enredadores, pero unos perfectos italianos.

## CAMIONES FRUTEROS EN LA JUNQUERA



Continúa la afluencia de camiones fruteros por el paso de La Junquera. En la foto, una hilera de estos vehículos, en la misma frontera, camino de distintos países europeos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda

LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

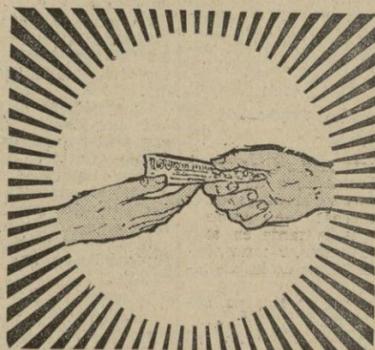


chinchilla La Alemana, S.L.

CASA CENTRAL:  
San Andrés, 40-10° Teléf. 222810 LA CORUÑA  
DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA:  
Amaniel, 15 bajo - Tel. 2488105 - MADRID

PIDANOS INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Teléf. \_\_\_\_\_  
chinchilla La Alemana, S.L.  
AMANIEL, 15 - BAJO  
MADRID - 8



LE OFRECEMOS BAJO CONTRATO:

- seguros de vida y fecundidad
- compra de crías al contado
- asistencia técnica gratuita

sólo 90 céntimos diarios  
y 30 minutos de atención

# Horas críticas en la ONU por la guerra indo-pakistaní

- RUSIA TRATA DE GANAR TIEMPO, MIENTRAS AVANZAN LAS TROPAS INDIAS
- CINCO PAISES PRESENTARON UNA MOCION, PIDIENDO EL "ALTO EL FUEGO"
- UN AVION NORTEAMERICANO FUE ATACADO EN DACCA

NACIONES UNIDAS, 6 (EFE). — Las Naciones Unidas vivió hoy, lunes, horas críticas en su existencia como resultado de la guerra entre la India y Pakistán y la incapacidad del Consejo de Seguridad para detenerla.

Un intento de varios países, particularmente Estados Unidos, para trasladar el debate a la Asamblea general, lo consideraron "muy peligroso" círculos diplomáticos de la organización.

Estos círculos, identificados con el tercer mundo, indicaron que de formalizarse el intento, "el Consejo de Seguridad quedaría enterrado para siempre" como organismo superior de vigilancia de la paz.

Dos vetos soviéticos en 24 horas, interpretados como maniobra para ganar tiempo mientras las tropas indias avanzaban en su invasión de Pakistán Oriental, condujeron a la idea de debatir el problema urgente en la Asamblea, donde no hay posibilidad de veto.

Pero tampoco las resoluciones de la Asamblea tienen el carácter obligatorio de las del Consejo, por lo que fuentes de la ONU afirman que se debía modificar la estructura de la ONU lo más pronto posible para desviar el peso de las decisiones graves al organismo donde están representados todos los miembros.

Los países del tercer mundo que siempre han abogado por una mayor importancia de la Asamblea general ante su minoría de hecho en el Consejo de Seguridad, saldrían ganando con este reajuste.

Estados Unidos, según portavoces oficiales, pretendía un debate urgente en la Asamblea general que podría ser o bien la incorporación de un tema adicional en el orden del día o bien la convocatoria de una sesión de emergencia.

Hasta ahora no se ha dado el caso de tener que convocar una sesión de emergencia al mismo tiempo de la reunión ordinaria entre septiembre y diciembre. Cinco sesiones urgentes tuvieron lugar en otras épocas del año: dos en 1956, una sobre Suez y otra sobre Hungría, una tercera sobre el Líbano, la cuarta sobre el Congo y la quinta sobre Oriente Medio en 1967.

Pero antes de recurrir a esta medida, Italia y Japón intentaban hoy por todos los medios llegar a un compromiso mínimo en el Consejo de Seguridad, durante la tercera reunión desde el sábado.

Informes procedentes de la India a través del "Asian News Service" revelaron que el Gobierno soviético había prometido a la primera ministra Indira Gandhi bloquear durante diez días cualquier decisión en la ONU, con lo que se presagiaron más vetos en el Consejo y la salida posible de la Asamblea general.

Moscú siempre ha mantenido que el Consejo de Seguridad y no la Asamblea, es el organismo encargado de debatir los asuntos en que se halle en entredicho la paz y la seguridad internacionales.

Estados Unidos invocaría para el traslado del tema a la Asamblea la llamada resolución de "unidos por la paz", adoptada en 1950, durante la guerra de Corea, pero impugnada siempre por la Unión Soviética.

Sin embargo, y aunque la Carta de la ONU reconoce la disparidad de funciones de los dos organismos, la URSS cambió de actitud en 1956, al permitir el debate en la Asamblea de la cuestión del Canal de Suez.

El Consejo de Seguridad y no la Asamblea se reunió esta tarde por tercera vez en las últimas veinticuatro horas para discutir la guerra entre India y Pakistán y recibió una iniciativa soviética que tuvo fría acogida entre los demás miembros.

Yakov Malik, embajador soviético, presentó una enmienda a un proyecto de resolución redactado por cinco países como último intento anoche para salir del punto muerto derivado de dos vetos soviéticos.

Malik insertó un párrafo por el que el Consejo pediría al Gobierno de Pakistán "tomar todas las medidas necesarias para un acuerdo político según el resultado de las elecciones de diciembre de 1970".

En esas elecciones triunfó en Pakistán Oriental el movimiento separatista del "Bangla Desh", reconocido hoy como Gobierno independiente por la India.

La resolución de compromiso, presentada por Bélgica, Italia, Japón, Nicaragua y Sierra Leona, sólo pedía originalmente el alto el fuego.

Pero el embajador italiano, Piero Vinci, retiró inmediatamente el proyecto por entender que las enmiendas soviéticas eran parciales.

El Consejo volvió entonces al callejón sin salida en que ha estado desde el sábado.

TREGUA  
NACIONES UNIDAS, 6 (EFE - UPI). — El secretario general de la ONU, U Thant, ha obtenido para mañana un cese de fuego de cuatro horas de duración en la zona del aeropuerto de Dacca, con el fin de recoger personal de la "ONU" y trasladarlo desde Pakistán Oriental a Bangkok, ha anunciado hoy un portavoz de las Naciones Unidas.

Hoy se había llegado a un acuerdo de dos horas para recoger 47 funcionarios internacionales, pero el plan fracasó cuando en las horas señaladas para la tregua, aviones indios atacaron el aeropuerto. Un avión canadiense de transporte "C-130", se dirigirá mañana de Bangkok a Dacca para recoger a las 47 personas mencionadas.

El portavoz añadió que otras 250 personas no pakistaníes, pertenecientes a embajadas y organismos internacionales esperan ser evacuadas de Dacca.

U Thant ha hecho acto de presencia por primera vez hoy en su oficina del palacio de la ONU desde que fue hospitalizado hace más de un mes, a causa de una úlcera de estómago.

AVION NORTEAMERICANO, ATACADO  
WASHINGTON, 6 (EFE-REUTER). Un avión de transporte norteamericano, que estaba posado en tierra, ha sido atacado por aviones de combate, ha declarado el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Melvin Laird. Dijo a los periodistas que el avión llevaba marcas que lo identificaban claramente y ha calificado el ataque de hecho deplorable.

El secretario de Defensa no ha revelado la identidad de los aviones que atacaron y se cree que la agresión se produjo en Dacca.

FRANCIA, NEUTRAL  
PARIS, 6 (EFE). — Imposible pronunciarse en favor de uno u otro de los adversarios. Esta es la actitud francesa ante el conflicto que opone a la India y el Pakistán.

Lo importante, estiman dichos medios, es conseguir un alto el fuego. En la actualidad los gobernantes desearían se llegase a una "solución aceptable" mediante voto unánime en el Consejo de Seguridad.

Esta incapacidad podría también ser irreversible para la propia ONU: algunos miembros del Consejo, particularmente Estados Unidos, estaban intentando hoy desplazar el debate a la Asamblea General, donde no hay veto y la Unión Soviética, que paraliza con sus "nyet" dos proyectos de resolución en los últimos dos días, tendría que resignarse ante la mayoría. Las consultas privadas apuntaban hacia dos caminos: o sesión de emergencia de la Asamblea, paralela a la actual (prevista para finalizar el próximo día 21), o inscripción de un tema más en la agenda.

Fuera cual fuere el procedimiento, el Consejo de Seguridad habría perdido por completo su papel de salvaguarda de paz internacional que le concede la Carta de la ONU. Las resoluciones de la Asamblea no son obligatorias, como las del otro organismo, aunque tampoco a éstas se le ha hecho mucho caso. Por ejemplo, ni la de 1957 sobre Oriente Medio ni las sanciones a Rhodesia se han cumplido completamente.

DOS VETOS SOVIETICOS  
Los acontecimientos indopakistaníes a todos los niveles se han desarrollado con rapidez en las últimas horas. Nada más conocerse el anuncio de Nueva Delhi, del reconocimiento de Bangla Desh, el general Yahya Khan, de Pakistán, rompió relaciones con la India, un paso que no había dado si quiera en las otras dos confrontaciones anteriores de 1948 y 1956. Esta polarización de actitudes ha sido paralela a la extensión total de la guerra entre ambos países, con bombardeos de Bombay por una lado y el avance de la Infantería india en Pakistán oriental por otro.

Washington, cuya reacción de las últimas setenta y dos horas se considera un giro desmesurado respecto a la falta de intervención de las semanas previas, acusa a la Unión Soviética de ser el mayor responsable del conflicto. Pero aunque nadie se atreva a predecir que habría pasado exactamente si el problema se hubiera atacado antes, la opinión más generalizada no llega a este límite de la guerra total. El presidente Nixon no quiso, o no le convino, convocar mucho antes el Consejo de Seguridad, y las consecuencias han sido dos vetos soviéticos, señal de que Moscú está dispuesto a llegar muy lejos en defensa de Indira Gandhi.

De todo este panorama, la Unión Soviética sale más favorecida, porque si no se consigue la retirada de las tropas (y el reconocimiento de "Bangla Desh", augura pocas perspectivas en este sentido, por lo menos en cuanto al total control de Pakistán oriental por el general Yahya Khan en el futuro), la India habrá aparecido como gran potencia asiática, subordinada a Moscú. Un diplomático ha dicho que de todas maneras, es relativa esa hipoteca si se piensa en los 500 millones de indios. Desde luego, a nadie le cabe duda de que Washington ha perdido a la India como aliado.

Indirectamente, algunos medios árabes están siguiendo el desarrollo político y militar con creciente preocupación, porque si se confirma la ocupación india de Bengala, quedaría como una nueva versión de la toma del Sinaí y los otros territorios árabes por Israel.

AYUDA SUSPENDIDA  
WASHINGTON, 6 (EFE). — Los Estados Unidos suspendieron hoy toda la ayuda económica y crediticia a la India por valor de 87,6 millones de dólares (unos 6.130 millones de pesetas), anunció el departamento de Estado.

Funcionarios del departamento dijeron que la decisión tiene por objeto garantizar que los Estados Unidos no contribuyan a mantener la economía de un país "al que en estos momentos consideran agresor" en la guerra indo-pakistaní.

El secretario de Estado William Rogers convocó esta mañana al embajador de la India, Lakshmi Kant Jha para comunicarle la cancelación de la ayuda económica norteamericana a su país.

Casi al mismo tiempo que un portavoz del departamento de Estado hacía el anuncio de la cancelación de la ayuda económica norteamericana, el Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes decidió suspender toda la asistencia, excepto la humanitaria, a la India y Pakistán, hasta que los dos países pongan fin a la guerra.

Hace una semana, el Gobierno norteamericano decidió ya suspender sus ventas militares a la India, lo mismo que había hecho anteriormente con Pakistán.

El presidente Nixon había señalado esta mañana que la postura de los Estados Unidos respecto al conflicto entre India y Pakistán es de "estricta neutralidad".

Sin embargo, varios senadores norteamericanos, entre ellos el republicano Saxbe y el demócrata Church, no están de acuerdo con la afirmación del Gobierno de que la India es el principal responsable en la guerra indo-pakistaní.

CONDUCTOR: La Jefatura de Policía lleva un fichero de los infractores y de los morosos.

# Estados Unidos acusa a Rusia de ser responsable del conflicto

- SE DA POR DESCARTADO QUE WASHINGTON HA PERDIDO A LA INDIA COMO ALIADO
- SUSPENDIDA TODA AYUDA NORTEAMERICANA A LOS PAISES BELIGERANTES MIENTRAS HAYA GUERRA

NUEVA YORK, 6. (Del corresponsal interino de PYRESA). — Con el reconocimiento de los rebeldes bengalíes por Indira Gandhi, la confrontación en el subcontinente asiático ha llegado al punto de no retorno. Esta es la opinión generalizada de los diplomáticos de las Naciones Unidas, que al mismo tiempo recriminan al Consejo de Seguridad por su impotencia para hallar una solución urgente tras dos días de intensos debates.

Esta incapacidad podría también ser irreversible para la propia ONU: algunos miembros del Consejo, particularmente Estados Unidos, estaban intentando hoy desplazar el debate a la Asamblea General, donde no hay veto y la Unión Soviética, que paraliza con sus "nyet" dos proyectos de resolución en los últimos dos días, tendría que resignarse ante la mayoría. Las consultas privadas apuntaban hacia dos caminos: o sesión de emergencia de la Asamblea, paralela a la actual (prevista para finalizar el próximo día 21), o inscripción de un tema más en la agenda.

Fuera cual fuere el procedimiento, el Consejo de Seguridad habría perdido por completo su papel de salvaguarda de paz internacional que le concede la Carta de la ONU. Las resoluciones de la Asamblea no son obligatorias, como las del otro organismo, aunque tampoco a éstas se le ha hecho mucho caso. Por ejemplo, ni la de 1957 sobre Oriente Medio ni las sanciones a Rhodesia se han cumplido completamente.

DOS VETOS SOVIETICOS  
Los acontecimientos indopakistaníes a todos los niveles se han desarrollado con rapidez en las últimas horas. Nada más conocerse el anuncio de Nueva Delhi, del reconocimiento de Bangla Desh, el general Yahya Khan, de Pakistán, rompió relaciones con la India, un paso que no había dado si quiera en las otras dos confrontaciones anteriores de 1948 y 1956. Esta polarización de actitudes ha sido paralela a la extensión total de la guerra entre ambos países, con bombardeos de Bombay por una lado y el avance de la Infantería india en Pakistán oriental por otro.

Washington, cuya reacción de las últimas setenta y dos horas se considera un giro desmesurado respecto a la falta de intervención de las semanas previas, acusa a la Unión Soviética de ser el mayor responsable del conflicto. Pero aunque nadie se atreva a predecir que habría pasado exactamente si el problema se hubiera atacado antes, la opinión más generalizada no llega a este límite de la guerra total. El presidente Nixon no quiso, o no le convino, convocar mucho antes el Consejo de Seguridad, y las consecuencias han sido dos vetos soviéticos, señal de que Moscú está dispuesto a llegar muy lejos en defensa de Indira Gandhi.

De todo este panorama, la Unión Soviética sale más favorecida, porque si no se consigue la retirada de las tropas (y el reconocimiento de "Bangla Desh", augura pocas perspectivas en este sentido, por lo menos en cuanto al total control de Pakistán oriental por el general Yahya Khan en el futuro), la India habrá aparecido como gran potencia asiática, subordinada a Moscú. Un diplomático ha dicho que de todas maneras, es relativa esa hipoteca si se piensa en los 500 millones de indios. Desde luego, a nadie le cabe duda de que Washington ha perdido a la India como aliado.

Indirectamente, algunos medios árabes están siguiendo el desarrollo político y militar con creciente preocupación, porque si se confirma la ocupación india de Bengala, quedaría como una nueva versión de la toma del Sinaí y los otros territorios árabes por Israel.

AYUDA SUSPENDIDA  
WASHINGTON, 6 (EFE). — Los Estados Unidos suspendieron hoy toda la ayuda económica y crediticia a la India por valor de 87,6 millones de dólares (unos 6.130 millones de pesetas), anunció el departamento de Estado.

Funcionarios del departamento dijeron que la decisión tiene por objeto garantizar que los Estados Unidos no contribuyan a mantener la economía de un país "al que en estos momentos consideran agresor" en la guerra indo-pakistaní.

El secretario de Estado William Rogers convocó esta mañana al embajador de la India, Lakshmi Kant Jha para comunicarle la cancelación de la ayuda económica norteamericana a su país.

Casi al mismo tiempo que un portavoz del departamento de Estado hacía el anuncio de la cancelación de la ayuda económica norteamericana, el Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes decidió suspender toda la asistencia, excepto la humanitaria, a la India y Pakistán, hasta que los dos países pongan fin a la guerra.

Hace una semana, el Gobierno norteamericano decidió ya suspender sus ventas militares a la India, lo mismo que había hecho anteriormente con Pakistán.

El presidente Nixon había señalado esta mañana que la postura de los Estados Unidos respecto al conflicto entre India y Pakistán es de "estricta neutralidad".

Sin embargo, varios senadores norteamericanos, entre ellos el republicano Saxbe y el demócrata Church, no están de acuerdo con la afirmación del Gobierno de que la India es el principal responsable en la guerra indo-pakistaní.

CONDUCTOR: La Jefatura de Policía lleva un fichero de los infractores y de los morosos.

# QUINCE MUERTOS POR UN INCENDIO PROVOCADO

PRENDIERON FUEGO A UN EDIFICIO POR COBRAR UNA PRIMA DE SEGUROS CIFRADA EN NUEVE MILLONES DE PESETAS

ROMA, 6. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro PISTOLESI). — Quince muertos y once heridos graves ha sido el precio del viejo truco criminal de fingir un incendio para cobrar la prima de los seguros, aplicado por un grupo de inconscientes en Nápoles. Todos los vecinos de una casa de la periferia, cinco familias enteras, con todos sus seis niños, a cambio de una cantidad equivalente a unos nueve millones de pesetas. Este ha sido el resultado de la investigación iniciada hace un par de días por las autoridades, a raíz de la terrible explosión que destruyó totalmente el edificio de la barriada napolitana de Frattaminore, sin que al principio se acabe de entender cuál ha sido la causa de la sangrienta catástrofe. Ha habido que excavar la enorme montaña de escombros, extrayendo uno por uno a todos los muertos y a los supervivientes, para llegar, al fin, al nivel de las tiendas que rodeaban el edificio, donde las pruebas del infame delito saltaron inmediatamente a la vista de los investigadores, que pudieron comprobar que el gran almacén de muebles que ocupaba parte del piso bajo y de los sótanos había sido incendiado por el propietario con la complicidad de otras dos personas que vivían en la misma casa.

La reconstrucción de los hechos demuestra que los delincuentes rociaron todos los locales con una sustancia plástica líquida, que tiene altas cualidades adhesivas, pero que al mismo tiempo es extraordinariamente inflamable, por cuyo motivo su venta y uso están severamente regulados por la Ley. Bastará con decir que es una de las sustancias base para la fabricación de la trilita. Los irresponsables ideadores del autosabotaje utilizaron un aparato pulverizador del tipo que usan los campesinos para rociar de insecticida las viñas, y para actual escogieron una noche de tormenta hacia las dos de madrugada, cuando todos los vecinos dormían. Se calcula que debieron emplear unos sesenta litros del líquido en cuestión. Inmediatamente después, lanzando trapos encendidos desde el umbral, prendieron fuego a los muebles y cerraron la puerta. Pero al alcanzar el ambiente una determinada temperatura, la enorme cantidad de gases inflamables que se había acumulado, produjo, un cuarto de hora después, una tremenda explosión. Fue como si estallara una mina de alto potencial y todo el edificio voló como un polvorín, arrastrando entre sus escombros a dos de los criminales. Uno de ellos murió en seguida y el otro está gravemente herido en el hospital, vigilado por los carabinieri. El tercer responsable, que vivía en otra casa, fue detenido pocas horas después de haberse descubierto la verdadera causa de la tragedia.

El truco estaba minuciosamente preparado, y ya estaba lista la carta que había que enviar a la casa de seguros denunciando el incendio y pidiendo esos noventa millones de liras a que nos referíamos al principio, y que fue encontrada por los investigadores, en el despacho de uno de los responsables.

# Atentado al Consulado español en Francfort

FALTA DE PROTECCIÓN DE LA POLICIA ALEMANA

BONN, 6. (Del corresponsal de "Pyresa", ALBERTO CRESPO). — En Francfort, los grupos extremistas de izquierda se mueven con absoluta impunidad, tanto los nacionales como los extranjeros. No hay noticia de que los autores de los diversos atentados perpetrados en los últimos meses contra representaciones consulares extranjeras hayan sido detenidos.

El más grave de todos fue cometido en la madrugada del sábado al domingo contra el consulado de España por dos miembros de una organización llamada, según la Policía, "Juventudes Comunistas Españolas". De hecho, también a juicio de la Policía de Francfort, se trata del mismo grupo extremista que en los meses pasados, en varias ocasiones, ha tomado como objetivo de sus acciones terroristas el consulado español.

Esta vez, los terroristas entraron en el edificio por una ventana, volcaron en el piso bajo dos bidones de gasolina y pusieron dos "cocktails Molotov", que al explotar provocaron el incendio. Los daños materiales producidos en el consulado son considerables. Y podrían haber sido catastróficos de no mediar la intervención del consúl general, don Antonio Vidal Gabas y del personal de un autobús del servicio público que lograron apagar el fuego del archivo con extintores de mano.

FINALIDAD EVIDENTEMENTE POLITICA  
De acuerdo con las declaraciones del consúl español, la finalidad del atentado, evidentemente político, era la destrucción del archivo donde están registrados los españoles que viven en el "Land" de Hesse, muchos de los cuales necesitan poner en orden sus papeles para pasar las Navidades en España. Cabe imaginar pues, la reacción de la colonia española, en su inmensa mayoría no politizada.

De verdad, lo que asombra de atentados como éste es que puedan cometerse. No hay protección policial adecuada, a pesar de los precedentes, ni parece que exista mucho entusiasmo por desmantelar la organización de "Jóvenes Comunistas Españoles", que seguramente es conocida por la Policía. Que se pueda entrar tranquilamente en el edificio de un consulado, rociarlo de gasolina, poner unas bombas y marcharse en el coche que quedó al otro lado de la calle es verdaderamente asombroso.

# ACCIDENTE FERROVIARIO EN ALBACETE

(Viene de la primera pág.)

ALBACETE, 6 (CIFRA). — Inmediatamente después de conocer la noticia del accidente ferroviario, se trasladaron al lugar del suceso, desde la capital, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Jesús Gay Ruidiaz; comisario de Policía, gobernador militar de la plaza y provincia, teniente coronel Jesús Arpón Martínez, y teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia civil, Ginés López del Castillo, y fuerzas a sus órdenes, así como el jefe de la IV zona de la Renfe, Rafael Montal.

Acudieron, igualmente, al lugar del suceso ambulancias de Albacete, Hellín y Torraja, y autoridades de dichos pueblos, organizándose los servicios de salvamento, que fueron dirigidos personalmente por el gobernador civil.

La relación de fallecidos es la siguiente:  
Antonio Ortiz Fernández, vecino de Ciudad Real, maquinista del tren - correo Madrid - Cartagena.

Luis Manzanera Cano, ayudante del maquinista y también vecino de Ciudad Real.

Don Sacramento Trujillo Gómez, práctico de vías y obras, vecino de Cartagena, que viajaba en la máquina del tren - correo.

La lista de heridos es la siguiente.  
Francisco Hernández Abilio, 46 años, vecino de Valencia, maquinista del tren de mercancías. Sufre heridas en cabeza y piernas. Pronóstico reservado.

Juan Martínez Niesta, 50 años, casado, ayudante maquinista del tren de mercancías, herido, al parecer, de gravedad.

Marcelo Pedro Recio Castro, de 42 años, domiciliado en Madrid, jefe del tren correo Madrid - Cartagena.

Rafael Gutiérrez Cortés, Gonzalo Abelló Ramos y Angel Muñoz Sáez, ambulantes de Correos que viajaban en el coche correspondiente.

Nemesio García, guardafrenos del tren correo Madrid - Cartagena, 56 años, casado, domiciliado en Navas de los Caballeros, León.

Antonio Pérez García, de 41 años, casado, vecino de Cartagena.

Concepción Martínez Villarejo, 44 años, casada, nacida en Jaén y vecina de Zaragoza.

Los trabajos para despejar la vía se llevan a cabo con rapidez.

Se encuentran en camino dos grúas procedentes de Córdoba y Valladolid y se espera restablecer el tráfico en las próximas 48 horas. Los cadáveres de las víctimas se encuentran apilados entre los hierros retorcidos de la máquina del tren correo.

Instruye el caso el Juzgado de Instrucción y Primera Instancia de Hellín, en cuya demarcación se ha producido el accidente.

Los heridos han sido trasladados a la residencia de la Seguridad Social de Albacete.

Los pasajeros del tren - correo han continuado viaje en servicios especiales de autocares montados por la "Renfe" al efecto.

La circulación para Cartagena ha sido desviada por La Encina, Albacete y Murcia.

# Próximo viaje a Puerto Rico de los ganadores del XI Concurso Nacional de Redacción del curso pasado

JULIO RAFAEL GEA BANACLOCHE --DE MADRID-- Y MARIA DEL CARMEN RIVAS BARROS --DE LA CORUÑA--, SALDRAN DE MADRID, EN AVION, EL PROXIMO DIA 13.

LOS PRIMEROS PREMIOS DEL CURSO ACTUAL SERAN VIAJES A LA REPUBLICA ARGENTINA, INGLATERRA, FRANCIA Y PORTUGAL.

Este Certamen literario juvenil está organizado por los Concesionarios de Coca-Cola y patrocinado por la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia.

CUENTA EN GRANADA CON LA COLABORACION DE "PATRIA" Y "RADIO POPULAR".

Dos jóvenes estudiantes del Bachillerato español viajarán del 13 al 20 del próximo mes de diciembre a Puerto Rico, en premio a su destacada clasificación en el XI Concurso Nacional de Redacción del curso pasado. Julio Rafael Gea Banacloche y María del Carmen Rivas Barros —Premios Nacionales de Redacción 1970-71— quedaron en primer lugar entre cerca de ciento ochenta mil concursantes de toda España.

El día 13, por la mañana, emprenderán el viaje desde el aeropuerto de Barajas (Madrid), en un reactor de Iberia. Siete días después regresarán de San Juan de Puerto Rico.

El Concurso Nacional de Redacción, cuya doceava edición —correspondiente al curso escolar 1971-72— ya está en marcha, es el Certamen literario juvenil con mayor amplitud geográfica de nuestro país; reservado a los alumnos de cuarto curso de Bachillerato —chicos y chicas— participan en él estudiantes de todas las provincias españolas y de todos los centros de enseñanza. Está organizado por los Concesionarios de Coca-Cola y patrocinado por la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia.

El número de participantes en este importante concurso —cuyo propósito fundamental es colaborar en la formación cultural de los jóvenes bachilleres— ha aumentado progresivamente desde el año 1962 en que fue creado. Entonces intervinieron dieciséis mil estudiantes; tres años después se había cuadruplicado el número. En 1967, los concursantes pasaron de cien mil, y, en 1970, de ciento cincuenta mil. El año pasado participaron en el certamen 179.513 estudiantes —entre chicos y chicas— de cuarto curso de Bachillerato.

Millares de premios, otorgados por los Concesionarios de Coca-Cola en cada edición del concurso, se otorgan durante el curso, otorgándose en las diferentes fases, provincial y nacional. El Concurso Nacional de Redacción culmina todos los años con la Prueba-Examen Final de cuyo resultado dependen los premios máximos. Los dos primeros Premios Nacionales de Redacción, autores de las dos mejores redacciones de la prueba final, una de cada categoría —masculina y femenina— son premiados con el más importante de los viajes programados. Entre los países visitados por estos concursantes en los últimos años figuran Grecia, Egipto, Estados Unidos, Chile, México, Perú, Brasil y África del Sur.

Los clasificados en los puestos siguientes han tenido oportunidad de conocer la mayor parte de los países europeos: Escandinavia, Austria, Alemania, Suiza, Bélgica, Italia, etc.

Durante estos viajes los concursantes premiados realizan visitas culturales y artísticas, conocen a estudiantes extranjeros de su edad y son recibidos por personalidades culturales y políticas del país que visitan. Su presencia no es ajena a los medios de difusión, y, frecuentemente, son entrevistados para la Prensa y la Radio y recibidos en estudios de Televisión. En todas partes son acogidos cordialmente, recibiendo innumerables atenciones y obsequios.

UN VIAJE A LA REPUBLICA ARGENTINA. PRIMER PREMIO PARA EL XI CONCURSO NACIONAL DE REDACCION QUE AHORA SE INICIA

Los alumnos de cuarto año de Bachillerato que durante este curso van a participar en el XI Concurso Nacional de Redacción tendrán también la oportunidad de realizar importantes y sugestivos viajes fuera de España.

Los ganadores nacionales —primer premio masculino y primer premio femenino— viajarán a la República Argentina. Los cuatro alumnos y alumnas que se clasifican a continuación viajarán a Inglaterra. Los cinco alumnos y alumnas siguientes irán a Francia, y los restantes finalistas nacionales, realizarán una excursión por España y Portugal. Además de éstos, muchos otros premios serán concedidos a los concursantes que mejor se clasifican en las diferentes fases del certamen: tocados, transistores, bibliotecas, cámaras fotográficas, etc.

En los cuatro países extranjeros —Argentina, Inglaterra, Francia y Portugal— que visitan los autores de los mejores ejercicios del Concurso, dispondrán de

una semana para conocer su cultura y arte, su historia y su paisaje y, naturalmente, su vida.

EL PROXIMO VIAJE A PUERTO RICO DE LOS GANADORES DEL CURSO PASADO

El programa del viaje y visita a Puerto Rico de los ganadores del certamen del curso pasado se iniciará, como hemos dicho, el día 13 del próximo mes de diciembre con el viaje directo, en avión, Madrid-San Juan de Puerto Rico. Ese mismo día, Julio Rafael Gea y María del Carmen Rivas, serán los protagonistas de una rueda de Prensa que se celebrará en el hotel donde se hospedan en la capital puertorriqueña; y, por la

noche, recorrerán la ciudad de San Juan. Entre las personalidades que recibirán a los jóvenes españoles figuran el Gobernador de Puerto Rico, el Secretario de Educación, el Director del Instituto de Cultura y el académico correspondiente de la Real Academia Española de la Lengua, señor Fonfrías.

Julio Rafael y María del Carmen recorrerán la isla y visitarán sus ciudades más importantes —San Juan, Ponce, Arecibo, Aguadilla y Mayagüez— y sus monumentos principales: la muralla de San Juan con los históricos fuertes españoles, universidades, etc.

El programa comprende otros aspectos recreativos y culturales, como excursiones a parques nacionales y playas famosas y visitas a centros industriales, universitarios y culturales. Serán recibidos también en un estudio de televisión para participar en un programa, dedicado a ellos, sobre la enseñanza.

Una semana después —el domingo, día veinte— de su partida, estos dos alumnos del Bachillerato español regresarán a Madrid trayendo un importante bagaje cultural después de haber sido protagonistas de un viaje trasatlántico que recordarán durante toda su vida.

LOS EJERCICIOS DE REDACCION QUE OBTUVIERON LA MEJOR CALIFICACION EL CURSO PASADO

Los dos alumnos que ahora viajarán a Puerto Rico son autores de los ejercicios de redacción que lograron la puntuación más alta en el XI Concurso Nacional celebrado durante el curso pasado. El sugestivo tema de la Prueba-Examen Final fue "El Hombre y la Naturaleza".

Julio Rafael Gea concursó a través del Colegio de Nuestra Señora de las Maravillas, de Madrid. Y María del Carmen Rivas, de la Filial núm. 1 del Instituto Femenino La Milagrosa, de La Coruña.

## Comenzaron en Madrid las negociaciones hispano-checas

EL DEFICIT DEL COMERCIO ESPAÑOL CON ALEMANIA SE CIFRA EN 621,65 MILLONES DE MARCOS

MADRID, 6 (PYRESA). — Esta mañana se han iniciado en el ministerio de Asuntos Exteriores las reuniones hispano-checas para establecer el protocolo anual del acuerdo comercial firmado el pasado mes de octubre en Praga. Preside la Delegación española el subdirector general de Relaciones Económicas bilaterales del ministerio de Asuntos Exteriores, don Carlos Robles Piquer, y forman parte de la misma el subdirector general de Política Comercial del ministerio de Comercio, don Fernando Cardedera; el agregado comercial de España en Praga, don Francisco Bozzano y los señores Perales, del Instituto Español de Moneda Extranjera; Espinosa de los Monteros, de la Dirección General de Política Arancelaria e Importaciones, y Arzuaga, de la Dirección General de Exportación. Actúa como secretario, el conde de la Morúa, de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales.

Preside la Delegación checa el ingeniero doctor Rudolf Stolar y forman parte de la misma el jefe de la Oficina Comercial y Consular checa en Madrid, señor Astraka, y dos funcionarios. Las reuniones continuarán mañana y su duración se calcula en una semana. Como es sabido, a partir del próximo mes de enero los pagos entre ambos países pasarán del sistema "clearin" al de libre convertibilidad.

COMERCIO HISPANO-ALEMAN

MADRID, 6 (PYRESA). — Las exportaciones españolas a la República Federal Alemana durante los ocho primeros meses de 1971 ascendieron a 780,67 millones de marcos, de las que 87,73 millones correspondieron al mes de agosto, según las cifras que recoge en su último número la revista mensual de la Cámara de Comercio alemana para España. Las principales partidas exportadas se refieren a artículos manufacturados con 26,22 millones de marcos, productos prefabricados con 15,41 millones, y productos alimenticios de origen vegetal con 15,22 millones de marcos en dicho mes.

MAXIMA COTIZACION DE LA LIBRA ESTERLINA EN EL MERCADO DE LONDRES

LONDRES, 6. (EFE). — Con una subida de 7,5 puntos en la mañana de hoy, la libra esterlina ha alcanzado en el mercado de divisas de Londres su más alta cotización con respecto al dólar, desde su devaluación en 1967. La cotización a mediodía de hoy era de 2,4994, con respecto al dólar.

Por lo que se refiere a las importaciones, el importe total ascendió para los ocho primeros meses del ejercicio en curso a 1.402,32 millones de marcos, de los que 167,15 millones fueron comprados en el mes de agosto. De este último importe correspondieron 116,87 millones de marcos a artículos manufacturados y 80,83 millones a productos prefabricados, partidas que recogen un porcentaje mayoritario de las compras.

El déficit del comercio español con Alemania hasta el mes de agosto sumaba 621,65 millones de marcos.

Dos grupos de investigadores aseguran haber desarrollado virus de cáncer en el laboratorio

HASHINGTON, 6 (EFE-UPI). — Dos grupos de investigadores de cáncer informaron ayer, separadamente, que habían desarrollado virus en el laboratorio, que pueden permitir llegar a la conclusión de ser agentes causantes del cáncer.

Un grupo de la Universidad de Georgetown, dirigido por la doctora Sarah Stewart, patóloga, anunció que habían hallado y desarrollado un virus de las células de un sarcoma (tumor maligno de tejidos conectivos) de un muslo de una mujer de 38 años.

«Todas las indicaciones se orientan en el sentido de ser un virus de origen humano», dijo el doctor William Feller, profesor de Cirugía en Georgetown y colaborador de la doctora Stewart en el proyecto.

En el otro informe, hombres de ciencia que trabajan bajo el patrocinio del Instituto Nacional del Cáncer, perteneciente al Centro nacional de Sanidad, declararon que ellos también habían hallado lo que consideran «un candidato a virus de cáncer humano». En su experimento, células de un cáncer muscular en una niña de siete años fueron inoculadas en embriones vivos de gatos y después de su nacimiento se halló que algunos de los gatos habían desarrollado tumores.

Los investigadores científicos, desde hace mucho tiempo, sospechaban que los virus humanos son la causa de algunos cánceres en el hombre, pero encontraban difícil aislar tal partícula y cultivarla en el laboratorio en cantidades que permitan una satisfactoria experimentación.

# TOROS

## ABUNDANCIA DE MATADORES ESPAÑOLES EN BOGOTA

● PALOMO LINARES Y MIGUEL MARQUEZ NO TUVIERON SUERTE CON EL GANADO

● ESCANDALO CON EL COLOMBIANO PEDRO DOMINGO, QUE CONTO CON EL MEJOR LOTE

BOGOTA, 6. (Del enviado especial «Pyresa», director de «El Ruedo», CARLOS BRIONES). — Con buena entrada, aunque sin llegar al lleno, se ha inaugurado la feria del Señor de Monserrate. En cartel, toros de Fuentelapena, propiedad de don Abraham Domínguez Vázquez, para los diestros Palomo Linares, Jaime González «El Puno» y José Luis Galloso.

La corrida ha naufragado desde las reses a los de luces. Los toros de Fuentelapena, en conjunto, resultaron mansos, aunque sin peligro dada su falta de trapío, edad y cornamenta. El toro que tuvo más casta fue el corrido en quinto lugar, aplaudido en el arrastre. Los lidiados por Sebastián Palomo en segundo y cuarto lugar fueron condenados a banderillas de fuego dada su mansedumbre. En séptimo lugar se lidió el sobrero, de la misma ganadería y parecidas características de manso a sus hermanos, como regalo del torero de Linares.

Abrió plaza José Luis Galloso, pues confirmaba la alternativa en la Santamaría, al no haber torreado aún en Madrid como matador de toros. El joven y animoso torero del Puerto estuvo en este toro solamente discreto, aunque se le aplaudieron con fuerza unos lances de recibo de excelente ejecución. Con la muleta equivocó la faena torreado muy distanciado, cuando el toro lo que requería era precisamente lo contrario. Pese a todo se le ovacionó en una serie de muletazos. Mató de dos pinchazos y estocada. (Aplausos.) Galloso estuvo en el sexto con mejor fortuna. Puede decirse que las cosas de mayor calidad de toda la corrida correspondieron, precisamente, a la labor del diestro en este toro, que dio un peso de 448 kilos. Estuvo valiente, consiguiendo tandas con ambas manos de gran calidad. Mató de una gran estocada. (Oreja.)

REGULAR, PALOMO

No le han rodado bien las cosas a Sebastián Palomo «Linares» en su primera actuación en esta feria de la capital de Colombia. Puso su empeño y voluntad en los tres toros que mató —segundo, cuarto y séptimo, que regala con la esperanza de alzarse con el triunfo finalmente—, pero no consiguió otra cosa que demostrar su coraje, su decisión y su empeño de salir airoso. Le tocó, sin duda, el peor lote de la corrida, todos mansos, y sus esfuerzos fracasaron una y otra vez ante enemigos tan poco bravos. En el primero, sin embargo, perdió la oreja por matar muy mal, pues necesitó de tres pinchazos y estocada tendida. En este toro resultó aparatadamente cogido, aunque sin graves consecuencias. (Vuelta al ruedo.) A su segundo lo despachó de estocada con salida. (Aplausos.) Al séptimo lo mató de pinchazo y media. (Ovación.)

El torero de la tierra, Jaime González «El Puno», completó una actuación irregular, pese a cortar una oreja en el tercero de la tarde y ser aclamado con insistencia toda la corrida por sus paisanos. Yo destacaría de su actuación dos momentos en los que el diestro estuvo particularmente acertado: la estocada con que acabó su labor en el tercero de la tarde y sus preciosos lances y adornos con el capote en el quinto. A mi juicio no dominó suficientemente los nervios e imprimió excesiva celeridad a todo su quehacer. Entre sus paisanos, sin embargo, dejó buen recuerdo. Donde estuvo más desafortunado fue en su labor de muleta al quinto toro, el más bravo de la corrida. A su primero, como queda reseñado, lo despachó de una estocada. (Oreja.) Al quinto, de media y dos descabellos. (Aplausos.)

Presenció la corrida Luis Miguel Dominguín, anunciado dos tardes en esta feria, pero que no hará el pasello debido a la lesión que padece en un dedo de la mano derecha. Aún no se sabe quién sustituirá al veterano diestro. Luis Miguel regresó a Madrid finalizada la corrida. Este leve percance de su mano le hace perder unos diez contratos en países americanos.

MAL GANADO

BOGOTA, 6. (Del enviado especial de «Pyresa», CARLOS BRIONES, director de «El Ruedo»). — Sigue sin enderezarse la feria del Señor de Monserrate. En esta segunda corrida se lidiaron reses del Pucblito Español, para Miguel Márquez, el colombiano Pedro Domingo y José Luis Parada. El resultado final, debido principalmente a los toros, no ha sido nada alentador. Hay que decir que tres toros del encierro eran mansos de so-

lemnidad, precisamente los dos que le tocaron en suerte a Márquez y el lidiado en primer lugar por José Luis Parada. Los dos mejores, con mucha diferencia, le correspondieron a Pedro Domingo, y habría que destacar especialmente la bondad del lidiado en segundo lugar. El sexto fue pasable y el sobrero, que regaló Márquez, se dejó torar en el primer tercio, aunque llegó muy distraído a la muleta.

Miguel Márquez es uno de los toreros que tienen cartel en la plaza de Bogotá. Quizá por ello el diestro se entregó a tope con los mansos que le tocaron en suerte, aunque con resultados artísticos nulos, pues a cada pase los toros salían huidos. Pese a todo, el público aplaudió con fuerza a Márquez, sobre todo con el capote. Al primero de la tarde lo despachó de dos pinchazos, estocada perpendicular y un descabello. (Aplausos.) Al cuarto lo liquidó de pinchazo y estocada tendida. (Aplausos.) Al que regaló a petición del público, le hizo una faena muy vistosa, destacando unos pases de recibo abierto el compás y una serie de derechazos al iniciarse la faena de muleta. El público se entusiasmó con Márquez por su pundonor y le ovacionó con fuerza. Mató de una estocada. (Una oreja.)

José Luis Parada ha dejado claras muestras de su buena clase, aunque no le rodaron bien las cosas, sobre todo con la espada en su primer enemigo, manso peligroso. Mató mal. Necesitó entrar ocho veces y descabellar a la primera. (Dos avisos y pitos.) En el sexto compuso una faena muy artística, sobre todo sobre la mano derecha y escuchó aplausos y música. Mató de una soberbia estocada hasta la bola. (Insistente petición de oreja y vuelta al ruedo.)

El protagonista de la tarde ha sido sin duda, el colombiano Pedro Domingo, que dio lugar a que se formase un escándalo mayúsculo en el quinto toro. Le tocaron los dos únicos animales que se dejaron torar, y no pudo, ni supo, alzarse con el triunfo que estaba al alcance de su mano. Lo más vistoso que hizo fueron unos lances de recibo a sus dos toros, aunque sin ninguna caída ni reposo. Sus dos faenas de muleta fueron grises, tristes y sin el menor interés. A su primero lo despachó de estocada defectuosa. (División de opiniones.) Al último, de pinchazo, estocada y descabello. (Bronca.) Pese a la bronca el torero se dispuso a dar la vuelta al ruedo, y la dio, ante la indignación de gran parte del público. El torero, no contentó con la primera, aún dio una segunda y estuvo a punto de armarse un escándalo de la máxima categoría.

La tercera corrida de esta feria se celebró el miércoles, en cuyo festejo debía actuar Luis Miguel —y aún no se sabe quién lo sustituirá—, acompañado del colombiano Pepe Cáceres y el mejicano Eloy Cavazos.

DOS OREJAS A PAQUIRRI

QUITO, 6. (EFE). — Francisco Rivera «Paquirri», dos orejas en uno y ovación y tres vueltas en otro. (Bronca al presidente por no conceder oreja.)

Manolo Martínez, dos orejas en uno y silencio en otro; Antonio Lomeín, silencio en sus dos.

TROFEOS TAURINOS DE LA REAL MAESTRANZA

SEVILLA, 6. (PYRESA). — En los salones de la Real Maestranza de Sevilla se ha procedido a la entrega de los tradicionales trofeos anuales, que la regia institución otorga cada año a los toreros triunfadores en las corridas de la Feria de Abril sevillana.

Las autoridades hispalenses que presidieron el acto hicieron entrega de los siguientes trofeos: al triunfador absoluto de la feria, Curro Romero; a la mejor faena, José Luis Parada; a la mejor estocada, Francisco Ruiz Miguel; al mejor banderillero, Antonio Galisteo; mejores picadores, José González y Curro Reyes. Ganadero premiado por el mejor toro de la feria, don Eduardo Miura. Trofeo al mejor rejoneador, don Angel Peralta.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
ADMINISTRADOR,	229915
TALLERES,	229914

# Primera parte: C. O. U., un informe del doctor Carrillo que todavía no ha salido de la imprenta

"En esta etapa de transición en C. O. U. debe impartirse respecto de un bachillerato para el que no está pensado"

Tres materias comunes obligatorias, tres optativas, dos seminarios comunes obligatorios y diversas actividades interdisciplinarias extraordinarias, serán el programa del estudiante del C. O. U.

DELANTABAMOS el otro día algo sobre la confección de un informe global a cargo del I. C. E., en torno al C. O. U. en Granada y en torno al C. O. U. en general. De la totalidad del mismo una parte muy importante es el estudio realizado por el doctor Carrillo, de la Facultad de Derecho, sobre "estructura, objetivos y problemas del curso de orientación universitaria en la Universidad de Granada". El doctor Carrillo es además, en nuestro distrito universitario coordinador del C. O. U.

Hablamos del informe... antes de haber salido realmente. Y lo decimos para que nadie —aquí en Granada somos todos muy susceptibles— se moleste de leer por la Prensa algo que tenía que haber llegado antes a sus manos. Ese algo, el informe, está aún en imprenta, a punto de lanzarse, pero no lanzado todavía.

Con el doctor Carrillo hemos tenido que entrevistarnos tres o cuatro veces, a salto de mata, porque es el hombre casi inabordable que siempre tiene que hacer algo. Sus respuestas, de todas las maneras, están con creces expresadas en este estudio de quince folios.

La pregunta obligada primera. ¿Qué es el C. O. U.?

—No puede ni debe ser un puro nombre y una nueva etiqueta y los tres grandes retos a los que debe intentar

## BOLSA DE OPORTUNIDADES

Esta sección ha nacido en nuestra página para que todos los estudiantes granadinos y no granadinos que llenamos las aulas de esta Universidad podamos buscar ocasiones para "autofinanciarnos", cosa que comienza a ser para muchos necesaria.

Está abierta la sección, pues, a todos cuantos deseen pedir trabajos libres o a quienes los ofrezcan, claro. Y también para todos aquellos que intenten adquirir libros o material escolar usados, de ocasión o para quienes quieran venderlos.

Basta con escribir a esta sección diaria, brevemente, con la seguridad de que los anuncios se publicarán gratuitamente.

### Física, Química...

Estudiantes de Ciencias dan clases de Física, Química y Matemáticas a grupos reducidos de alumnos interesados hasta Selectivo. Razon, en los teléfonos 224235 y 276438.

### En bar

Trabajaría en algún bar u ocupación que requiera algunas horas de la noche, hasta las dos o las tres, por ejemplo. Razon, en el 221514.

### Clásicas

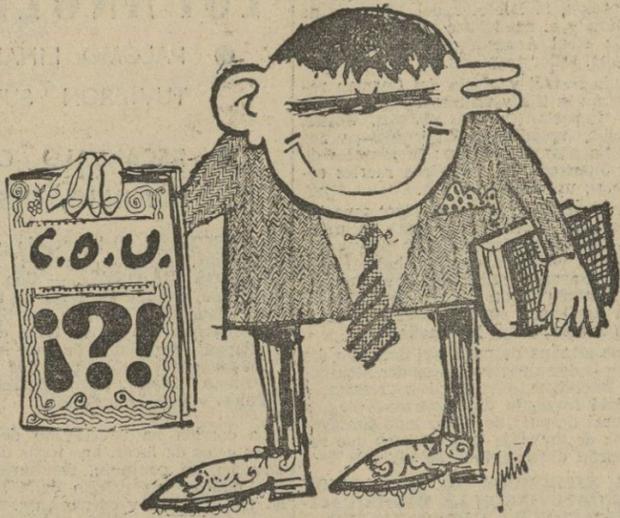
Estudiante de Lenguas Clásicas da clases de latín y griego a alumnos incluso de primeros años de especialidad. Razon, Gracia, 36, segundo.

### Trabajo manual

Realizaría trabajos manuales, tales como repartir octavillas, pegar carteles de propaganda, embuchar sobres, etc. Razon en el teléfono 224189.

## CHARLA-COLOQUIO DEL PROFESOR PELAEZ, EN EL COLEGIO ISABEL LA CATOLICA

Hoy, martes, día 7 de diciembre, a las ocho de la tarde, hablará en el C. M. "Isabel la Católica", el catedrático de Patología Médica y decano de la Facultad de Medicina, profesor doctor don Julio Peláez Redondo, sobre el tema "Problemas de la enseñanza universitaria de la Medicina en España", charla-colquio a la que quedan invitados los que lo deseen.



dar respuesta son la formación del alumnado, la orientación a los estudios superiores para los que se encuentran más capacitados y la selección a la Universidad.

—Usted se ha formulado las preguntas...

—Bueno, sí. Las respuestas se pueden encontrar en la Ley general de Educación. Serían respectivamente: Profundizar la formación de los alumnos en ciencias básicas, orientarles en la elección de las carreras o profesiones para las que demuestren mayores aptitudes o inclinaciones y adiestrarles en la utilización de las técnicas de trabajo intelectual propias del nivel de educación superior.

—Esta etapa, doctor Carrillo, no responde de todas las maneras a la supesta en que debe implantarse el C. O. U. Quiero decir: no responde la instrucción del bachiller actual a la que se espera en el que curse el bachillerato polivalente. Yo he hablado en esta página algunas veces de esto, de este problema...

—Entiendo. Claro. Esta etapa de transición ofrece innegables dificultades. El ciclo no se ha completado según las previsiones para aquellos que llegan del bachillerato normal. Pero por eso mismo, el C. O. U. actual pienso que debe impartirse en esta

(Pasa a la pág. décima)

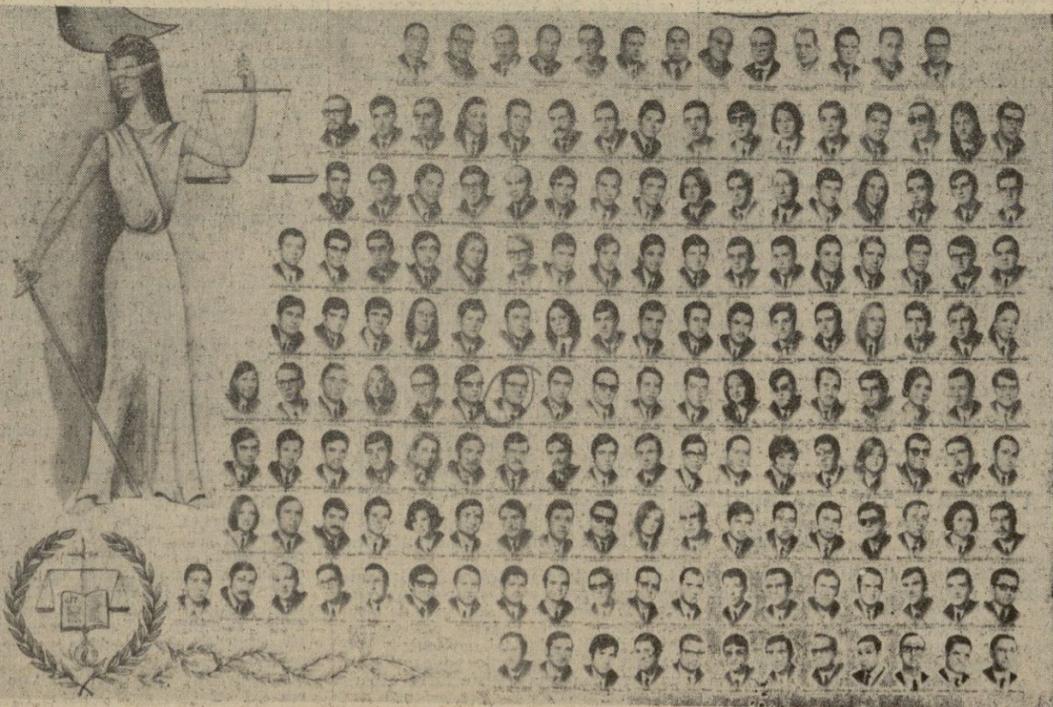
# UNIVERSIDAD, AL DIA

## "EL LLANTO DE LOS BUITRES"

UN LIBRO QUE SU PROPIO AUTOR TENDRA EL GUSTO DE DEDICAR, HOY MARTES, DE SEIS A SIETE Y MEDIA DE LA TARDE, EN

## Librerías NOBEL

GRAN VIA, 11 (entrada por Cárcel Baja)



COMUNICACIONES... COMUNICACIONES... COMUNICACIONES...

# La orientación personal

"EL EDUCADOR DEBE ESFORZARSE POR INTERESAR AL ALUMNO EN DETERMINADAS MATERIAS"

TERMINAMOS el último día en la indicación de unas consideraciones generales que nos fuesen razonadamente acercando a aspectos más inmediatos de los problemas educativos y limitados. Comenzamos en el análisis de una temática crucial en el ámbito de la reforma educativa y de las necesidades socio-pedagógicas de toda didáctica actual. La cuestión de la tarea educativa como orientación. Nos referimos la vez anterior a la idea centro y base de todo proceso educativo y por tanto orientador: el desenvolvimiento de la persona, desde su misma realidad individual.

### El desarrollo cognoscitivo

Todo lo que sigue se puede matizar desde la perspectiva del momento de madurez alcanzado por el individuo, en función de la edad y aptitudes. No obstante, hay algo insoslayable: en la manifestación de las posibilidades captativas sensoriales e intelectivas, se puede lograr el deseado despliegue personal. Esto puede poner en crítica, las formas didácticas, profesoras y familiares, en las que se monta el intento de aprendizaje del alumno.

### Ley de oro del aprendizaje

Mal podrá orientarse personalmente —menor posibilidad de éxito en los momentos concretos de la escolaridad y profesionalidad—, el educando, que exigido por algún equipo de docentes, distorsiona y complica su crecimiento, dominado en formas primitivas de comunicación. La ciencia es un logro definido y completado de dominios, por parte del hombre, de la realidad. Ni todo niño o joven se siente instintivamente interesado por todos los temas, ni toda posibilidad intelectual tiene los menos límites de alcance y profundidad. Para comprender hay que interesar y reforzar activamente lo aprendido.

### Interesar

Aquí se manifiesta la bella tarea del educador: ser capaz de motivar, dirigir la incipiente realidad personal del educando hacia aquél o este sector de la realidad. El interés se comunica cuando se parte de la realidad del estudiante y se logra poner en contacto el objeto de consideración con la perspectiva psico-social del alumno. El proceso ha de ser gradual y conexionado. No puede interesarse a nadie en los problemas de la física teórica, de la matemática o de la filosofía si se comienza por abrir el libro de texto o la ficha de trabajo, con un contenido definido, sin haber antes y en cada caso, repetidas veces, sugerido, la imaginación, memoria, e inteligencia de la persona hacia los temas vivos de su entorno personal y social. Se aprende y en esa proporción alguien se interesa, si se conecta con los problemas, situaciones, ambientes del ser al que se le está guiando en su aprendizaje. Antes de enseñar, que no es otra cosa, que provocar que alguien aprenda, ha de haber análisis, descripción, alumbramiento de ésta o aquella situación conflictiva, que sin el mencionado conocimiento, que se intenta asimilar, no se superaría.

### Aprender para actuar

Es la pedagogía de la madre que da un caramelo al niño porque ha sido bueno. O la didáctica del educador de jóvenes, que se esfuerza en formar juvenilmente, mostrándoles en la personal acción la belleza y sugestión del deporte, de la montaña, de la amistad. Ese sentido hay que llevarlo multitudinariamente a las aulas. No vale sólo la nota. Hay un escolasticismo de verdades que engullir. Unos controles que pasar y un título, preocupante por inadecuación socioeconómica. Eso no se puede solucionar sólo a nivel legal. Es la misma escuela, la misma institución social educativa, profesores, padres, alumnos, empresas, quienes han de estar en un continuo diálogo de retro-alimentación: esto ocurre en un sector, esto ha de modificarse en el otro. Se aprende para actuar. No sólo a nivel de adiestramientos técnicos: tornero, electricista, cirugía, determinados mecanismos profesionales. Sino también se problematiza lo teórico. Todo el conjunto de conceptos de ésta o aquella ciencia; qué es la justicia, la eticidad, la nobleza, la sinceridad, los géneros literarios, lo correcto en la escritura. Eso parece que basta con saberlo memorizar. La pregunta nos asusta, ¿quién lo podrá actualizar, si quienes lo "saben", no lo practican?

La educación vista como orientación, nos va iluminando el campo. La persona ha de orientarse en el adecuado desarrollo de su realidad. La vertiente cognoscitiva es polo primario en el logro de tal esfuerzo. Conocer incide en el proceso de aprender. Aprender en el interés y para la acción. Interesarse en el conocimiento de aquello que actuado nos transforma en el mundo.

JOSE ANGEL LOPEZ HERRERIAS

# LA "ORLA": UN TESTIGO DE LA ACTIVIDAD UNIVERSITARIA

EL CURSO MAS NUMEROSO, MEDICINA, CON TRESCIENTOS ALUMNOS

CON los días de las orlas. También nosotros tendremos que pasar este año por "póngase la corbata derecha... Ahora ajústese la muceta... mire aquí..."

Uno, dos, tres...  
—¿Hasta cuántos alumnos recibirá aquí uno a uno?

—¿En total o por cursos?

—En total y por cursos.

—No sé. Sin contarlos, así, aproximadamente, unos quinientos cincuenta o seiscientos. Los más numerosos son los de Medicina. Sobre todo este año ha sido terrible: hemos recibido sólo del último curso, trescientos. Luego, Farmacia que tiene más de cien. Y Románicas, que pasa de los sesenta. Y Derecho... Bueno, Derecho tiene más que Románicas. Y, por fin, Geológicas, el menos numeroso, con cuarenta y cuatro.

Estamos en un establecimiento de fotografía con tradición de "orlas". La "orla" es —para quien no esté metido en el asunto— una fotografía global que se hacen todos los alumnos del último curso de cada carrera todos los años. La promoción posa así... para la posteridad. Ellas y ellos con corbata, camisa blanca, muceta de color morado (Farmacia), celeste (Letras), amarilla (Medicina), oscura (Geológicas)... o con toga severa (Derecho).

Ahora es el desfile por la fotografía, testigo de la actividad universitaria de cada año... y del paso del tiempo. Hace sólo seis años fueron a hacerse la orla... sólo tres alumnos de Geológicas. Este año son más de cuarenta. Un paso rápido. Y un testigo.



Momento en que el gobernador civil, señor Leiva Rey, acompañado del alcalde y del subje provincial del Movimiento, contempla la exposición del pintor granadino González Rubio, que les acompaña en el recorrido. — (Foto FERRER)

# ARTE

## Pintor del paisaje de la Granada urbana

- "SOY DIFERENTE A LOS DEMAS ACUARELISTAS"
- EXPOSICION DE GONZALEZ RUBIO EN EL CENTRO ARTISTICO

Ayer se inauguró en el Centro Artístico, una exposición de acuarelas del pintor granadino, González Rubio, bajo el patrocinio del aula de Cultura del Movimiento. Al acto asistieron el gobernador civil, señor Leiva Rey; alcalde, señor Pérez-Serrabona y subje provincial del Movimiento, señor Pérez Linares.

El mundo de la pintura granadina, en gran auge en estos momentos, encuentra en las 24 acuarelas expuestas, el encuentro con la niebla y la interpretación de diversos mundos del agua, en todas sus interpretaciones. Un fenómeno importante, dentro de la pintura granadina, es la circunstancia de trabajo continuo del autodidactismo, lo cual no deja de presentar una visión del arte, de acercamiento a fórmulas puras de la pintura. Cada uno adquiere sus técnicas en las circunstancias posibles.

Por esta vez, la exposición se ha podido contemplar largamente, con un respeto ante la obra que se crea, ante lo que imagina, ante la personalidad original de cada pintor, en este caso González Rubio.

Ahora, después de contemplar los cuadros, nos encontramos con el artista, el hombre que se expresa suficientemente con la imagen, pero con el que no hay más remedio que hablar, para comunicarse con el lector del periódico. La imagen es la forma pura de la expresión, y con ella debería bastar. Pero el proceso de nuestra civilización, no ha alcanzado todavía el grado de seriedad idealista necesario, para conformarse con la contemplación.

—¿Se considera independiente?

—Es mejor decir que quiero serlo. Sin embargo, creo que soy diferente a los demás acuarelistas.

—¿Qué representa la figura humana en su obra?

—Bueno, siempre pretendo que mis cuadros tengan un espíritu humano. Pero por lo general, es parte de un modo, por eso siempre aparece en mis cuadros, como en penumbra.

### NUEVO PAISAJE GRANADINO

—¿Qué puede decir sobre el paisaje de Granada?

—Creo que Granada es un escenario bueno. Sin embargo, hay que distinguir, la mayoría está ceñido a la Alhambra y al Albaicín. Mi obra está tocando lugares modernos, como dando una visión más de los tiempos actuales. Yo pinto el paisaje de una Granada moderna, la que está arruinando la Vega, precisamente. Creo que todo esto tiene también un valor para expresarlo pictóricamente.

Se acaban las palabras, y la pintura sigue expresando la lucha por la comunicación y la creación artística. Un paisaje nuevo de González Rubio, presente también estos días en la exposición del paisaje granadino, en homenaje a Marino Antequera, con un cuadro titulado «Paisaje urbano».

MIGUEL ANGEL BLANCO

## Estudio sobre problemas de desarrollo de las regiones costeras

— x —  
SERA ELABORADO POR LA O.C.D.E.

MADRID, 6. (PYRESA). — La pasada semana han estado en Madrid representantes de la Secretaría general de la OCDE para estudiar con un grupo de funcionarios españoles la posibilidad de que el Comité del medio ambiente de dicha organización realice, en colaboración con España, un estudio sobre problemas de desarrollo de las regiones costeras del Mediterráneo y sus repercusiones sobre el medio ambiente. El grupo de la OCDE estuvo presidido por el profesor Girelli (director adjunto del medio ambiente en la Secretaría general) y el grupo español por los directores generales de Cooperación Técnica Internacional y Obras Hidráulicas, señores Vallauré y Gómez de Pablos, respectivamente, y otros representantes de diversos departamentos de la Administración.

Las reuniones han culminado en la elaboración de un documento de trabajo que dará paso, en semanas posteriores, al texto de una propuesta oficial para la realización del referido estudio que es estimado en los medios de la OCDE, en París, como de gran importancia dada la complejidad que presentan en las costas mediterráneas de los países miembros de la OCDE los problemas de desarrollo y medio ambiente y su íntima relación con el turismo, fenómeno que tanto interesa a millones de europeos. Se estima en los mismos medios que la experiencia obtenida por España en estos campos en los últimos años puede suponer una contribución sumamente valiosa a la realización del referido estudio. La supervisión del mismo en España será hecha por el Comité interministerial para el acondicionamiento del medio ambiente que funciona en la Presidencia del Gobierno.

## L'EMBLEME INTERNATIONAL DU GOUT ET DE LA SAVEUR A PEDRO DOMEQ, S. A.

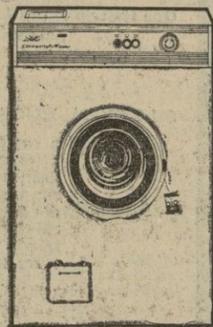


El Instituto Internacional de Promoción y Prestigio de Ginebra, ha concedido su Emblema Internacional del gusto y del sabor, a Pedro Domecq, S. A. como reconocimiento a la calidad intrínseca de sus productos y a la proyección internacional de la Empresa. En la fotografía, de izquierda a derecha, el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina; el embajador, doctor don Carlos Deambrosio - Martins, jefe de la Misión de los países sudamericanos ante la UNESCO, el gerente de Pedro Domecq, S. A., don Luis Vario Martínez, y la presidente del Comité Ejecutivo del Instituto de Promoción y Prestigio, madame G. Rutman, en el curso del acto que se celebró con motivo de la entrega del galardón.

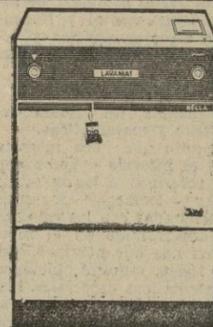
# AEG sí puede



## Llevar siempre limpia a toda una familia



Serie Claramat  
Desde 15.900 pts.



Serie Lavamat  
Desde 33.900 pts.



Serie Lavalux  
Desde 19.500 pts.

### DISTRIBUIDOR

**BAQUERO ELECTRODOMESTICOS**

AVDA. CALVO SOTEL, 81

Tel. 233100

**DON LUIS MARTINEZ DE IRUJO, NUEVO DIRECTOR DE LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES**

MADRID, 6 (CIFRA). — Luis Martínez de Irujo, duque de Alba, ha sido elegido director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando para ocupar la vacante del señor Sánchez Cantón, recientemente fallecido.

Para el cargo de censor ha sido elegido, asimismo, Enrique Lafuente Ferrari, y para el de tesorero, Ramón González Amezcua.

**PILAR CANSINO, LA MEJOR ACTRIZ ESPAÑOLA PARA LOS INGLESES**

MADRID, 6. (CIFRA). — La Asociación Británica del Servicio Turístico en una votación efectuada entre los turistas que han visitado nuestra Patria, han designado la mejor artista de España en el año 1971 a Pilar Cansino, popular figura del folklore español.

**EL ALBAICIN y SACROMONTE aún está en pie. Pero agoniza. ¿Qué haces para ayudarlo?**

# AL VUELO

## Publicaciones

Estamos tras de ello hace ya mucho tiempo. Se nos confirma ahora que dentro de una semana tan sólo el libro sobre la «policromía granadina en el XVI y XVII» va a salir de la imprenta de nuestra Universidad. Y, pisándole los talones, dentro de diez días, más o menos, el de Chueca y Goiti «El Museo del Prado».

## Al CENIDE, no al CESINE

Tuvimos un lapsus el otro día cuando, al dar la noticia de que don Fermín Capitán, nada más tomar posesión de su nuevo cargo de director del I. C. E. en Granada, iba a salir para Madrid a prepararse... Decíamos en el C. E. S. I. N. E. Nos confundimos. Queríamos decir, en el seno del C. E. N. I. D. E., donde se encontrará ahora, cuando reificamos.

\*\*\*\*\*

## Primera parte: C.O.U., un informe del doctor Carrillo, que todavía no ha salido de la imprenta

(Viene de la pág. octava)

etapa respecto de un bachillerato para el que no está pensado.

Pasamos ahora al contenido del C. O. U., pregunta cuya respuesta vuelve a remitirnos a la ley de Educación: Comprende el C. O. U. "un núcleo de materias y seminarios comunes, de innegable valor instrumental y formativo, así como otros seminarios y actividades comunes además de unas materias optativas"...

—¿Las materias comunes?

—Lengua española, un idioma extranjero moderno y matemáticas.

Hay otro punto que nos interesa mucho y que el informe expresa con claridad. Nos referimos a las materias optativas. Hay —leemos— materias optativas relacionadas con los estudios que se han desarrollado en el nivel superior. Y así nos encontramos, por un lado con física, química, biología, geología y matemáticas especiales. Por otro, antropología cultural, geografía humana, filosofía, historia, literatura, historia del arte y de la cultura, latín, griego, segundo idioma moderno y extranjero. Otro grado: introducción a las ciencias jurídicas, introducción a las ciencias médicas, introducción a las ciencias sociales y económicas, introducción a las ciencias de la educación, introducción a la tecnología.

Y un último nivel en el que entrarán las técnicas gráficas y expresiones artísticas.

Con todo esto, el alumno de C. O. U. queda obligado a elegir tres materias optativas, con lo que queda el plan:

- 1) Tres materias comunes obligatorias.
- 2) Dos seminarios comunes obligatorios (salvo religión para los alumnos de confesionalidad no católica).
- 3) Tres materias optativas.
- 4) Seminarios interdisciplinarios y actividades diversas de ampliación.

—¿Y la metodología?

—Basta con decir —porque sería muy complicado detallar— que se basará en la individualización, socialización, actividad y creatividad. Todo ello, claro, requiere un mayor esfuerzo y una dotación en profesorado y material muy superior a la actualmente existente en los centros oficiales en los que la presencia de la Universidad puede ser más íntima y eficaz y que, por ello, han de servir de modelos. No hay que olvidar la importancia en este caso de la evaluación continuada, con intervención de todos los profesores que participan en el curso.

El informe que el doctor Carrillo nos ha brindado por respuestas va más allá, lógicamente. Tiene una segunda parte que, por no "emparedarla" en espacio corto —no tenemos más líneas hoy— la dejamos para posterior ocasión, para mañana, quizá. Una parte que trata de la "presencia de la Universidad de Granada en la programación y supervisión del C. O. U.", un tema más nuestro, pero que requiere de un conocimiento inicial, pocas veces —nunca hasta ahora, según opinamos nosotros— tan acertadamente extractado como el doctor de Derecho lo brinda.

## NOTAS Y AVISOS

LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Jefe sección Caja Hacienda, don Joaquín Gallardo González, capitán habilitado 24 Tercio Guardia civil, habilitado del Servicio Especial de Vigilancia Fiscal, don Francisco Vilches Bascuñana, don Antonio Morales Villena, Ayuntamiento de Peligros, don Pedro Agustín Mirasol Godoy, don Francisco Luque Serrano.

## Vida Judicial

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:  
Sala de lo Civil. — Juzgado de Granada número 4. Pleito sobre menor cuantía. Apelado, don José Gómez Blanco. Apelante, don José Rodríguez Lezama. Procuradores, señores Sánchez León Herrera y Hernández Silva. Ponente, señor Hernández. Secretaria del señor Navarro.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Granada número 3. Causa sobre lesiones. Procesado, Miguel P. F. Abogado, señor Retamar Pizarro. Procurador, señor Rico Aparicio. Ponente, señor Espinosa Cabezas.

Causa sobre escándalo público. Procesado, José C. M. Abogado, señor Retamar Pizarro. Procurador, señor Rico Aparicio. Ponente, señor Del Castillo Martín. Secretaria del señor Navarro.

**CONDUCTOR:** Aparca correctamente, aunque ello motive tener que hacer una pequeña maniobra.

## Recital de poesía griega

Hoy es el día señalado para el recital de poesía griega a cargo —y sin precedentes— de los alumnos de Clásicas.

## Cursillos esquí

También es hoy la fecha señalada para comenzar el primer cursillo de esquí de la Universidad en la temporada presente. Este será corto: tan sólo hoy y mañana que es fiesta. El próximo, al filo de las vacaciones, se extenderá el 17, 18, 19 y 20 de los corrientes. Estos cursillos estarán dirigidos por los profesores de Educación Física de esta Universidad, señores Ruiz - Requena y Roldán Curiel.

## Cines

Hoy, día siete, con el carnet de «Gufa» pueden entrar dos con una entrada en el cine Granada.

## XII CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE COCA COLA CON LA COLABORACION DE "PATRIA" Y "RADIO POPULAR"

## Las fiestas de mi ciudad

Es la época más alegre del año; la que todos esperan con entusiasmo; los estudiantes, los trabajadores y, sobre todo, los niños. Todos desean olvidarse de su trabajo y preocupaciones por unos días y disfrutar el placer del descanso en la mejor época del año. ¡Las Fiestas!!

Música, diversiones, alegría, risas por doquier; así son las fiestas del Corpus granadino. Alegría y diversión para los turistas y visitantes que acuden a ellas y a los Festivales que se organizan ¡cuánto les gusta a los granadinos compartir con ellos su alegría! A todos les reciben con los brazos abiertos, ¡viva mi tierra!

El carácter marcadamente religioso de estas tierras hace que todo lo demás de la fiesta gire en torno al acto religioso: la procesión del Corpus Christi, en la que el Santísimo Sacramento recorre Granada entre el fervor de los granadinos y de los visitantes.

Después... ¡la pública de las fiestas! Desfile de gigantes y cabezudos, la Tarasca, carrozas engaladas, para los chicos, los grandes y todo el mundo que se suma al vistoso desfile.

¡Comienzan las fiestas! ¡Y... la feria! Ya estamos en ella, en la feria. Música, baile, atracciones para chicos y grandes y casetas con los dulces típicos de la región; niños con algodón endulzado dan a Granada un ambiente festivo. ¡Las fiestas del Corpus!

Fueron organizadas por primera vez por los Reyes Católicos, cuando conquistaron Granada, y desde entonces no han dejado de celebrarse.

Otra fiesta importante es la de la Cruz, que se celebra el día tres de mayo y que los turistas llaman «el día del clavel», por la vistosa y de roche de claveles que lucen las calles este día.

La ciudad se engalana como nunca no. La ciudad se luce sus mejores galas y los granadinos se avían con el traje típico de su tierra.

Granada que por ser tierra de moros conservará siempre todo el embrujo y saber andaluz que le confirieron los árabes que vivieron en ella.

Se organizan concursos para premiar la mejor cruz, que las ponen en varias calles y patios, y se reparten valiosos premios.

Los caballistas llevando a la grupa a las bellas «gitanas granadinas», ponen su nota de colorido y belleza por las típicas calles del Albaicín.

Los turistas esperan con ansiedad la llegada de este día, en el que sus cámaras fotográficas disparan sin cesar, planeando en sus fotos el saber andaluz granadino de este día, que les hace volver con nostalgia a sus tierras.

La fiesta más querida del año, que



MANUELA PEÑA MARTIN

la más esperada por los granadinos es la de su Patrona, la Virgen de las Angustias, cuya fiesta se celebra el último domingo del mes de septiembre.

Los hijos de esta ciudad de los «antiguos», han querido siempre a su Patrona con toda el alma, y ese amor la cía ella les mueve a organizar una procesión en la que la llevan a hombros ante la que se inclina el fervor popular.

Como símbolo de cariño hacia ella, el alcalde de Granada ha puesto la cadena a sus pies, y ha sido nombrada capitana general, por lo que luce la banda característica y se hacen los honores correspondientes a su cargo.

Esta Virgen tan querida de los granadinos tiene su santuario en la Corrales. Este día, el fútil rebosa en todos los corazones, ¡fiesta, alegría, música! Después, ceniza y silencio; todo vuelve a callar. Granada comienza otra vez a su vida de esfuerzo, de progreso y superación.

Manuela Peña Martín, de 14 años, del Colegio «Nuestra Señora de las Mercedes». Plaza Padre Suárez, 4, Granada.

## Nuevo convenio de la Compañía Sevillana de Electricidad

Afecta a 3.500 trabajadores de nueve provincias

MADRID, 6 (PYRESA). — Ha sido firmado, en el Sindicato nacional de Gas y Electricidad el convenio colectivo sindical de la empresa «Compañía Sevillana de Electricidad», en un acto presidido por el titular de dicho sindicato, don Arturo Seligrat Delgado, y con presencia del presidente del Consejo de Administración de dicha empresa, don Carlos Gimeno Mendoza, presidente de la Unión Nacional de Trabajadores del Sindicato, don Joaquín Campos Parra, y de otros dirigentes sindicales y directivos de la compañía.

El convenio afecta a 3.500 trabajadores de nueve provincias y tiene una vigencia de tres años y, entre las cláusulas, mejoras sustanciales pactadas figura la de que al final del segundo año, las retribuciones del personal afectado en forma de incentivos y plusas, pasará a incrementar el salario base.

El señor Seligrat expresó la gratitud del Sindicato a cuantos han tomado parte en la culminación de este convenio que supone un entendimiento cordial entre empresa y trabajadores. Seguidamente los asistentes visitaron al director general de Trabajo, don Vicente Toribio, quien, asimismo manifestó su satisfacción por la feliz terminación de las negociaciones.

**CONDUCTOR:** Sacrifica un poco tu comodidad en beneficio de todos, pues una parada, aunque sea breve en las vías principales, ocasiona un gran perjuicio a la circulación.

+

PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Manuel Rodríguez Padial

Que falleció el día 7 de diciembre de 1970, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a las misas que, por el eterno descanso de su alma, tendrán lugar: la de nueve de la mañana de hoy, en la iglesia parroquial de San Agustín; la de siete de la tarde del día 9, en la parroquia de San Juan de Letrán, y el funeral el mismo día, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Albuñuelas (Granada), por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Granada, 7 diciembre 1971.

+

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don J. Manuel Salmerón Viedma

Funcionario de la Administración Local, Secretario de la Hermandad de Labradores y corresponsal de la Obra Sindical de Previsión Social

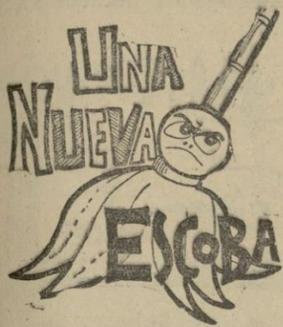
QUE FALLECIO EN CEUTA, EL DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1971, A LOS 60 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P. A.

Su director espiritual; su desconsolada esposa, doña Presentación Aguilera Torres; hijos, doña Josefa, don J. Manuel y don Domingo Gerardo; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de entierro y misa de "corpore insepulto", que tendrá lugar HOY, a las ONCE horas, desde su domicilio, en Laborcillas, a la iglesia parroquial, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

LABORCILLAS, 7 de diciembre de 1971



## SUGERENCIAS A LAS AMAS DE CASA

CON ocasión de la reciente entrevista que las amas de casa tuvieron con el alcalde en la que al parecer, según publicaron los periódicos, se trataron temas relacionados con medidas de embellecimiento de nuestra ciudad, durante las próximas fiestas navideñas, comentó con "una nueva escoba" que tal reunión debió ser interesante y que, naturalmente, los ya menos problemas de recogida de basuras y limpieza viaria, inevitablemente habrían salido a la palestra, pues no cabe duda que siguen siendo quebradero de cabeza, mientras no se imponga esa coordinación imprescindible y necesaria para un mejor cumplimiento del servicio.

La respuesta de "una nueva escoba", opinando de acuerdo con esa experiencia que viene viviendo a diario, estuvo basada en varios puntos importantes y en los cuales sin duda alguna las Amas de Casa como asociación, pueden jugar un papel destacadísimo, ya que ellas podrían conseguir por los medios a su alcance, posiblemente limitados, pero indudablemente tenaces y de eficacia irresistible, que muchas amas de casa a través de sus respectivos maridos y estos por conducto de las corres-



pondientes comunidades de copropietarios, inculcasen la costumbre de que las basuras procedentes de sus hogares, sean depositadas en cubos colectivos en la puerta de cada inmueble, cumpliendo así una norma obligatoria dictada por bando municipal y que hasta hoy, salvo un porcentaje inestimable, nadie viene acatando.

También y pensando en la Navidad, las amas de casa, aunque todavía no están muy contentas con los empleados de la recogida de basuras y limpieza viaria, pueden rendirles un homenaje sencillo y fácil, consistente en no sacar las basuras el día de Nochebuena, con lo que permitirían que estos padres de familia puedan celebrar con los suyos una festividad tan íntima y hogareña, enlazada con la de Navidad.

Antiguamente tal cosa sucedía con los que entonces realizaban el servicio, ahora y por el mismo motivo, previo aviso, debe lograrse que ocurra igual, siendo principales protagonistas las amas de casa, para que esta labor de solidaridad cristiana y humana se lleve a cabo con el mayor de los éxitos.

En resumen: buena voluntad y una pequeña campaña pidiendo a los granadinos guarden en sus casas las basuras de un día, sería suficiente para permitir que los empleados de Serconsa puedan disfrutar de estar con sus familiares la Nochebuena.

Finalmente, otro aspecto comentado por "una nueva escoba", muy vinculado a la labor que puedan efectuar las amas de casa, sería el obtener de los porteros o empleados de fincas urbanas su especial colaboración para que, junto con los inquilinos o propietarios, fuesen adonados los portales y entradas de cada finca inmobiliaria, dándole ese carácter de alegría y calor familiar tan propios de las fiestas que se acercan.

¡Ah! Y por favor, pedirles que, al menos durante Navidad y Año Nuevo, no arrojen a la vía pública toda la suciedad que procede de las esteras de esparto y barrido de escaleras, pasando por los portales.

Y todo por una Granada mejor...

PACO ELVIRA

# AQUI, GRANADA

## Clausurado el curso sobre "LINFOMAS MALIGNOS"

PRONUNCIÓ UNA CONFERENCIA EL DOCTOR SEGOVIA DE ARANA

El acto de clausura de este curso sobre "Linfomas malignos" tuvo lugar el sábado, día 4, con una conferencia del profesor Segovia de Arana, director de la clínica "Puerta de Hierro" y decano de la Facultad de Medicina Autónoma de Madrid, quien habló sobre enfermedad de Hodgkin.

La sesión fue presidida por el profesor Guirao Gea, presidente de la Real Academia de Medicina de Granada, en unión del director de la residencia doctor Mezquita Arróniz; decano de la Facultad de Medicina doctor V. Salvatierra Mateu; jefe provincial de Sanidad doctor V. Callao Fabregat, y presidente del Colegio Oficial de Médicos doctor G. Moreu Mirasol.

Hizo la presentación del conferenciante el doctor J. A. García Torres, quien destacó en primer lugar la feliz culminación del curso que se clausuraba, por la importancia de las intervenciones habidas en el mismo. Se felicitó de que la clausura tuviera especial brillantez por la presencia de las dignísimas autoridades académicas, sanitarias y profesionales que presidían la sesión, así como por la inestimable colaboración que suponía para cerrar el ciclo de actividades, la venida del profesor Segovia de Arana, del cual hizo una corta semblanza, por ser bien conocida de todos su trayectoria científica, académica y profesional.

El profesor Segovia de Arana señaló que su deseo de ocuparse de la enfermedad de Hodgkin en la clausura del curso sobre "Linfomas malignos", estaba motivada porque son muy importantes los avances conseguidos en estos últimos años en orden a la anatomopatología, la clínica y la terapéutica de la enfermedad, lo que obliga a una puesta al día de estas cuestiones para poder afrontar el tratamiento de estos enfermos con las mayores garantías de conseguir una supervivencia.

Su disertación estuvo dividida por ello en tres partes: aspectos anatomopatológicos, clínicos y terapéuticos. En lo referente a la histopatología, significó el gran avance que ha supuesto en las correlaciones anatómo-clínicas, la adopción de la clasificación en las formas de aumento linfocitario, esclerosis nodular, celularidad mixta y depleción linfocitaria, y su correspondencia con la clasificación clásica de Jackson y Parker (paraneoplasma, granuloma clásico y sarcoma).

En el aspecto clínico, tras de mostrarse de acuerdo con la clasificación del Hodgkin en los estadios ya conocidos, I, II, III, IV y en sus variantes A y B, destacó las dificultades que muchas veces encierra, el tratar de encajillar a un determinado enfermo en su correspondiente estadio, pues ni las exploraciones clínicas, ni radiológicas, ni incluso linfográficas pueden descartar la posible existencia de adenopatías profundas, especialmente abdominales. Por ello preconizó la adopción de una actitud intervencionista en el Hodgkin, mediante la realización de laparotomías exploratorias regladas, o sea, la exploración cuidadosa de toda la cavidad abdominal y regiones retroperitoneales a fin de determinar las cadenas ganglionares afectadas y llevando a cabo como acto final, la práctica de una esplenectomía, así como exéresis de los ganglios del hilio espléndido si los hubiera. Este criterio seguido en la clínica "Puerta de Hierro" desde 1969, ha permitido comprobar que enfermos catalogados clínicamente como de estadio I, se encontraban en realidad en el estadio III, y a la inversa, pacientes en que la linfografía parecía demostrar que el tamaño de los ganglios que correspondían a una fase III, la laparotomía permitió encajillarlos en el grupo I ó II.

## ACTOS EN HONOR DE LA INMACULADA

El regimiento de Infantería y la Facultad de Farmacia honrarán a su Patrona

Mañana, festividad de la Inmaculada Concepción, el regimiento de Infantería "Córdoba" número 10 y la Facultad de Farmacia, han organizado los siguientes actos para honrar a su Patrona:

El regimiento de Infantería ofrecerá a las doce de la mañana en el monasterio de San Jerónimo una solemne función religiosa. En la Hivica se ofrecerá una copa de vino español. En el acuartelamiento se tendrán diversos actos de tipo religioso, deportivo y artísticos para los soldados.

La Facultad de Farmacia celebrará también la festividad de la Inmaculada con una función religiosa a las once de la mañana, en el monasterio de San Jerónimo. A las doce se celebrará un acto académico en el que se impondrán togas a nuevos licenciados y se entregará al rector las insignias de la Gran Cruz de Sanidad.

En lo que concierne a la terapéutica, destacó de manera categórica, que estos enfermos sólo pueden ser curados o altamente beneficiados en cuanto a supervivencia, mediante la radioterapia, significando, además, que para ello hacen falta dosis altas y que el paciente previamente no haya sido metido a terapias insuficientes. Especificó la metodología que sobre el particular se sigue en la clínica "Puerta de Hierro".

Finalizó su conferencia, destacando que los avances en el Hodgkin, como en cualquier otra enfermedad, suponen la necesidad de una información médica precisa y actualizada, pues la competencia profesional no es una cualidad que se adquiere y queda como inmutable sino que precisa de una continua revisión.

## "PABLO NERUDA, EN LA LITERATURA ESPAÑOLA"

### Conferencia de Gallego Morell en el Colegio Mayor "Isabel la Católica"

"EL NERUDA GIGANTESCO DE HOY ESTA YA EN CONTACTO CON NUESTRA GENERACION DEL 27", dijo el conferenciante

Sobre "Pablo Neruda en la literatura española" habló anoche en el Colegio Mayor "Isabel la Católica" el decano de la Facultad de Letras, don Antonio Gallego Morell.

Tras unas brevísimas palabras introductorias del director del Colegio Mayor, el señor Gallego Morell dio paso a su conferencia trazando un cuadro esquemático sobre los más importantes acontecimientos artísticos, literarios y científicos que dan pulso al momento en que nace Neruda. Así, la aparición del "Ulises" de Joyce, que abre nuevos caminos a la narrativa; la publicación de "Cantos de vida y esperanza", de Rubén Darío; el magisterio de Gabriela Mistral y la desintegración del átomo por Rutherford.

Se refirió seguidamente el señor Gallego Morell al Neruda modernista de su juventud, influido por las anacronías y las mariposas de Darío, y continuó aludiendo a otras tendencias literarias del momento, entre ellas la aparición de "En busca del tiempo perdido", de Marcel Proust, "El Cristo de Velázquez", de Unamuno y la generación española del 27.

## LAS PALABRAS EN EL SOMBRERO DE COPA

Es en este momento cuando Neruda llega a Madrid, camino de Birmania, ya publicamos sus famosos "Veinte poemas de amor y una canción desesperada", y toma contacto con nuestra generación de poetas, colaborando, además, en la "Revista de Occidente" y "El Sol". Este contacto con los integrantes de nuestro segundo Siglo de Oro de la poesía, el decano de nuestra Facultad de Letras lo considera fundamental y piensa que el Neruda gigantesco de hoy está ya en el de los años treinta.

En efecto, el último Nobel de Literatura ha descubrió a Quevedo y le ha retorcido el cuello al cisne de Rubén Darío, sustituyendo el modernismo por el surrealismo. El poeta introduce ahora sus palabras en el sombrero de copa, como quiere el movimiento Dadá, y las convierte en toda esa gama de elementos, de cachivaches, de sus "Odas elementales". El Neruda de los años treinta es un personaje de nuestro mundo literario, porque "lo importante no es el paisaje, sino el horizonte cultural".

Sigue el conferenciante aludiendo a que el poeta de las "Odas elementales" sigue la pauta de la generación que nace con el cine (Pedro Salinas, entre ellos) y esta posibilidad técnica de volver sobre el tiempo perdido opera en el escritor, que luego cantará a China con musiquilla cinematográfica.

Neruda —continuó diciendo— funda su "Caballo verde para la poesía", lo mismo que los poetas españoles de la generación del 27 tienen sus cuadernos poéticos, y cuando en él aparece la poesía del sexo, los deseos, pasiones, gritos y sueños conviven con el paraguas en el interior de su funda y con los materiales desvinculados que aparecen en Gómez de la Serna. En cuanto a su terrorismo poético, su contemplar un mundo en un continuo deshacer, su repetición de vocablos que corren como la polilla, la sombra de Quevedo aparece de una manera indudable.

## SENSUALIDAD ORIENTAL

Quedan ya lejos Rubén y Gabriela Mistral, y ahora las cosas se vuelven símbolos y aparece la sensualidad oriental hacia el goce erótico en forma de



MINIMA: 4 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. Temperaturas, 4,4 grados, a las ocho de la mañana; 8,6 grados, a las dos de la tarde; 7,6 grados, a las siete de la tarde; presión en milímetros, 702,8, a las ocho de la mañana; 703,3, a las dos de la tarde; 702,9, a las siete de la tarde; humedad relativa, 97 por 100, a las ocho de la mañana; 81 por 100, a las dos de la tarde; 85 por 100, a las siete de la tarde; temperatura mínima, 8,6 grados, a las 2 de la tarde; mínima, 4 grados, a las siete de la mañana; media, 6,3 grados; viento 88 kilómetros de velocidad en las 24 horas; dominante, N. E. Sale el sol a las 8,16 de la mañana y se pone, a las 5,56 de la tarde; lluvia, 1,4 litros, por metro cuadrado; pronóstico, cielo muy nuboso con chubascos. Vientos flojos y temperaturas moderadas.

rosas, palomas, peces, rosales, uvas, o la botella cubista de Picasso y Juan Gris.

Dijo, por último, el señor Gallego Morell que debe verse a Neruda como chileno de nacimiento y español de vocación y talante, descubriendo al fin que las amapolas tienen el mismo color en todos los continentes.—C. C.

## Fiesta de la Asociación de Antiguos Alumnos del Sacromonte

El próximo domingo celebrará la Asociación de Antiguos Alumnos del Sacromonte su fiesta reprogramada anual con arreglo al siguiente programa: a las doce de la mañana, misa en la Iglesia de la Abadía; a la una de la tarde, reunión reglamentaria de la Asociación en los salones de la Abadía, y a las dos de la tarde, comida de confraternidad.

# EDUCACION Y CIENCIA

## EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN EL INSTITUTO "PADRE SUAREZ"

PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

El Instituto "Padre Suárez" pone en conocimiento de los alumnos matriculados de asignaturas pendientes de cuarto, sexto y Preu, en la presente convocatoria extraordinaria que las pruebas se realizarán el próximo día 10 de diciembre (viernes), a partir de las nueve de la mañana, de acuerdo con la distribución que se expone en la cartelera de anuncios del Instituto.

### CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

La Inspección provincial de Enseñanza Primaria pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, que el próximo día 20, lunes, a las tres y media de la tarde, en los locales de la nueva Facultad de Ciencias (Polígono Universitario, junto al mercado de mavoristas), se celebrarán exámenes para la obtención del certificado de estudios primarios.

Quienes aún no lo hayan hecho, pueden solicitarlo presentando la correspondiente instancia en las oficinas de la Inspección de Enseñanza Primaria antes del día 16 de los corrientes.

La Inspección reitera, una vez más, la necesidad de asistir al acto del examen provistos del documento nacional de Identidad, requisito sin el cual no se podrá tomar parte en él.

También el próximo día 11, sábado, a las cuatro de la tarde, en el Colegio

## Comentarios nuevos

# HOMBRE CAIDO

ESTO sucedió el sábado pasado, en una de las caídas que desembocan por las cercanías de la plaza de las Pascuas. Un hombre caído, por cualquier ataque. En la imaginación sonaba la cantinela rítmica de Antonio Machín: "Siempre nos pasa lo mismo, y esto no tiene remedio...". Sinfonía mayor, a millones de voces, sí puede ser la humanidad entera. Si no puede ser que nadie hable, que el mundo entero guarde un minuto eterno de silencio.

Imaginense, toda la historia detenida, frenados hasta en el pensar, silencio. Nada más.

Al principio la gente pasa, mira y sigue su camino. Otros rodean al hombre tirado, y miran más profundamente, algunos más decididos comentan. Hasta que al final, alguien recuerda a los demás que lo que se suele hacer en estos casos, es ayudar. Se intenta detener a un coche, para llevar al enfermo al Clínico, pero el del coche se niega. Alguien va a buscar a un guardia, pero pasa el tiempo y no viene.

Viene al recuerdo, el canto de la Iliada: "Canta, oh Diosa, la cólera pernicioso de Aquiles, que causó tantos males a los aqueos...". Se va el recuerdo. Palabras, palabras, millones de palabras dentro del grupo. Hay inflación de palabras y discursos en la historia. También es verdad que en estas circunstancias, siempre hay un ligero miedo a no saber qué hacer. El hombre enfermo parece que a veces llora, se intenta revolver, algunas manos le sujetan: "No se preocupe usted, que todo se va arreglar, ya lo verá, ahora mismo, en seguida. Una señora con genio se va a buscar un taxi. El hombre parece ahora más tranquilo. Dicen que no tiene donde dormir; dicen que no tiene donde comer; dicen que no tiene dinero; dicen que no tiene familia. Llega un taxi, y se van dos hombres con el enfermo al Clínico. Unas pesetas para que se ayude unos días. Llegan al hospital. El médico lo conoce. Ya no es la primera vez que aparece por ahí. Como hace frío, hay gente que desarrolla el ingenio.

El médico le dice que cuando va a rellenar los papeles, que que le pasa ahora. Los dos hombres, un poco intrusos, ya no hacen falta. El médico se lleva al hombre caído para ayudarlo.

En todas estas cosas parece como si se retratara un poco toda la humanidad. ¡ay!, la picaresca española, ay, Lazarillo de Tormes, que no te ha muerto, porque no quieren.

Por todas estas cosas, hay quien se atreve a pedir un minuto de silencio al mundo y a Granada, porque piensa que el día que nos acostumbremos a estas pequeñas tragedias...

Alguien ANGEL BLANCO

Quienes aún no lo hayan hecho, pueden solicitarlo presentando la correspondiente instancia en el citado centro.

Los aspirantes deberán presentarse al acto del examen provistos del documento nacional de identidad.

INSTITUTO "ANGEL GANIVET"

Exámenes extraordinarios de diciembre. — Los exámenes de las alumnas matriculadas para esta convocatoria y pertenecientes a los cursos cuarto, quinto y sexto, y Preuniversitario, verificarán los exámenes correspondientes los días 10 y 11 del presente mes, a las horas que figuran en el tablón de anuncios de este centro.

"MAS VALE tarde que nunca"

es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

## GUADIX: Control de precios para la carne

SE ESPERA QUE AFECTE TAMBIEN A LAS VERDURAS Y PESCADOS, QUE SUBEN EN VALOR EL 150 POR CIENTO SOBRE EL DE ORIGEN

**GUADIX** (De nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ GIMENEZ). — Hace ya bastante tiempo, se dijo en una crónica, que la plaza de abastos de Guadix, era una de las mejores abastecidas de España, pero al mismo tiempo se hacía constar también, que era una de las más anárquicas, en cuanto a precios se refería, dando como resultado, que los artículos cárnicos, verduras y pescados, sufrían alteraciones de precios tan incomprensibles como constantes, sin una razón que lo justificase.

Nuestra primera autoridad local, en vista de la gran repercusión que ello tenía en la economía casera, tomó la determinación de controlar los precios que deben regir en el mercado, imponiendo precios oficiales al abastecimiento de carnes, con arreglo a las circunstancias existentes en cada momento, pues es bien cierto, que con anterioridad, los precios se elevaban de forma considerable cuando la materia prima sufría la menor alteración en el mercado, pero no se llegaban a bajar los precios cuando éstos experimentaban descenso, siendo mantenidos para lo sucesivo contra viento y marea.

Por ello, esta determinación de nuestra Alcaldía, de imponer precios oficiales dándolos a conocer por medio de pizarrones colocados en los sitios más visibles de la plaza de abastos, ha causado una muy grata impresión entre la población, y muy particularmente entre las amas de casa, que hasta la fecha no han podido adaptar su presupuesto casero, a causa de estas constantes elevaciones de precios impuestas caprichosamente por los vendedores.

Este primer paso dado por nuestras autoridades, en cuanto a la estabilización de precios de la carne se refiere, se espera sea seguido también para el de las verduras y pescados, artículos éstos, que alcanzan a veces el 150 por ciento de aumento, de los que fueron corridos en la lonja, dando como resultado, que el que los vendía en los puestos al público, por el sólo hecho de subir la mercancía de la lonja, a la plaza, obtenía u obtiene mayores beneficios que aquellos que se pasan todo un año trabajando directamente para proporcionar al mercado los artículos.

## CAPILEIRA: cultivadora de estrellas



**BAJA** la calle majamente, la bella y esbelta setentona de Capileira, todo luz, todo cal-nieve, todo contraste de sombras.

Lleva la abuela, campesina ella, su azada con garbo y aire fresco serrano, y a donde las nubes no alcanzan porque se quedan abajo.

La puerta detrás enmarca su figura negra, caminante de los caminos que tienden a la estrella aquella. No. A la otra. A la de más lejos.

Cultivadora de estrellas, digo yo, en donde el poeta enmudece, en don-

de el pintor salva los compromisos de los rabiosos contrastes, en donde los niños aprenden a andar sobre la Osa Menor y el viento hace sonetos, vaya usted a saber si de trece versos, que es lo bueno.

Capileira es un reino marítimo visto del revés y una permanente bandera de la sierra, a la que gana en blancura.

Capileira tiene estas cosas, señores, para quien las quiera. Mortaja de mariposa con luto recién partido.—P. S.

## BAZA: BRILLANTE CONCIERTO DE LOS NIÑOS CANTORES DE GUADIX

ACTUO EN EL CASINO, EN HONOR DE LA PATRONA DE LA CIUDAD, SANTA BARBARA

**BAZA** (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ). Fabulosa, extraordinaria, majestuosa, la actuación del Coro de Niños Cantores de la Catedral de Guadix, que tuvo lugar en los salones del Casino Bastetano, el pasado día 4, festividad de Santa Bárbara, Patrona de Baza.

Dicha actuación está dentro del programa de actividades culturales a desarrollar en la sociedad Casino Bastetano. El acto dio comienzo a las siete de la tarde, hora en que el coro, compuesto por treinta voces blancas y once graves, hizo su aparición ante el numeroso público, que les recibía con grandes aplausos, así como a su director, padre don Carlos García, S. J., director del Colegio Mayor "Loyola", de Granada.

Los presentó don Ramón Domech Muñoz, miembro de la directiva de la sociedad organizadora de este acto, quien en breves palabras elogio la importancia y fama del coro que acto seguido iba a actuar.

Guadix; si bien ha actuado con frecuencia en Madrid: Real Conservatorio y TVE. En Granada: en sus Festivales, Cátedra "Falla", de la Universidad granadina; Centro Artístico; también en la Sociedad Filarmónica de Málaga, fiestas patronales de Jaén, Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja; en Almería, Córdoba, Vigo, Santiago de Compostela y en dos ocasiones en Loreto, Roma y Alemania. Teniendo programado un viaje a Holanda.

La institución está organizada como colegio, donde los chicos estudian Primera Enseñanza, Bachillerato Elemental y Superior, y Magisterio. En este coro se da el caso curioso de que los jóvenes que hoy forman las voces graves son maestros de las actuales voces blancas, que fueron voces blancas en las primeras promociones de la Escolanía.

### Programa

El programa estuvo dividido en dos partes: la primera es la vida de Jesucristo de hilo conductor, teniendo un Ave María para la Encarnación, unos villancicos —algunos muy populares— para el Nacimiento, un canto eucarístico y un Negro Espiritual que recuerda en vida pública los motetes de Pasión y de Gloria al cielo.

Así, pues, en esta primera parte corearon: Ave María, "Oyd oyd", El Tío Pascual (villancico granadino), El Pequeño Tamborero, Alma si sabes de Amor, Dejáme volar, Judas mercator y Regina Coeli, gloria in excelsis con la música de la catedral de Granada del siglo XVI.

La segunda parte estuvo integrada por obras de polifonía española, la que al igual que la primera parte, fue muy bien acogida por el público. Las actuaciones fueron éstas: Seguidillas sevillanas, Serenata a una Dama, El Vito, Sardana de las Monjas, Negra sombra (balada gallega), Barquito de nácar (habanera), ¡Viva Aragón! (jota), Maité (zortzico) y La Paloma (habanera), repitiendo esta última parte ante los constantes aplausos del público, maravillándose de nuevo.

El padre don Carlos García, lleno de gentileza, en atención al gran afecto demostrado por los presentes, hizo actuar al coro fuera del programa. Al final de la primera parte, coreando Marcelino, y al final, con dos maravillosas actuaciones más, siendo muy amena y agradable la titulada El Menú.

Prodigiosos estos niños cantores de Guadix, que bien merecida tienen esa fama internacional de que gozan.

## VELEZ BENAUDALLA: Dificultades en los servicios de Televisión

SE PRODUCEN INTERFERENCIAS PORQUE AL RECIENTE REEMISOR CAÑAR-ORGIVA LE HA SIDO ASIGNADO EL MISMO CANAL

**VELEZ BENAUDALLA** (De nuestro corresponsal, MATEO REJON). — Con motivo de un trabajo aparecido en este diario, firmado por José Luis Piñero, sobre las dificultades que ofrece nuestra provincia para la recepción de los programas de T.V.E., ya que dada su intrincada orografía, hay zonas que no se reciben estas señales, es conveniente señalar que una de estas zonas en sombra fue la de nues-

tro pueblo. Pero gracias a la tesonera e improbable labor de una Comisión, que se constituyó para tal fin, se consiguió montar un reemisor bajo el control de T.V.E., que le asignó el canal once. Más tarde, T.V.E. instaló el de Cañar-Orgiva, con el mismo canal, originando una serie de interferencias que unidas al desgaste del material existente, hacen cada día más penosa la recepción de los programas en esta localidad.

Estas deficiencias han sido comprobadas por técnicos de T.V.E. como asimismo han escritos dirigidos al organismo competente, solicitando solución al problema pero hasta ahora hemos sido desoídos.

Una solución, en vista del silencio, podría ser aumentar de potencia el reemisor local, e interferir a otra zona, creando la anarquía consiguiente. Como se comprenderá fácilmente, nada de esto es posible; primero, porque sería contravenir las normas dictadas por T.V.E., aunque ella, en este caso concreto no ha respetado, al asignarle al reemisor Cañar-Orgiva el canal once cuando el nuestro funciona en análogo canal y con prioridad en la entrada en servicio; y segundo, por las dificultades económicas que se presentan, podíamos decir casi a diario, cuando hay que subsanar cualquier deficiencia técnica del re-

## MOTRIL: Certificado de estudios primarios

SE pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, que el próximo día 11 de diciembre, a las diez de la mañana, en el colegio nacional de niños «Cardenal Belluga», de Motril, se celebrará examen para la obtención del certificado de estudios primarios.

Quiénes aún no lo hayan hecho, pueden solicitarlo presentando la correspondiente instancia en el citado centro, antes del día 9 de diciembre.

Los aspirantes deberán presentarse al acto del examen provistos del Documento Nacional de Identidad.



### Motril: Subasta de vehículos

Para el próximo día diecisiete, la Aduana de Motril anuncia la subasta pública de varios vehículos. Entre ellos un Volkswagen valorado en veinticinco mil cien pesetas, un Panhard, en treinta mil, un Renault Caravelle en cuarenta mil, un Citroen DS-19, en treinta mil, un Mini-Minor, en veinticinco mil, un Peugeot 403, con radio, en veinticinco mil cien pesetas y un Fiat 1.500, en cuarenta mil.

### Benalúa de Guadix: Búsqueda

El Juzgado de Instrucción de Guadix, publica una nota por la que determina que se procederá a la busca de Genoveva Ledesma Sierra, que se ha ausentado de su domicilio paterno en Benalúa de Guadix y que al parecer se encuentra en Málaga o su provincia, y que de ser habida se ponga a disposición de sus padres.

Se han confeccionado y expuesto al público, por los plazos que se señalan, para la audiencia de reclamaciones, los documentos que se mencionan a continuación:

### Por 15 y 8 más

**LUGROS**. — Formulada y rendida la cuenta del presupuesto extraordinario para la construcción de tres pasarelas, fuente pública, abrevadero y lavadero.

**MONTEJICAR**. — La cuenta general del presupuesto extraordinario de 1967.

**COGOLLOS VEGA**. — Formuladas y rendidas las cuentas de presupuestos ordinarios correspondientes a los ejercicios de 1968 al 1970, ambos inclusive, y las de Administración del Patrimonio, correspondientes a los ejercicios de 1959 a 1970, ambos inclusive.

**LANJARON**. — La cuenta general del presupuesto, del ejercicio 1966. Cuentas del Patrimonio, ejercicio 1966, 1967 y 1968; cuenta de valores independientes del presupuesto ejercicios 1966, 1967 y 1969.

### Por 15 días

**COZVIJAR**. — Aprobado el proyecto de presupuesto extraordinario para la construcción de un cementerio.

**MONACHIL**. — Acordada la modificación de la ordenanza fiscal correspondiente a la exacción municipal tasa sobre licencias para construcciones y obras en el término municipal.

**ZAFARRAYA**. — Acordada propuesta de modificación de crédito, para atender el pago inaplazable de obligaciones y servicios.

**MOTRIL**. — Se acordó prestar aprobación al expediente de modificación de créditos número 2-71, dentro del presupuesto ordinario vigente, formado para suplementar consignaciones por transferencia de unas a otras partidas del «estado» de gastos.

**GABIA GRANDE**. — Acordada la imposición y aprobación de la ordenanza del arbitrio con fin no fiscal sobre tenencia de perros.

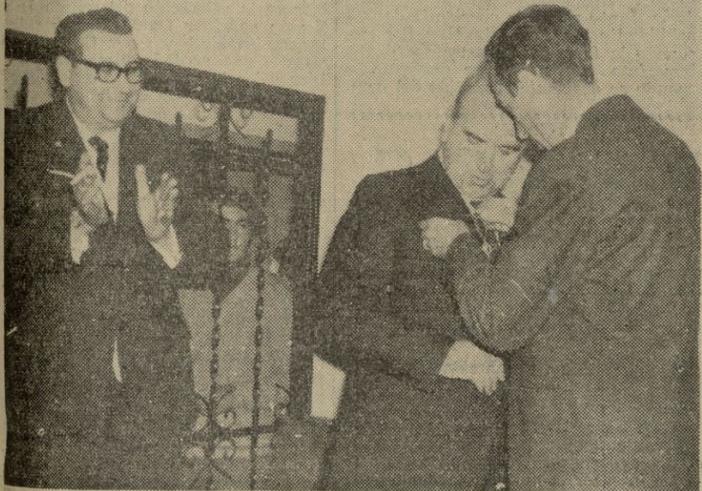
**MECINA BOMBARON**. — Acordada la modificación de la ordenanza fiscal correspondiente a las exacciones municipales del servicio de cementerios y la de aplicación del sello municipal.

petidor. Entonces la Comisión tiene que salir "calle por calle" recabando el dinero necesario de todos aquellos usuarios, que no son pocos, que aún no han satisfecho la cuota que en un principio se señaló para el sostenimiento y conservación del servicio.

Así, que desde las columnas de este diario, pedimos la solución a un problema, no insoluble, pues de sobra es sabido que T.V.E. ha montado numerosos reemisores de mayor y análogo potencia por todo el territorio nacional.

# Leiva Rey inauguró un hogar juvenil

EN EL MISMO ACTO LE FUE IMPUESTA AL ALCALDE LA MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD



Acto de inauguración de un nuevo hogar juvenil, con la asistencia del gobernador civil, señor Leiva Rey, e imposición al alcalde de la medalla de plata de la Juventud. — (Foto FERRER)

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey, impuso ayer tarde, en el acto de inauguración de un hogar de cadetes de la Delegación provincial de la Juventud, la medalla de plata de la Juventud, al alcalde, don José Luis Pérez Serrabona. Acompañaban en la presidencia al señor Leiva Rey, el galardonado, don José Pérez Serrabona; subjefe provincial del Movimiento, don Sebastián Pérez Linares; delegado provincial de la Juventud, don José Valentín Gordillo Moreno, y el capellán de la Delegación, don Manuel Gutiérrez Alonso.

El acto dio comienzo con la bendición de los locales por el capellán provincial y seguidamente se procedió a la entrega de títulos de mandos juveniles, entre los cuales ha figurado la señorita Paquita Espejo que obtuvo el título de jefe de grupo. A continuación se procedió a la entrega de los títulos obtenidos por los afiliados de la O.J.E. en los cursos de verano en las especialidades de espeleología, biología submarina, esquí náutico, balandrismo, judo, natación, almogávar, guías de aire libre, jefes de grupo y jefes de centuria.

Más tarde, y verificada la lectura de la concesión de la medalla de la Juventud al alcalde por el oficial mayor de

la Delegación provincial de la Juventud, don Manuel Llanes, el gobernador procedió a imponérsela al señor Pérez Serrabona, entre una gran ovación.

## PALABRAS DE LEIVA REY

El señor Leiva Rey, cediendo la última palabra al alcalde, se dirigió a los afiliados y mandos de la Delegación manifestando que actos como éste quitan años de encima porque le remontan a sus tiempos de jefe de centuria, donde comenzó sus primeras acciones políticas. Señaló que en el acto se daba una doble circunstancia; la inauguración de un hogar juvenil que ni es club, ni casino, sino una continuación del hogar por lo que es un sitio íntimo y familiar.

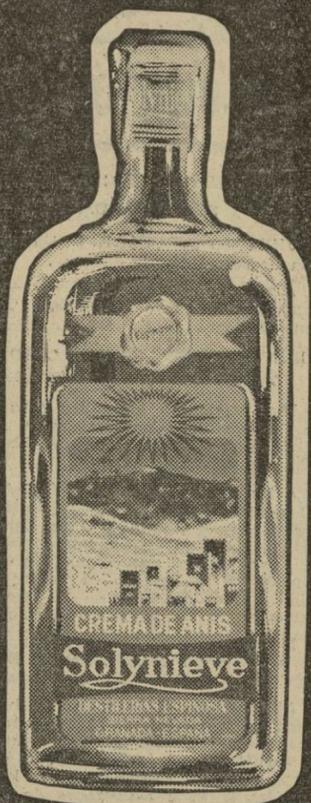
«Aquí os reunireis —dijo el señor Leiva Rey— para tratar de vuestros asuntos, estudios, deportes, aficiones y política. Las instalaciones son, dentro de la sobriedad, dignas, juveniles y alegres como corresponde a una juventud auténtica». Refiriéndose a la concesión de la medalla de plata de la Juventud al señor Pérez Serrabona, resalta su espíritu juvenil, que le conduce a preocuparse profundamente por los jóvenes en atención a lo cual, le ha sido concedida esta medalla que encaja perfectamente en su estilo personal. Una gran ovación rubricó las palabras del señor Leiva.

## HABLA EL ALCALDE

Seguidamente, y tras agradecer la deferencia de haberle sido cedida la palabra en último lugar, el señor Pérez Serrabona señaló que el mejor homenaje de la tarde era ver el nuevo hogar juvenil, «pero estoy contento —dijo— porque se me ha concedido esta medalla, porque pertenezco a una generación de hombres del Movimiento y todos estamos en la misma unidad y en la misma empresa. Nuestra responsabilidad es haceros depositarios de los ideales del Movimiento, porque sois vosotros los que tenéis el relevo». Agradece posteriormente a la Delegación nacional de la Juventud el que le haya concedido este galardón porque lo distingue como un joven más, «uno más —terminó— que quiere a España y a los Principios Fundamentales del Movimiento y que desea, como todos vosotros, una España que sea mañana la que soñaba José Antonio».

El señor Pérez Serrabona fue largamente aplaudido.

El Hogar Juvenil se encuentra situado en el número treinta y nueve de la calle Mesoneras, tiene una superficie de cien metros cuadrados y dispone de sala de estar, sala de reuniones, despacho y bar.



# ¿DONDE LA HA VISTO?

## AYUDENOS

A LOCALIZAR EN DONDE SE ENCUENTRAN NUESTRAS BOTELLAS DE

## ANIS DULCE

# Solynieve

PARA COMPENSARLE POR LAS MOLESTIAS, A CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE NOS MANDE EL IMPRESO RELLENO QUE FIGURA AL PIE DE ESTA NOTA, LE ENTREGAREMOS UN NUMERO, EL CUAL, SI ES IGUAL AL QUE RESULTE PREMIADO EN EL SORTEO DE LOS CIEGOS DE GRANADA, DEL DIA 30 DICIEMBRE 1971 LE REGALAREMOS

## DIEZ MIL PESETAS EN EFECTIVO

A LOS QUE POSEAN LOS NUMEROS CORRESPONDIENTES A LA CENTENA DEL NUMERO PREMIADO, SE LES OBSEQUIARA CON UNA BOTELLA DE SOLYNIEVE Y OTRA DE MOSCATEL ESPINOSA.

NO DEJE DE INCLUIR, CON EL BOLETO QUE NOS MANDE, LA CORONILLA DE UNA CAPSULA DE UNA BOTELLA DE SOLYNIEVE, POR SER REQUISITO INDISPENSABLE PARA PARTICIPAR EN ESTE SORTEO.

### VALE DIEZ PESETAS

Al comprar una botella de anís SOLYNIEVE, se le admitirá este boleto como DIEZ PESETAS en metálico. POR CADA BOTELLA SOLO SE ADMITIRA UNO DE ESTOS VALES.

Destilerías Espinosa ruega a los Sres. Industriales se sirvan admitir este boleto como DIEZ PTAS. en efectivo, para la compra de una botella de SOLYNIEVE, cuyo importe se lo reintegraremos al reponer las existencias de este producto. Muchas gracias.

He visto en el escaparate (o en las vitrinas) del establecimiento \_\_\_\_\_ sito en la calle \_\_\_\_\_ una o varias botellas de anís dulce SOLYNIEVE.

Ruego me envíen el número correspondiente para optar al premio de las DIEZ MIL PESETAS.

Mi nombre es: \_\_\_\_\_

Calle y número \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Incluyo con este boleto una coronilla de la cápsula de una botella de SOLYNIEVE.

Recorte este boleto y envíelo al APARTADO DE CORREOS, 249.- GRANADA.

Sólo admitiremos los boletos que se nos manden ANTES DEL 27 DICIEMBRE

1971

## VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, don José Luis Pérez-Serrabona, recibió ayer, en su despacho, las siguientes visitas:

Don Sebastián Delgado Palomares, comandante militar aéreo de Granada; don Fabriciano García Romanillos, director de la Compañía Sevillana de Electricidad; don Luis Quesada Mejías, alcalde de La Zubia, acompañado del concejal don José Molinero Linares y del secretario de aquel Ayuntamiento don Miguel Rosino Ruiz; don José Ferrón Torres, alcalde de Iznate; don Emilio Martín Moreno, gerente de la empresa de autobuses "Robber"; don José Rodríguez García, párrafo del Cerrillo de Maracena, en unión de don Fernando Morales Arroyo; don Manuel Guerrero Abellán, don Rafael Fernández Fernández y don Antonio Fernández Jiménez.

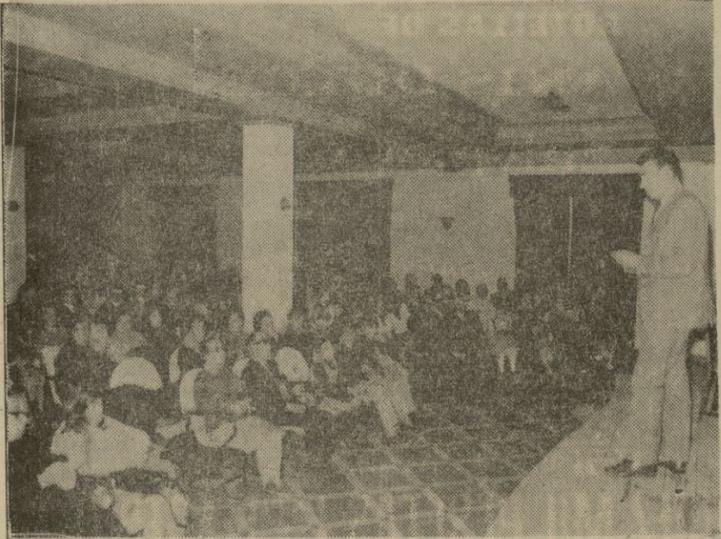
EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

# Primer acto escolar del Conservatorio de Música

FUE PRESENTADO A LOS ALUMNOS EL NUEVO PROFESOR DEL CENTRO, DON CARMELO MARTINEZ

En la tarde del pasado domingo, día 5, el Conservatorio de Música «Victoria Eugenia», celebró su primer acto escolar del presente curso, en el Centro Artístico, haciéndose entrega de premios a los alumnos calificados en los exámenes de junio pasado.

El acto se abrió con unas palabras del director del Conservatorio, don Julio Marabotto Broco, que hizo constar el



## SUCESOS

### Herido grave en accidente de tráfico

Los incendios por braseros son una plaga

A las 14 horas del domingo, ingresó en el Clínico, don Manuel Padial, de 17 años, soltero, que en accidente de tráfico, sufrió traumatismo craneo encefálico y herida en región frontal. Estado grave.

#### ANCIANO ATROPELLADO

A las 19.50 del domingo, ingresó en el Clínico, don Francisco Bueno Ariza, de 76 años, casado, jubilado, y vecino de Gábia la Grande. En accidente de tráfico sufrió herida en scalp en mano derecha y contusiones varias. Pronóstico reservado.

#### ESCALERA HUNDIDA

A las 13.45 de ayer, los bomberos acudieron a la calle Agustina de Aragón, 4, donde se produjo el derrumbe del techo de la escalera, que alcanzó a la inquilina doña Victoria García Morales, produciéndola magullamientos. Los bomberos retiraron los escombros.

#### OTRO INCENDIO POR BRASERO

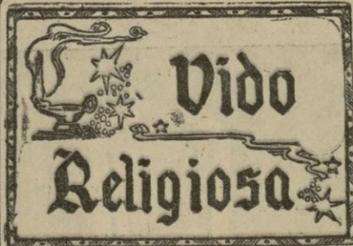
A las 15.45, los bomberos acudieron a la calle Correo Viejo, núm. 12, para sofocar un incendio producido al prenderse las faldas de una mesa-camilla por las llamas de un brasero de butano, en la casa de don Fernando Guillén García. Cuando llegaron los bomberos, el incendio había sido sofocado ya por los vecinos. Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

#### MOTO ROBADA

Ayer fue robada en la Plaza de los Bermejales, una moto Vespa, con matrícula GR-44.593, propiedad de don Pedro Díaz Rosario.

#### COCHE ROBADO

Ayer fue robado un coche Citroën, GR-32.895, propiedad de don Francisco Ortega Ramírez, mientras estaba aparcado la otra noche, junto al Hospital Real.



HOY, MARTES, 7 DE DICIEMBRE, SAN AMBROSIO

JUBILEO CIRCULAR. — En la Iglesia de San José.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno II (titular) "Inmaculada Concepción".

CULTOS OFICIALES EN EL MONASTERIO DE LA CONCEPCION

Hoy comienzan los cultos extraordinarios que las Corporaciones y Entidades granadinas dedican a la Excelso Patrona de España.

A las doce y media, asistirá el Ayuntamiento; a las siete y media de la tarde, rinde su homenaje a la Celestial Señora, la Caja de Ahorros de Granada, celebrando el santo sacrificio y pronunciando la homilía en ambas ocasiones el padre Eugenio Gallástegui, superior de los Agustinos Recoletos.

Durante todo el día estará expuesta a la adoración de los fieles Su Divina Majestad.

Mañana, día 8, la gran festividad, tendrán lugar los siguientes actos: a las nueve y media, misa de comunión y manifiesto de las XL horas; a las doce y media, solemne misa a la que asistirá la Real Maestranza de Caballería, predicando el padre Eugenio Gallástegui; a las siete y media de la tarde, comienzo de la tradicional novena, predicando en la misma el padre Francisco Moratalla Moratalla.

# CICLO DE TEOLOGIA EN EL COLEGIO MAYOR "ALBAYZIN"

TEMA: EL SACRAMENTO DEL ORDEN

En el Colegio Mayor Albayzin, obra corporativa del Opus Dei, dio comienzo ayer un ciclo de conferencias en torno al tema «el sacramento del Orden». El ciclo, que consta de cuatro sesiones, se desarrollará a lo largo de la presente semana y en él serán ponentes los doctores Mendoza Ruiz y Molina Pérez.

La primera sesión estuvo a cargo de don Fernando Mendoza Ruiz, doctor en Teología, profesor del departamento de Patrología, de la Universidad de Navarra, que trató el tema «Sacerdocio de Cristo, sacerdocio común de los fieles y sacerdocio ministerial».

El doctor Mendoza Ruiz dio comienzo a su disertación haciendo unas reflexiones preliminares sobre la figura universal del sacerdote, las constantes que laten en el fenómeno sacerdotal de todas las épocas y todos los pueblos, destacando que aparece ininterrumpidamente como la cristalización del sentido profundo y religioso de la Humanidad. La fe en Dios y la conciencia de pecado subyacen a toda la institución sacerdotal y como exponente de la interdependencia de ambos mundos, el divino y el humano, un cierto carácter de representatividad ante Dios y ante los hombres es fácilmente reconocible en todos los tipos sacerdotales de ayer y hoy. La fe en Dios —continuó el conferenciante— es como un condicionante para todo intento de reflexión, de valoración del sacerdocio. Junto a ella, la conciencia de culpabilidad por parte del hombre. Por eso, cuando la fe en un Dios transcendente, inmediato y personal se desvirtúa, o cuando se desdibuja el sentido del peccato

do en el hombre, se hace difícil la valoración cabal del sacerdocio.

La representatividad del sacerdote —en el sentido de ostentar la representación de Dios ante los hombres y de éstos ante Dios— es una nota a considerar también en la valoración de la institución sacerdotal. Sin embargo, esta apreciación puede hoy desvirtuarse, al negar teórica o prácticamente el mundo que el sacerdote representa ante los hombres, o al afrontar el concepto de representatividad con categorías equivocadas. La consideración privatista de la religión puede, además, poner en tela de juicio la noción de representatividad sacerdotal, toda vez que estima innecesarios cualquier tipo de intermediarios entre Dios y la persona.

En este punto de la reflexión sobre el sacerdote entraría el dato revelado. Porque si es verdad que nada impediría, en teoría, que Dios hubiera querido admitir el diálogo con el hombre como medio normal de regularización de las relaciones humano-divinas, lo cierto es que de hecho el mismo Dios ha querido marcar todo ese proceso con un tinte que pudiéramos llamar de oficialidad. Se entra así en el mundo de la realidad revelada.

La reflexión que el Concilio Vaticano II hizo sobre el sacerdocio proporciona elementos de juicio imprescindibles en la valoración del mismo. La reflexión conciliar trató el tema radicalmente, estableciendo que Cristo fue enviado como verdadero mediador entre Dios y los hombres, para restablecer la paz y comunicación con El y reconciliar consigo el mundo en El. Esta reconciliación hace referencia a la Humanidad toda, presentándose Cristo como Único Sacerdote. La Iglesia fundada por Cristo se presenta, a su vez, toda ella como instrumento de redención universal.

De ahí que toda la Iglesia, por estar unida a la obra reconciliadora de Cristo, se conciba como un sacerdocio santo, como un pueblo sacerdotal. Existe un sacerdocio común a todos los fieles que integran la Iglesia; mas también por voluntad divina existe en su pueblo un sacerdocio ministerial y jerárquico, distinto esencialmente del anterior. Las notas comunes a ambos y su diferencia esencial constituyen el tema de la segunda sesión del ciclo, bajo el título «Vocación divina y consagración sacramental». Será ponente en ella don Fernando Mendoza Ruiz, y dará comienzo esta noche, a las ocho y media.

(DICMA)

## SINDICATOS

### DEMANDA DE PRODUCTOS ESPAÑOLES EN BELGICA, HOLANDA Y PORTUGAL

La Vicesecretaría provincial de Ordenación Económica ha recibido de la Sección de Comercio Exterior de la V.N.O.E. dos relaciones de demandas de productos españoles en Bélgica y Holanda, y otras dos, de Portugal, la primera demanda de productos españoles, y la segunda, referente a oportunidades comerciales en aquel país. También se han recibido otras dos relaciones de demanda de productos españoles, una de Alemania y otra de Inglaterra. Y una nota de Nicaragua. Las demandas procedentes de Bélgica, comprenden entre otras peticiones, cerámicas, sillas de junco, charcutería y terracotas, géneros de punto. Nos ofrecen representantes en calzado y géneros de punto.

Las demandas procedentes de Holanda incluyen, entre otros artículos, bisutería, artículos para la construcción, azúcar de remolacha, madera contrachapada, cestas de mimbre, muebles y artículos de cerámica y porcelanas, y telas para cortinas (representante).

Las firmas alemanas que desean importar productos de España incluyen entre otros artículos: ijuetes, fibra de poliéster, islea real, cerámica y baldosas, armas antiguas, bolsos para señora, mantelería, azulejos (muchas ofertas), muebles de estilo e instrumentos musicales, miel de abeja, madera contrachapada, vino en polvo, perfumes y agua de colonia, ijuetes y artículos de artesanía. Hay varias firmas alemanas que desean representar en Alemania casas españolas, entre otros productos, de puertas de madera.

Artículos que desean importar de España casas inglesas: "copitas" de cristal, flores secas, chufas, levadura para su uso en panaderías, telas para tapicería y "lavas inglesas", tambores de latón para revólveres de ijuete y juegos de manicura.

Nicaragua pide catálogos para su exposición. Tiene gran interés por los azulejos españoles.

Portugal ofrece en sus dos relaciones, una amplia gama de "oportunidades comerciales e industriales" para em-

presas españolas y una relación de noticias comerciales de territorios de ultramar.

Para más detalles y señas de cada oferta u oportunidad, pueden consultarse estas relaciones en la Vicesecretaría provincial de Ordenación Económica, segunda planta de la Casa Sindical.

### DE INTERES PARA LOS ALMACENISTAS DE MATERIALES DE LA CONSTRUCCION

Por la Dirección general de Trabajo se aclara que, para que a las empresas de comercio de la Construcción, Vidrio y Cerámica les sea de aplicación la Ordenanza de Trabajo de 28 de agosto de 1970, deben reunir conjuntamente las condiciones de ser mayoristas y exclusivistas, entendiéndose esta última condición, si poseen una exclusiva por escrito y para una provincia, o bien para una ciudad, si en la misma provincia existieran núcleos urbanos de más de cien mil habitantes.

### DISTRIBUCION DE PRODUCTOS CONTRA LA "AVENA LOCA"

La Cámara Sindical Agraria recuerda a todos los agricultores que les ha sido concedido producto para combatir la plaga de "avena loca", que los vales que no hayan sido retirados antes del día 18 del presente mes, se considerarán caducados y se efectuará una nueva distribución a aquellos agricultores que lo tienen solicitado.

#### DONATIVOS

El Sindicato provincial de Hostelería y Actividades Turísticas pone en conocimiento de los productores afectos al mismo en activo, que en la actualidad se encuentran dados de baja por enfermedad, que con motivo de las Fiestas de Navidad pueden hacer la inscripción correspondiente en sus oficinas, Casa Sindical, planta quinta, hasta el día 18 de los corrientes, a fin de entregarles el donativo que pueda corresponderles por esta festividad.

#### VIAJE A MADRID

"Educación y Descanso" comunica a sus afiliados, que como todos los años, se organiza nuestro tradicional viaje de fin de año en Madrid, durante los días 30 y 31 de diciembre y 1 de enero. Los interesados podrán optar entre pagar viaje y estancia completa, o solamente gasto de desplazamiento en autobús.

#### VIAJE A SEVILLA

Con motivo del partido Sevilla-Granada del día 28 del actual mes de diciembre, se organiza desplazamiento a Sevilla con salida de Granada el día 25, a las dos de la tarde, y regreso el día 26, después del partido.

CONDUCTOR: Por una Granada más amplia, aparca correctamente.

## DEMOGRAFIA

Veinticinco nacimientos, nueve bodas y trece defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** M.ª de la Luz Martínez Guerrero, Manuel Alfonso Torres Torres, Rafael Manzano Fernández, José Francisco Lalac Granados, Rosario Nieto Galdón, Adoración Muñoz Serrano, Josefa Muñoz Muñoz, María de los Angeles Navarrete Rodríguez, María José Márquez Romera, Juan González Fernández, Miguel Angel Galdeano Fernández, Yolanda Cruz Jiménez, Francisco Casares Navarro, María Mercedes Jiménez Baena, Carmen María González Molina, Francisco Ramón García García, Antonio Raya Jiménez, Miguel Ángel Ramírez Cara, Gloria Ibañez Urquiza, Alicia Ruiz Pérez, Francisco José Ruiz de Villa Núñez, Víctor Manuel Sánchez Fernández, Rafael Ruiz Roldán, José de Haro Soler y José Felipe Ruiz Bantqueri.

**Matrimonios.** — Francisco Belda Serrano con Araceli Juárez Martínez; Antonio Chaves Ruiz con María José Pérez Yáñez; Antonio García Marcelo con María Jaldo Roperio; José Duzmán Fernández con Rosa María Franco Guirao; José Luis Anguita Sánchez con María Teresa Yanguas Muñoz; Nicolás Bermúdez Hernández con Carmen Rubiá Lilián; Domingo Sánchez Palencia Aguilera con Elvira Huertas Ruiz; Antonio Bocanegra Alvarez con Remedios Estévez Alvarez, y Antonio Hernández Alcarás con Matilde Fernández Catalina.

**Defunciones.** — Elena Morales García de 80 años; Carmen Naveiros Morales de 72; José Pérez Peso, de 67; Francisco Molina Milena, de 71; Rosa María Cernizares Leyva, de 4 meses; Francisco García Hita, de 68 años; Francisco Aguirre Sánchez, de 57; María Cepeda Aguilera, de 46; Manuel Garrido Martínez de 80; Dolores Sampedro Alvarez, de 80; Antonio Ruano Ruiz, de 70; Purificación Romera Moreno, de 50, y Antonio Raya Jiménez, de 2 meses.

## EL DIARIO NACIONAL



# Arriba

correspondiente al día de hoy, se vende en Granada, a partir de las tres de la tarde

PIDALO AL VENDEDOR O EN SU KIOSKOHABITUAL

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:58: Apertura y lectura de programas. — 8: Gran matinal, que comprende los espacios: 8:05: Saludos. — 8:10: Felicitación. — 8:15: Bienvenidos. — 8:25: Feliz viaje. — 8:30: Granada actualidad. (Primer boletín de información). — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10:05: Trabajando y cantando. — 11: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:05: Sólo para enamorados. — 12:20: Un piso para usted. — 12:30: Musical joven. — 13: Recordando melodías. (Desde las 12:40 a las 21:00 horas, emitimos simultáneamente en OM y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 13:30: Novedades musicales. — 14: Fiesta flamenca. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. 15: Panorama (Especial informativo), con: Tribuna deportiva. Actividad sindical. Tema de actualidad. Provincia. Espectáculos y sobremesa musical. — 16: Concierto.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Momento poético. — 17:05: Simplemente María. — 18: Tarde musical. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Gaceta de París. — 21:15: Interpretaciones de Los Pekeniques. — 21:30: Granada actualidad. (Tercer boletín de información). — 21:55: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Cita con Simón & Garfunkel. — 23: Fragmentos de zarzuelas. — 23:30: Recordando el ayer. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora galante. 0:58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:50: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8:30: Música que trae recuerdos. — 9: Matinal, Radio Granada. — 9: El mundo de los deportes. — 9:15: Información local. — 9:30: Inigo, todos los días. — 9:45: Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10: Cruzada de protección ocular. — 10:05: Cancionero español. — 10:30: Cita con los famosos. — 10:55: Rincón musical. — 11: Fórmula V. — 11:10: La gran noticia. — 11:15: Recordando canciones. — 11:45: Cada día un intérprete. Hoy: Valen. — 12: El Angelus desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — Granada Actualidad. — 12:05: Cinco minutos con Ramírez. — 12:10: Fuga de consonantes. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13: ¿Quién fue quien? — 13:05: Flamenqueras. — 13:30: Bolsa de trabajo. — 14: Una voz famosa. Massiel. — 14:10: Su horóscopo y su música. — 14:15: Stop, pare y escuche. — 14:20: Minutos con... Los Tamara. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:58: Guía del espectador. — 15: Siguiendo los deportes. — 15:15: Granada, espectáculos. — 15:20: Concierto para la sobremesa. — 16: Éxodo. — 16:30: Historias extrañas. — 17: Madame Bovary. — 17:20: Una canción para usted. — 17:30: La calle del amor prohibido. — 17:55: Granada, espectáculos.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Diálogos con mamá. — 18:05: Moda 71. — 18:20: La gran familia Sigma. — 18:35: Nocilla deporte. — 19: El cuarto mandamiento. — 19:30: Club de amigos. — 19:55: Guía del espectador. — 20: Continúa club de amigos. — 20:30: Discorama. — 20:45: París ritmo. — 21: La hora flamenca. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: Granada actualidad. — 22:25: Sol y sombra. — 22:45: Conjuntos españoles. — 23: Premio Holanda. — 23:30: Mundorama. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. — 1:15: Continúa madrugada de Radio Granada. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

En O.M. y F.M. — 7:30: Sinfonía. Apertura. Oración de la mañana. — 7:45: Despertar con música. — 8:30: Buenos días, Granada. — 9: Desde la Gran Vía, con los espacios: Lo español. Palabras para una melodía. El más popular. Qué retrataría usted. — Milupa. Cosas de mujeres. Te habla una mujer. Club Retref. La canción repetida. Sólo la verdad. Caravana de melodías. Sonrisas Fontaneda. — 13: Este tiempo nuestro. — 13:30: Un consejo y una canción. — 13:40: Granada, Puerta Real, con los espacios: Lo nuevo en nuestra discoteca. Redondel, información taurina. Noticiero. Deportes Sacramento. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15:05: La tarde en Radio Popular, con los espacios: Llamada a la caridad. Radiodeportes. Desde el atico de butacas. Palabras desde el hombre. — 16: Cancionero hispanoamericano. — 16:30: Servicio público. — 17: Nuestro concierto. — 18: Rutas del cante. — 18:30: Frecuencia popular. — 19:45: Radiocéntrica. — 22: Radio Nacional de España. — 23: Puentes musicales. — 23:25: Buenas noches. — 23:30: Toros. — 24: Que es joven. — 24:30: «Ideas» informa. — 24:35: Continúa la noche es joven. — 1:50: Última hora deportiva y Granada, última hora. — 2: Índice de programas y fin de la emisión.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
¡EXITO ARROLLADOR!  
● NATALIE WOOD y  
● WARREN BEATTY, en  
**ESPLENDOR EN LA YERBA**  
(May. 18 años) -- Technicolor  
— Están a la venta —  
las numeradas de mañana

### CAPITOL

::: A las 5 - 7,30 y 10,15 :::  
**LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS**  
= TECHNICOLOR =  
● CANTINFELAS  
● DAVID NIVEN  
(Todos los públicos)  
— Están a la venta —  
las numeradas de mañana

### GOYA 5-7-9 y 11

¡SENSACIONAL ESTRENO!  
● GLEEN FORD ●  
— en —  
**UN PARAISO A GOLPES DE REVOLVER**  
= Panavisión - Metrocolor =  
(Mayores 18 años)  
— Está a la venta —  
la numerada de mañana

### GRANADA

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
● FLORINDA BOLKAN, en  
**UNA LAGARTIJA CON PIEL DE MUJER**  
(May. 18 años) -- Technicolor  
Con STANLEY BAKER y  
JEAN SOREL ::: --  
— Están a la venta —  
las numeradas de mañana

### ISABEL la CATOLICA

Desde las 5, última a las 11  
**MEMORABLE ESTRENO**  
**JANE EYRE**  
(ALMA REBELDE)  
EASTMANCOLOR  
● GEORGE C. SCOTT  
● SUSANNAH YORK  
(Mayores de 14 años)  
— Están a la venta —  
las numeradas de mañana

### MADRIGAL

::: Continua desde las 4,30 :::  
— Mayores de 18 años —  
Atractivo estreno en Eastman-color, CON LA MUSICA A OTRA PARTE. Ull Lommel-Dianik Zurakonska. ● Y el apasionante estreno de intriga, en Scope-Color, SIN SABER NADA DE ELLA. Philippe Leroy-Paola Pitagora. ¡UN GRAN PROGRAMA DOBLE ANTICIPO DE FIESTAS!

### PALACIO DEL CINE

Desde las 5, última a las 11  
**EMOCIONANTE ESTRENO**  
**MAS ALLA DE LA LEY**  
Technicolor-70 m/m. TODD-AO  
● LEE VAN CLEEF  
● ANTONIO SABATO  
(Mayores de 18 años)  
— Están a la venta —  
las numeradas de mañana

### REGIO

Desde las 5, última a las 11  
**SENSACIONAL ESTRENO**  
...TIC... TIC... TIC...  
— Metrocolor —  
● JIM BROWN  
● GEORGE KENNEDY  
(Mayores de 14 años)  
— Están a la venta —  
las numeradas de mañana

HOY, UN GRAN PROGRAMA DOBLE, ANTICIPO DE FIESTAS, EN

## EL MADRIGAL

Estreno de la comedia de humor española, con el atractivo de las más bellas mujeres

## Con la música a otra parte

= EASTMANCOLOR =  
MARA CRUZ ● ULLI LOMMEL ● DIANA ZURAKONSKA

Y EL FORMIDABLE ESTRENO DEL FILM DE INTRIGA, APASIONANTE DESDE EL PRIMER FOTOGAMA

## Sin saber nada de ella

= TECHNISCOPÉ // TECHNICOLOR =  
PHILIPPE LEROY ● PAOLA PITAGORA  
¡Un tema tenso, extraño, absorbente, que le estremecerá de ansiedad!  
EN SESIONES CONTINUAS DESDE LAS 4,30. (Para mayores de 18 años)

## Programa de Televisión

### BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES

### ANGLO TV

Presentan HOY el programa de

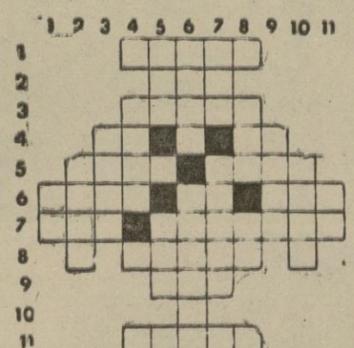
PROGRAMA DE SOBREMESA. — 1:45: Carta de ajuste: «Saudades» (E. Prieto). — 2: Apertura y presentación. 2:01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los centros informativos regionales. Incluye: «En este país», «Contra reloj» y el espacio semanal de los martes: «Formas nuevas». Manifestaciones y expresiones de la cultura, el arte y la investigación científica. — 3: Noticias a las tres. — 3:25: Ojos nuevos. Programa religioso que escribe y dirige el Rvdo. Padre José A. de Sobrino. — 4: La tribu de Los Brady. Hoy: «Lámame irresponsable». Gregg, el mayor de Los Brady, quiere tener coche propio. Para ello tiene que trabajar fuera de las clases y lo hace en la misma empresa que su padre, en un modesto puesto. — 4:25: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 5:45: Carta de ajuste: «Suite para guitarra en Sol» (J. S. Bach). — 6: Apertura y presentación. — 6:01: La casa del reloj. Número 23. Hoy: «Hoyos y agujeros» (II). 6:25: Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios del libro: «Trabajos manuales», de José Fernández Huerte. Editorial Ceac. Autos locos: «Carretera a Chilicote». La carrera pasa esta vez por un bosque, donde los tramposos intentan usar los árboles como obstáculo para sus compañeros. Furia: «Vuelo de emergencia». Uno de los amigos de Joey sufre un ataque de apendicitis y lo transportan en un pequeño avión de una patrulla recién creada para vigilar el valle. — 7:30: Buenas tardes. Una revista en imágenes.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8:30: Novela. (Capítulo VII). Hoy: «El diamante Luna». — 9: Telediario. — 9:30: El cine. Cielo Katharine Hepburn. Hoy: «La costilla de Adán» (1949). Los problemas de la pareja, vistos bajo el prisma del humor de una comedia que posee notables valores y cuya acción se centra en un proceso matrimonial que tiene un reflejo en la propia vida de los protagonistas, ambos letrados en el juicio. — 11:35: La última palabra. Hoy: «Vejamen y censura del chisme». Joaquín Calvo Sotelo habla del «chisme», palabra comodín con la que se suplía

que debiera usarse. — 11:45: Veinticuatro horas. — 0:10: Despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



Horizontales: 1. — Sortear una cosa. 2. — Manifestar alegría. 3. — Compacto, apastado. 4. — Pronombre. Divinidad egipcia. 5. — Venec, derrotá. Confusión y griterío popular. 6. — Vaso con pie para beber. Ciento uno. Labre la tierra. 7. — Parte del cuerpo de las aves. Atrapasen a algún animal. 8. — Forma gaseosa de una substancia. 9. — Arbusto leguminoso parecido a la casta y cuyas hojas se usan como purgante. 11. — División, chanza.

Verticales: 1. — Interjección. 2. — Garganta. 3. — Parte superior del casco de la cabeza. 4. — Unidad de fuerza equivalente a uno según sea tiempo, masa o aceleración. 5. — Marcharé, partiré. Apócope. 6. — Delgado, estrecho. Sombrero rojo que usan los cardenales. 7. — Vocal en plural. Palo a medio quemar. 8. — Elemento químico, amarillento, dúctil y maleable. Terminación verbal. 9. — Padres del cuerpo de las aves. 10. — Existe. 11. — Preposición.

SOLUCION AL ANTERIOR:  
Horizontales: 1. — Ropón. 2. — Ros. 3. — Pícar. 4. — Ta. Os. 5. — Vena. 6. — Asir. 7. — Daos. Ar. Mal. 7. — Ina. Aplado. 8. — Apodo. 9. — Aco. 11. — Aéreo.  
Verticales: 1. — Di. 2. — Vano. 3. — Te ca. 4. — Pana. 5. — Ori. Apa. 6. — Po. Apocar. 7. — Osa. Arido. 8. — Ros. Lo. 9. — Sima. 10. — Rada. 11. — Lo.

CIUDADANO: Las prendas tendidas a la vista del público afean la estética de la ciudad. Evítalo.

## Cine de Reestreno ARTE Y ENSAYO

### GRAN VIA 5, 7 - 9 y 11 (7, numerada)

¡Hoy, gran emoción! de la gran producción de aventuras, en Techniscope-Technicolor, LAS NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES, por George Martin y Sheyla Rossin. (Tolerada menores.)

### PRINCIPE

::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::  
¡Nunca el cine italiano nos ofreció una película tan divertida!  
**SEÑORAS Y SEÑORES**  
(Mayores de 18 años)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 5 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

### VENTAS

**PISOS**  
Entrada única de 20.000 Ptas resto  
**168 meses**  
Inmobiliaria OSUNA, S. A.  
Libres terminados. Garantía y seguridad permanente. Oficinas: Puerta Real, 12 - 1.º GRANADA

PISO libre terminado y locales comerciales, junto a Recogidas. Construcciones Alcazar. Teléfono 251904.



TALLERES DE REPARACION DE VEHICULOS EN TODAS SUS SECCIONES

GRUAS ESPECIALES GIRATORIAS, TODOS LOS SERVICIOS

AUTORECAMBIOS: Engranajes, Palieres, Rodamientos, Frenos eléctricos. Zapatas de frenos. Amortiguadores, etc

AUTOMERCADO: Turismos nacionales e importación. Camiones, volquetes y normales. Furgonetas todos modelos.

CARRETERA DE MADRID, 85  
TELEF. 270100 - 04 - 08. GRANADA.

**CUPON PRO CIEGOS SORTEO 502 AYER**

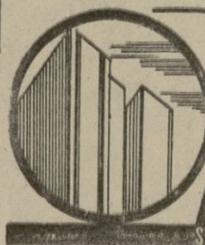
VENTA de pisos libres, terminados, en distintas zonas, facilidades hasta 140 meses. Agencia Orientur, Campillo Bajo, 32, 1.º B.

### PATRIA

EL DIARIO DE GRANADA  
Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana.

¡Malagueños!  
El periódico de Málaga,  
**SUR**  
se vende en GRANADA

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa



EL PISO QUE VD. DESEA LO TENEMOS CONSTRUIDO...

PISOS - APARTAMENTOS - LOCALES COMERCIALES - CHALETS. En el lugar que desee. De todos tipos y precios.

LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO  
**AVILA-ROJAS**  
LIBRES Terminados

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 227592; en Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419 - 227420, y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227093.

## SUPERE LA COMPETENCIA

Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones de 36 diarios distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.

# Otra vez el tabaco

El fumador está al margen de toda recomendación científica

EN ESPERA DE UNA NUEVA SUBIDA

El tabaco es uno de los productos que más controversias está levantando en la sociedad de consumiciones, con sus ligeras variantes entre los científicos. El consumo de cigarrillos cada año aumenta. La relación entre tabaco y cáncer no ha producido, por lo menos en España, ningún índice de decadencia en el fumar, sino todo lo contrario, como si fuera cierto aquello de "por llevar la contraria".

El mundo del tabaco se encuentra distribuido entre el puro, la pipa y el cigarrillo. A lo largo de la historia, el proceso de evolución ha sido enorme y con cierto aire trágico. En principio fue condenado el hábito de fumar, llegando a ser un ritual clandestino, con cierto cariz de técnica del librepensamiento. En nuestros días, el fenómeno abarca mundos de desahogo, nerviosismo, invitación social, etc. Todo es permisible en el mundo del fumador, con sus técnicas propias y sus mundos personales.

## La ciencia y el tabaco

Aunque hay grandes discordancias, parece ser que la tendencia general de los médicos es a considerar nocivo el fumar. Sin embargo, hay quien ha proclamado ciertas funciones positivas de la nicotina sobre el cuerpo humano, siempre que no haya abuso.

Las tendencias generales de la ciencia efectúan la división, referente a los resultados, entre puros, pipa y cigarrillo. Los americanos han realizado un estudio, donde se refleja una tasa de mortalidad anual, de 2,1 por mil entre los no fumadores, y un 5,5 entre los fumadores de más de cuarenta cigarrillos diarios. Y esto entre edades entre los 35 y 44 años. En Gran Bretaña, se calculaba, para 1968, unas treinta mil muertes más, entre los hombres de 35 a 65 años, de las que se hubieran producido si nadie fumase.

Las estadísticas, sin embargo, a pesar de la contrapropaganda que se efectúa en los paquetes de cigarrillos, en los Estados Unidos, no tiene tampoco una efectividad grande, debido precisamente a la mentalidad humana. No se reflejan en las estadísticas, una seguridad ni unas consecuencias factibles a primera vista, para el fumador. En primer lugar, aunque parezca vulgar, se dan muchas excusas:

—Mi abuelo fumaba, y murió a los noventa años.

—Yo conozco un médico que fuma, y dice que no es perjudicial si se fuma poco.

—Eso son tonterías.

—Yo he intentado dejar de fumar, y me ponía tan nervioso que nadie me aguantaba.

Y así se oyen excusas de todos los matices, con lo que se comprueba que no basta con sacar a la publicidad unas cifras y decir a la gente: Usted no fume, porque puede vivir cinco años menos. Porque en esas circunstancias, hay quien piensa que de algo tenemos que morirnos, y que a lo mejor uno deja de fumar y sale a la calle, le cae una cornisa encima, y adiós.

Las cifras estadísticas han demostrado que cuando aumenta el índice de desertores del hábito de fumar, disminuye también el índice de mortalidad. En Gran Bretaña, en tres años, gracias a una reducción en el número de fumadores, entre los médicos, hubo un descenso de mortalidad del orden de 12,4 por 100.

## Las enfermedades y el tabaco

Se habla también de las enfermedades producidas o alargadas por el tabaco. Siempre en relación con la capacidad respiratoria. Así tenemos la bronquitis, y demás enfermedades del tórax. Pero el problema que se discute está en torno al cáncer de pulmón. Aquí los índices más pequeños están entre los fumadores de puros y pipa, quizá por la razón de que es una técnica del fumar más tranquila, estos fumadores se traigan menos el humo, y no sufren las consecuencias de la combustión del papel del cigarrillo. El filtro ha supuesto una pequeña defensa en el riesgo de contraer la enfermedad. Según un estudio estadounidense, se ha producido un descenso de un 40 por 100, por estas causas. Pero a pesar de todo sigue preocupando el problema.

Los estudios científicos han llega-

do hasta detallar los pormenores en torno a la forma de fumar. Según parece, influye la edad de comienzo de fumar. Cuanto antes se empieza a fumar, más riesgo se corre. Según estudios realizados, en Gran Bretaña se calculan, para 1980, de treinta a cuarenta mil muertes al año, por cáncer de pulmón.

## Nuevas técnicas de fumar

No se trata de plantear una situación de crisis de salud, pues junto al factor del tabaco intervienen otros ambientales.

Un informe británico propone las siguientes normas:

—Fumar menos cigarrillos,

- inhalar en menos cantidad,
- fumar menos de cada unidad,
- dejar una colilla cada vez más larga,
- tomar menos bocanadas por cigarrillo,
- retirar el cigarrillo de la boca entre bocanada y bocanada,
- fumar cigarrillos con bajo contenido de alquitran y nicotina.

Y si sube el precio del tabaco

Actualmente estamos ante una situación de subida del tabaco, lo cual no deja de ser un contraste ante lo que se ha planteado anteriormente. Ya hay quien se está aprovisionando un poco masivamente antes de que se produzca la subida. También hay quien está frenando las ventas, y almacenando para vender con mayor beneficio cuando se produzca la subida. El mundo tiene sus ingenios, que se desarrollan en cualquier circunstancia.

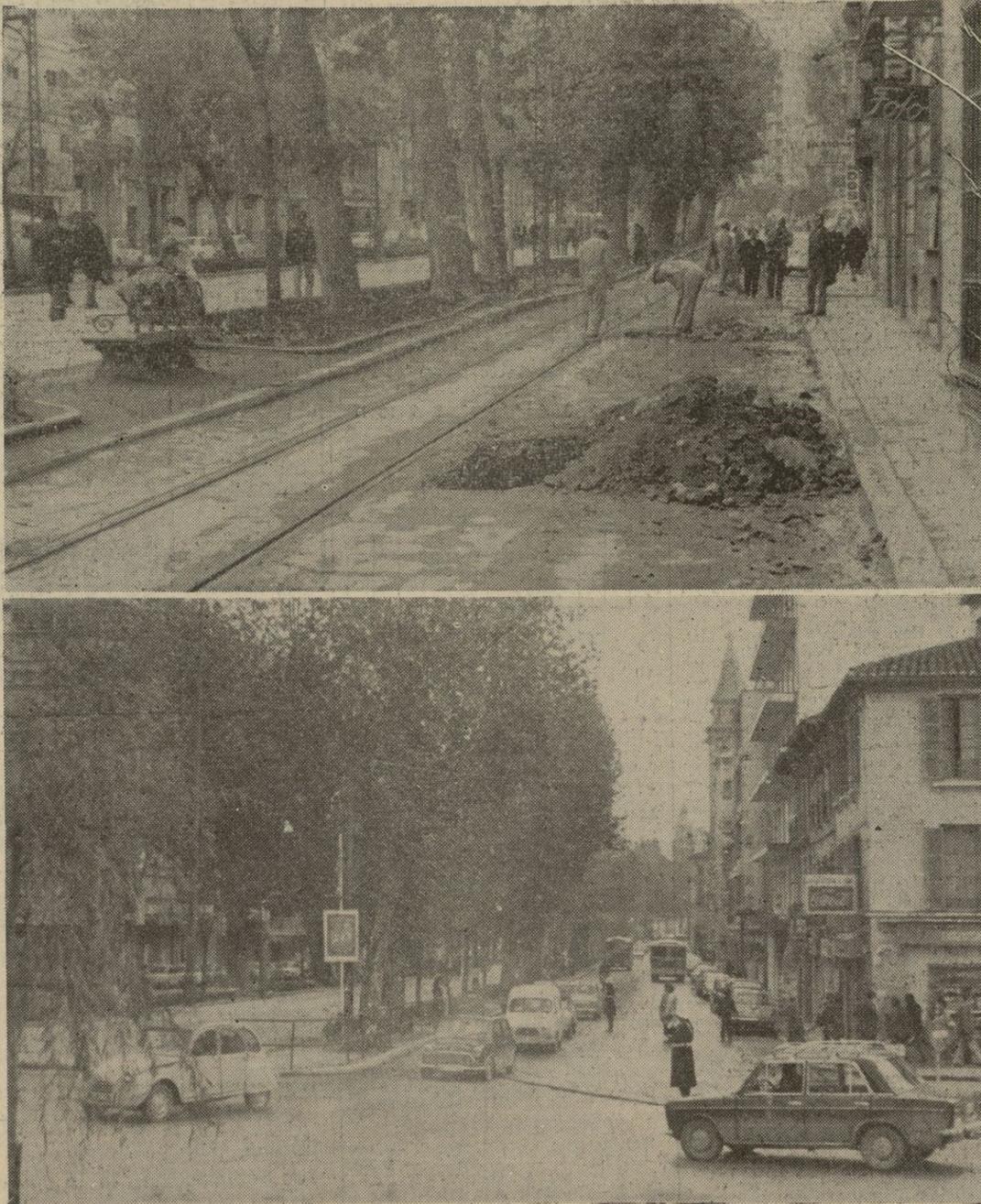
Pero a pesar de todo es difícil que desaparezca la escena con el ritual de encender un puro después de comer, aspirar casi eternamente, recostando la cabeza en la cabecera del sillón, para quedarse contemplando cualquier programa de televisión, a las tres y media de la tarde.

Miguel ANGEL BLANCO

# PATRIA

OFICIOS, 8 - APARTADO DE CORREOS 76

## LA LOCA CIRCULACION



Cada vez más coches, cada vez las mismas calles y, claro, la circulación se alborota de tal manera que nos lleva a estos extremos, si bien en esta ocasión son las obras en la Carrera las que motivaron la sorprendente escena en la que los vehículos suban por donde siempre han bajado y bajen por... la Avenida de José Antonio. Dichosos hoyos que han podido con el «largo río moto-ruidoso» y ha cambiado su curso normal. Con la estupenda colaboración de los agentes municipales, que de eso saben un rato. — (Foto FERRER)

Soriahumor®

CAMINANTE, NO HAY CAMINO. SE HACE CAMINO AL PROTESTAR



## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Circo juvenil, arruinado



El domingo, muchas cosas granadinas fueron objeto de una visita de jóvenes, con una nota en la que se expresaba que eran miembros de la Escuela nacional de Circo de la Ciudad de los Muchachos, de Celanova (Orense), y que se habían quedado sin dinero después de una tournée, por lo que pedían ser

socorridos para el viaje de retorno. El circo de estos muchachos sufrió un incendio hace dos meses que los sumió en la ruina, y aunque han intentado levantar cabeza (levantar carpa) no lo han conseguido. El domingo permanecían en Granada veinticinco chicos de este grupo. — P. S.

### Retraso de trenes



YA se nota que los temporales están haciendo de las suyas. Ayer, sin ir más lejos, por diversas causas que se suponen, el Ter procedente de Valencia, llegó a Granada, con ocho horas de retraso, con lo que se han batido los records de los últimos años, de la velocidad... en llegar tarde, se entiende.—B.

### El resbalón en la calle



LANZAMOS la idea de organizar un campeonato mundial de patinaje, por la calle Oficios. Estos días de lluvia la han hecho muy interesante, pues todos los peatones han descubierto, y no es nuevo, lo resbaladizo que se ha puesto el suelo. Y las sorpresas son abundantes. No estaría mal la idea del campeonato. A ver quien tardaba menos en recorrer un trayecto previamente fijado. — B.

### Le sienta bien a los taxistas



SI, está visto que la lluvia le sienta bien a los taxistas y por eso ayer, por la mañana, tenían cara de felicidad. Efectivamente, a esa hora los transeúntes renunciaban a su vocación andariego e iban a la caza y captura del primer taxi que se encontrara libre, que, como pueden imaginarse, se hacían esperar. — C. C.

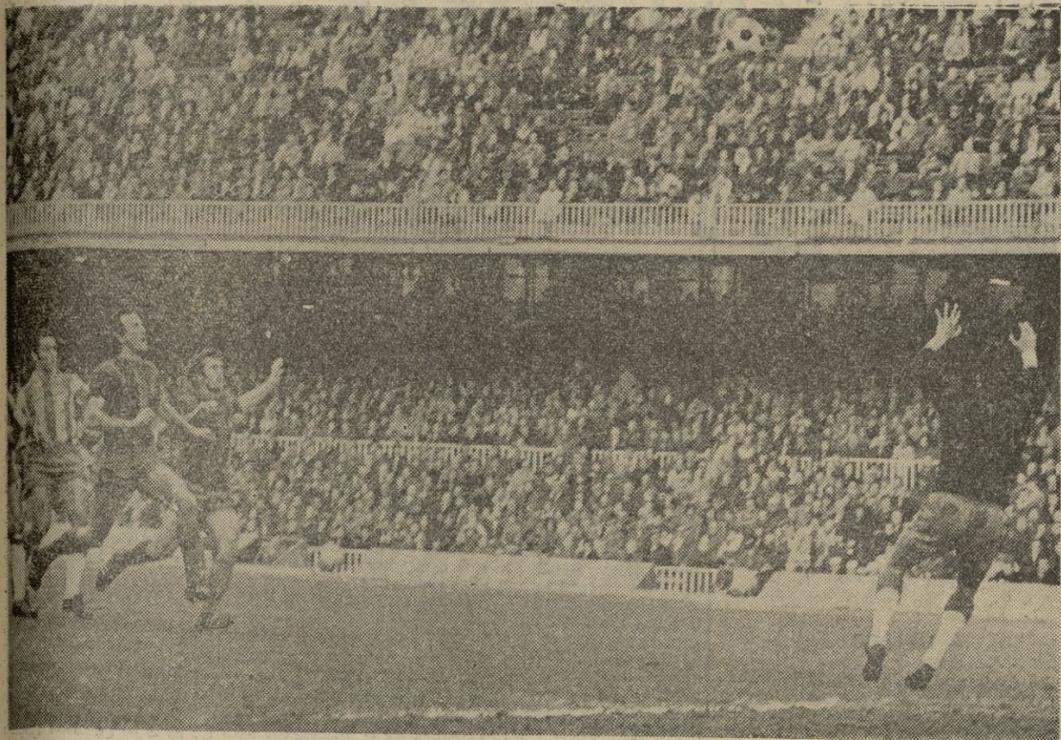
### Una exposición de historia



ESO es lo que ha sido y es, la exposición de homenaje a Marino Antequera. Por ella están pasando de todos tipos. Algunos pintores se asombraban de tanta gente por allí. Pocos acontecimientos pictóricos habrán conseguido atraer a tanto público. Y es que la historia de la pintura granadina y su paisaje es algo serio.—B.

(Viñetas de Guillermo Soria)

# Faltó mordiente en el "Nou Camp" (2 0)



PRIMER GOL. — Muchas versiones hay sobre el primer gol del Barcelona. En la fotografía, el balón, casi por las nubes, va hacia el portal rojiblanco, con Nito a media salida y Pérez, el goleador. Dueñas y De la Cruz, expectantes. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## PERO EN JUEGO, EL GRANADA TUTEO AL BARCELONA

PÉREZ Y DUEÑAS, UNO EN CADA TIEMPO, MARCARON LOS GOLES AZULGRANAS

Nito neutralizó un "penalty" lanzado por Rifé



LO PARO NITO. — Es el momento del «penalty» lanzado por Rifé y neutralizado por Nito en una gran estirada. El capitán del Barcelona impulsó el balón hacia la derecha de Nito, pero el canario intuyó la trayectoria del esférico y logró enviarlo a córner. — (Foto CIFRA GRAFICA)



OPORTUNIDAD. — No tuvo muchas oportunidades claras de gol el Granada. Lasa se situó bien ante Reina, pero envió el balón a las manos del portero. La entrada en plancha de Costas no puede evitar el disparo del extremo rojiblanco.



(En páginas, 4 y 8, amplia información de nuestro enviado especial, NONO HIDALGO)

## PATRIA

SUPLEMENTO DEPORTIVO

GRANADA, martes, 7 de diciembre de 1971

### PISOS

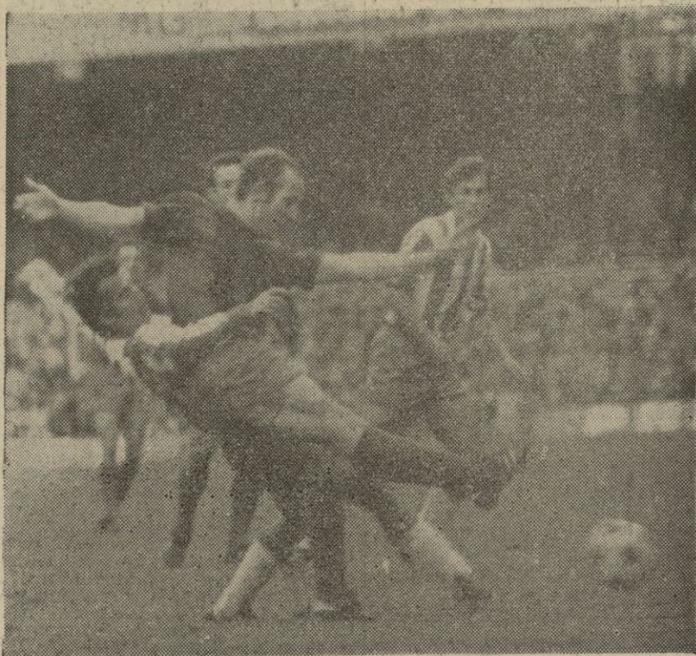
ENTRADA UNICA DE  
20.000 PTS.

RESTO  
168 MESES

INMOBILIARIA

### OSUNAS

GARANTIA Y SEGURIDAD PERMANENTE  
OFICINAS: PUERTA REAL 12-1. GRANADA



OTRA VEZ GALLEGO. — Intentaba rematar Porta, pero Gallego se le anticipó, alejando el peligro, mientras Manolin contempla el desarrollo de la jugada.



BODEGAS  
FRANCO-ESPAÑOLAS, S.A.  
Logroño

DIAMANTE

● RIOJA BORDON

Representante para Granada y provincia,

D. FRANCISCO GUTIERREZ LOPEZ

Marqués de Mondéjar, 62. Tlf. 252679  
GRANADA





# LOS LUNES, CUENTA NUEVA CONTRA LOS CAMPEONES MUNDIALES NO SE PIERDE, AUN PERDIENDO

Por ANTONIO VALENCIA

Se ha anunciado que las relaciones futbolísticas con Brasil se han reanudado y es más que probable —hay mucho interés en la afirmativa— la selección española concurre a Brasil para jugar un torneo extraordinario que se va a llamar la Minicopa del Mundo. Esto liquidado, junto con la entrega de los últimos piques de una deuda del Flamengo al Barcelona, un período agrio y molesto en el que las relaciones deportivas y concretamente futbolísticas —el primer deporte de Brasil y España— estaban cortadas en la práctica entre los dos países. Últimamente incluso en la espera de los clubs, después de que hace un par de temporadas los clubs brasileños se llevaron prácticamente todos los trofeos veraniegos, la guerra fría era un hecho.

No se puede decir que ello representaba una ventaja para el fútbol español, pues si hay alguna seguridad en el fútbol es que el brasileño es el mejor del mundo en los últimos veinte años. Tres veces campeón y una vez finalista mundial durante este período lo certificaron suficientemente. No relacionarse con un campeón mundial, evitar cualquier contraste con este fútbol multilaureado, significaba que el fútbol español no quería aprender nada. Podía haberse hecho al campeón alguna base, aunque fuese mínima, en la creencia de que poseía un fútbol mejor que ellos. También los chinos que tenían a su país como el "Imperio del Centro" (del centro del mundo querían decir) rehusaban entrar en relaciones con los comerciantes europeos hasta casi el siglo XIX porque los mandarineros de la gobernación imperial sostenían que nada tenían que aprender de pueblos rudos y bárbaros. Pero nadie que no fuese un iluso o un megalomano pudo pensar que aunque se echase mano de los abundantes refuerzos extranjeros que había en España y que proporcionaban ciertos éxitos, pero limitados al lado de los mundiales brasileños del mismo período, podía algún fútbol nuestro hombrarse con el que en 1958 (tercera Copa de Europa del Real Madrid) hacían en Suecia Garrincha, Pelé, Vavá, Didi, Zagalo, los Dos Santos, Zito, Gilmar y una serie de cicéteras absolutamente "Made in Brazil".

Creo que fue el prurito de que los triunfos brasileños no echasen agua al vino del triunfalismo que aquí se gastaba y que había corrido a los altos puestos directivos del fútbol español, lo que ayudó al aislamiento español, sólo se había jugado con la selección brasileña en partidos obligatorios de campeonato, como ya en Génova en 1934, en los encuentros de 1950 y 1962 de la posguerra. Cuando en dos o tres ocasiones, la selección de Brasil realizó giras por Europa, la escusa española fue eludida al no haber invitación ni acercamientos amistosos. En 1966 la selección de Pelé, camino de la "World Cup" de Inglaterra jugó en España, pero lo hizo contra el Atlético de Madrid. Ya entonces Joao Havelange, el presidente de la Confederación Brasileña de los Deportes (CBD) trajo su selección para este partido benéfico a favor de la Asociación de la Prensa y sondeó discretamente las posibilidades de un arreglo amistoso. Pero en la Federación Española de Fútbol parece que existía una vieja consigna, quizá tan anticuada e inútil como aquella que ponía centinela en un acuarialamiento ante un banco, reliquia del que había tenido para que nadie se manchase cuando tenía la pintura fresca; con ella Bernabéu, que no era partidario del Brasil, tal vez por el "caso Didi", tal vez porque a una de sus "boutadas" sobre el fútbol brasileño, contestó Havelange con una seca cortésia desdeñosa.

Total, que no hubo más partidos que los oficiales, ambos ganados por Brasil, copiosamente (6-1) en 1950 en Río de Janeiro y apuradamente (2-1) en 1962 en Vía de Mar. Y cuando se vio, hace muy poco aún, que los clubs brasileños campaban por sus respetos en los torneos, se aprovechó la deuda, cierta e indiscutible, del Club Flamengo por unos traspasos, para no dejar siquiera que los clubs brasileños pisasen un césped español. Excesivo al recaer sobre una conducta anterior de guerra fría que no sé que pruritos o que rencores apaesguara, pero al fútbol español no le rentaba nada. Felizmente, otra visita de Havelange, quizá interesada personalmente porque aspira a ser personaje sucesor de Stanley Rous en el fútbol mundial, y la claridad de visión internacional del actual presidente, Pérez Payá, han arreglado las cosas. En partidos contra los campeones del mundo no se pierde aun perdiendo.

(PYRESA.)

## MAL DEBUT

# Cervezas Alhambra no pudo con el Real Madrid en tenis de mesa (1-4)

TARRAGONA SE ANOTO EL UNICO PUNTO DE LOS GRANADINOS

En los locales del Centro Artístico, con una entrada sorprendente de público, el equipo del Cervezas Alhambra ha perdido su primer encuentro y debut en la Primera División ante un Real Madrid, joven y muy bien preparado, por cuatro a uno.

Ramón Díaz y Tarragona, en individuales y Díaz - Collado, en dobles, lo hicieron por el Cervezas Alhambra, mientras que Seco y Gorbea, en individuales y Seco - Maldonado, en dobles, por el Real Madrid, estando la labor arbitral a cargo de García Álvarez y Ferrn Canovaca, que no han tenido ninguna complicación a través del encuentro, siendo felicitados al final por los delegados de ambos clubs.

De principio jugaron Díaz y Seco, es-

tando aquí el primer punto madrileño, al vencer Seco por 2-0 al granadino, que a través de todo el encuentro no se encontraba con su juego, teniendo una débil actuación en este debut en Primera División.

Los encuentros más interesantes y vistosos y, por tanto, aplaudidos por el público, que abarrotaba el local, estuvieron a cargo de Tarragona, que en el primero consiguió imponerse por un 2-1 a Gorbea. Tras llegar a la "regla del tiempo", comenzó a verse un juego espectacular por lo incierto del marcador. Hasta el tanto 15 iban igualados, para después romper el granadino el saque de Gorbea y alzarse con la victoria, igualando el marcador uno a uno.

En dobles estaban las esperanzas granadinas, comenzándola bien y anotándose el primer juego, pero en los dos siguientes los madrileños se superaron a base de "top spings", consiguiendo poner nerviosos a sus oponentes, hasta el punto de desconcertarlos, ahogándose el equipo madrileño el punto tan importante en esta clase de competiciones.

Ramón Díaz entró a continuación con Gorbea y el nerviosismo ante la responsabilidad de igualar el marcador le hizo tropezar, siguiendo su mala racha, con lo que el Real Madrid consiguió un tercer punto y con ello los puntos en litigio. Seguidamente, Tarragona nos ofreció el último encuentro que podía haber sido de máxima importancia si el marcador arrojase un 2-2, pero no fue así, y eso le quitó interés. A pesar de ello los jugadores se emplearon a fondo y al público le gustó.

Primer tropezco del equipo granadino en su campo y esperemos que en los encuentros que mañana juega en Barcelona pueda conseguir algo. El próximo domingo, recibirá al "Club 21", de Barcelona, el otro ascendido de Primera División.

SANCO

# "Todas las Federaciones, sin excepción, gozan de nuestra plena confianza", dice Anselmo López

MADRID, 27 (PYRESA). — El deporte español tras terminar su participación en los pasados Juegos de Esmirna, último peldaño competitivo en el camino de Munich, reagrupa y afina todos sus efectivos para intentar conseguir en la ciudad alemana una actuación digna y acorde con nuestras posibilidades reales. Con el fin de hacer un pequeño balance de lo que ha sido este año preolímpico, del que en estos días entramos en su último mes, estudiar la participación por deportes en los Juegos Olímpicos y conocer la opinión de una personalidad del máximo organismo deportivo de nuestro país sobre los presuntos problemas planteados hacia diferentes Federaciones españolas y sobre algunos de nuestros deportistas, «Pyresa» ha hablado con don Anselmo López, director de Deportes de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y secretario general del Comité Olímpico Español. Resultado de esta entrevista son las declaraciones que a continuación les ofrecemos.

● VOLEIBOL, LUCHA Y PENTHALON NO ACUDIRAN A MUNICH

● EN ATLETISMO Y NATACION NUESTROS REPRESENTANTES DEBERAN TENER POSIBILIDADES DE FINALISTAS

● ESPAÑA HA INVERTIDO EN SU PREPARACION PARA MUNICH SESENTA MILLONES DE PESETAS EN CUATRO AÑOS

—Acaba de finalizar, prácticamente, la actividad internacional del deporte español en el año preolímpico. ¿Podría decirnos qué éxitos y qué disgustos más destacados guarda del mismo?

—Disgustos ninguno. En deporte se gana y se pierde. Satisfacciones muchas; por citar algún deporte, hablemos de ciclismo, tenis, hockey, motociclismo, tiro, gimnasia, esquí, boxeo, waterpolo y las actuaciones de Álvarez Salgado y Haro en atletismo. Otros deportes no han tenido éxitos resonantes en estos últimos meses. No se puede decir que sea por falta de interés, ni ilusión, ni competencia en sus directivos. Son las dos caras de la moneda. Hay, por otra parte, un aspecto que rara vez sale a la luz pública: la expansión y masificación entre los infantiles y juveniles, terreno éste, en el que se trabaja intensamente y que, para mí, constituye el punto de arranque, siendo además una actividad que se desarrolla en forma anónima y sin ninguna brillantez inmediata. Hay que saber sembrar, saber cultivar y saber esperar.

## LA PARTICIPACION EN MUNICH

—¿Podrá usted informarnos en qué forma el deporte español estará presente en los Juegos Olímpicos de Munich?

—El último pleno del Comité Olímpico Español fijó la política a seguir, que puedo resumir así: Esmirna fue el último gran ensayo general en el que terminaba el plan de preparación que se lleva a cabo desde hace tres años. Entramos en la etapa selectiva y de concentración de esfuerzos en aquellos que hayan demostrado en etapas anteriores que pueden estar al nivel deseado para representar a España en la próxima olimpiada.

—¿Están ya decididos los deportes en que con plena seguridad competiremos?

—En deportes de equipo, como se conoce, es condición previa el haber obtenido la clasificación que, de momento, sólo tiene logrado hockey hierba. En deportes individuales se pretende que los hombres que enviemos puedan ser finalistas, concretamente en atletismo y natación. En boxeo tendremos representación en cuatro o cinco pesos; judo estará presente, al menos, con Ojeda en el peso pesado; ciclismo acudirá con el

equipo completo de pista y carretera, hípica tomará parte en saltos; la vela, cuyo escenario es la también ciudad olímpica de Kiel, llevará, seguro, participantes para las clases Finn y Dragon. — tiro competirá en todas las especialidades. Además de estos deportes, que podíamos llamar seguros, hay otros que tienen posibilidades como gimnasia, halterofilia, tiro con arco, piragüismo, remo y la especialidad de saltos de trampolín, si sus deportistas cumplen las mínimas que conjuntamente han marcado el Comité Olímpico Español y las Federaciones nacionales correspondientes.

—¿Hay algunos deportes en los que se hubiese decidido «a priori» la no participación?

—Por diversas circunstancias se ha decidido que España no estará presente en Munich en voleibol, lucha y penthalon moderno. Es importante recordar que todos los deportes olímpicos, en general, han venido cuidando con el máximo de interés la posible participación, y también todos han tenido los máximos medios posibles para que, en razón de su importancia, pudiesen desarrollar los planes previstos.

—¿Habrá participación femenina española en los Juegos Olímpicos de Munich?

—Espero que sí. La selección será hecha también con rigor, aunque no con tanta severidad como con los hombres.

## EL TORNEO OLIMPICO ELIMINATORIO DE BALONMANO

El balonmano español, al igual que el baloncesto y el waterpolo, tiene que ganarse a pulso su clasificación olímpica, pero a su favor tiene la pequeña ventaja de que catorce ciudades españolas sean la sede del torneo olímpico eliminatorio. Por la importancia que ello tiene para nuestro deporte, le preguntamos:

—¿Qué representa para el deporte español y más concretamente para el balonmano el que este torneo se celebre en España?

—Para el deporte español es importante el hecho de celebrar este torneo en nuestra patria. Es una competición muy difícil puesto que a nadie se le oculta que es la primera olimpiada en la que dentro del programa oficial está incluido el balonmano, y España tiene que jugar aquí su carta. Por ello la Dele-

gación Nacional y la Federación harán un esfuerzo de orden económico y de trabajo para organizarlo en nuestro país e intentar obtener nuestra plaza en los Juegos, aunque, como en todos los deportes, es muy difícil conseguirla.

## LOS JUEGOS DE SAPORO

—Los Juegos Olímpicos de Invierno están a tres meses vista. ¿Cuál ha sido el criterio de selección para nuestros representantes?

—A Sapporo, como se sabe, España mandará solamente especialistas en esquí alpino y el criterio es el mismo que se sigue para todos y cada uno de los deportes: «pocos, pero buenos».

## EL DEPORTE ESPAÑOL HOY

—Ciertos medios informativos han creado un ambiente enrarecido en torno a diversas Federaciones deportivas. ¿Podría aclararnos algo al respecto?

—El que no haya estado en una Federación no puede, a mi juicio, darse perfecta cuenta del sacrificio que representa el dirigir un deporte donde la devoción y la pasión por «su» deporte es la motivación de tanto esfuerzo, tanto trabajo y tanta dedicación en la que en definitiva nunca se pide ni se espera nada personalmente y siempre se entrega todo. Aciertos y errores como humanos los hay y seguirá habiéndolos, el buen deseo y el afán de hacer lo mejor es indiscutible. Estos hombres, merecen como mínimo nuestro más profundo respeto. Todas las Federaciones, sin excepción, gozan de nuestra plena confianza y tienen hechos sus programas por períodos cuatrienales conforme a las normas establecidas en su día.

—¿Entonces no hay cambios?

—Ya se lo he dicho: plena confianza.

## EL AMATEURISMO Y EL PROFESIONALISMO

—El problema del amateurismo y el profesionalismo es otro de los que los citados sectores informativos señalan. ¿Cómo lo enfocan ustedes de cara a sus deportistas destacados?

—En estos tiempos se ha hablado mucho de este tema. Para la Delegación, en todo deportista la preocupación máxima es su aspecto humano, es decir, los problemas que el deporte de élite plantea al hombre. Queremos, por encima de todo, revalorizar esta condición humana y hacerla compatible con la de una dedicación que el deporte de élite exige. Somos ante ellos responsables de su propio porvenir como personas en la sociedad y debemos ayudarles y tutelarles con el cariño y el interés paternal de una gran familia. Este es nuestro concepto del amateurismo, proporcionar calor, apoyo y ayuda para completar el esfuerzo de cada uno de cara a su porvenir y exigirles al mismo tiempo un pleno esfuerzo también en su dedicación deportiva y la consecución de unos resultados acordes con ello. Quien califica a estos hombres, así tratados, como profesionales creo que comete una injusticia y desconoce, además del mundo del deporte, el espíritu y la pasión deportiva de estos atletas, que son los verdaderos aciartes que les mueven en su afán de superación de marcas.

—¿Qué representan, por lo tanto, las ayudas que reciben algunos deportistas?

—Las ayudas no representan para ellos pago de nada, sino ese apoyo ya hablado anteriormente, consideración que valoran más desde el punto de vista moral que lo que materialmente pueda representar.

—¿En cuánto dinero se podría calcular lo que España ha invertido en el camino hacia Munich?

—En cuatro años de preparación olímpica España habrá gastado, aproximadamente, unos sesenta millones de pesetas. Esta cifra es ridícula si la comparamos con cualquier país de nuestro nivel económico, de población y deportivo.

## FINAL

—¿Llevamos más de una hora y cuarto de conversación, don Anselmo, ¿quería usted añadir o precisar, quizás, algún punto de nuestra conversación para «Pyresa»?

—Nosotros los dirigentes procuramos ser ejemplo de dedicación, trabajo, acción, convencidos que solo trabajando y perseverando sin descanso, podremos merecer la recompensa olímpica que todos tanto anhelamos. ¡Ah! y aceptar con serenidad y respeto cualquier crítica que provoque nuestra actuación. También esta es una contribución que debemos ofrecer en beneficio del deporte.

FRANCISCO CAMACHO

PATRIA - Página 3

ACIERTE SIEMPRE, COMPRANDO EN

# Electricidad SANCHEZ

Alhondiga, 37 y Mesones, 24

— BOLETO PREMIADO —

Gijón - Español	1	PROXIMA QUINIELA
At. Madrid - R. Sociedad	1	Español - At. Madrid
Betis - Málaga	X	Real Sociedad - Betis
Celta - Córdoba	1	Málaga - Celta
Sabadell - Burgos	1	Córdoba - Sabadell
At. Bilbao - Sevilla	1	Burgos - At. Bilbao
Valencia - Coruña	X	Sevilla - Valencia
Barcelona - Granada	1	Coruña - Barcelona
Mallorca - Oviedo	1	R. Madrid - Granada
Lecnesa - Elche	1	Oviedo - Rayo
Valladolid - Castellón	1	Elche - Mallorca
Logroñés - Pontevedra	1	Santander - Leonesa
Villarreal - Zaragoza	nulo	Pontevedra - Valladolid
Langreo - San Andrés	1	Zaragoza - Logroñés
		Mestalla - Hércules
		Reservas
Hércules - Jerez	1	Castellón - Cádiz
Ferrol - Mestalla	X	Ferrol - Villarreal

LE RECORDAMOS QUE EN

# Electricidad SANCHEZ

PUEDA ADQUIRIR EN ELECTRODOMESTICOS LAS MEJORES MARCAS A LOS MEJORES PRECIOS

LOS DEPORTES



## LOS ENTRENADORES

### ● "ANTERIOR AL "PENALTY" EXISTIO UN FUERA DE JUEGO", razona Joseito

No les exagero mucho si les digo que para llegar desde las cabinas de Prensa del "Nou Camp" hasta donde los informadores suelen recoger las impresiones de los choques se tarda unos diez minutos. Y esto es si se está "alistado" porque de lo contrario puede uno tirarse buscando la sala la media horita. Pues bien unos cinco minutos después de haber llegado al lugar de destino, se presentó Joseito, para comentar las incidencias del encuentro. Las preguntas no tardaron en llegar.

—¿Cómo ha sido el partido?

—Ya lo vieron. Un "match" con dos goles. Uno de ellos que hicimos nosotros y el otro los azulgranas.

—¿Qué tal el Barcelona?

—Nervioso. Les he encontrado a veces demasiado cargados de responsabilidad.

—¿Y el Granada?

—Venimos a pelear y poner las cosas difíciles y lo logramos. Luchamos para llevarnos una derrota menos abultada. Un gol hubiera sido más justo. Los méritos del Barcelona no valieron más.

—¿El penalty?

—Anterior a él existió un fuera de juego no pitado.

—¿Los goles?

—El primero, un problema del viento. Para mí fue De la Cruz, en jugada desgraciada, el autor del tanto y no Pérez.

—Se acusa al Granada de equipo "duro", ¿por qué?

—Vamos a este paso a volver a los tiempos antiguos. Si un conjunto hace juego valiente es viril, pero si lo hace otro, es peligroso, duro.

—¿La actuación arbitral?

—Mejor no hablar, ni de ésta, ni de ninguna.

### ● "EL GRANADA, BIEN SITUADO EN EL CAMPO, NO FUE ENEMIGO FACIL" (Rinus Michels)

Perfectamente uniformado. Intentando pronunciar un castellano que momentáneamente es defectuoso, pero muy meritorio. Rinus Michels, el entrenador del Barcelona, se presentó ante los periodistas. Rueda de preguntas.

—¿Qué tal tras esta victoria?

—Hoy en Holanda es día de regalos. Se conmemora esta jornada y por ello aquí mis jugadores me han regalado estos puntos que es lo mejor que podían darme.

—¿También el Granada se ha sumado con esos goles que encajó?

—Los goles, casi siempre, vienen por fallos. Unas veces más aparatosos y otras menos.

—¿Puede suponer mucho esto?

—Ahora se intentará jugar más responsablemente sin el fantasma de los

necesarios puntos. Vamos hacia arriba.

—¿El partido?

—Correoso, ya la diferencia de los equipos no "ser tanto grande" y los encuentros resultan más disputados.

—¿Los rojiblancos de Los Carmenes?

—Un conjunto que ha probado todo para ver si nos podían sorprender. Sin embargo, las ocasiones de gol le han escaseado. Bien situados en el campo, no han sido fáciles, pero tampoco han creado peligro. Claro que esto puede ser mérito de la defensa del Barcelona.

—¿Rifé es el encargado de lanzar los "penalties"?

—Todos y nadie. El castigo máximo lo debe tirar uno que esté en

## PROTAGONISTA: EL "PENALTY"

### ● "SI VA MAS FUERTE EL BALON HUBIERA ENTRADO", cree Rifé

Sólo faltaban tres minutos para que el primer período del partido terminase, cuando Orellana sancionó al Granada con la pena máxima. Rifé fue el encargado de lanzarlo y Nito quien neutralizó el disparo. Hablamos primero con el capitán azulgrana.

—¿Cómo fue aquello?

—Pienso que un fallo mío, porque le di al balón demasiado flojo. También hay méritos para el portero del Granada.

—¿Qué tal el Barcelona?

—Hemos peleado bien y se ha jugado un encuentro movido. Creo que convincente.

—¿Y el rival?

—Es un equipo peleón, como nosotros sabíamos, que dará algún susto.

### ● "UN COMPAÑERO ME HABÍA INDICADO POR DONDE SUELE LANZAR EL AZULGRANA LOS CASTIGOS", confiesa Nito



Tras Rifé, Nito. El canario nos comentó:

—Ha habido suerte en esa jugada, no en otras.

—¿La parada?

—Antes del partido un compañero me dijo que si había algún penalty y lo lanzaba Rifé, me fuera hacia el lado derecho. Yo aguanté y me hice con el esférico.

—¿Qué pasó en los goles?

—En el primero intentaron pasarme el balón, con tan mala fortuna que se coló. El segundo, un tanto en frío, que puso las cosas mal.

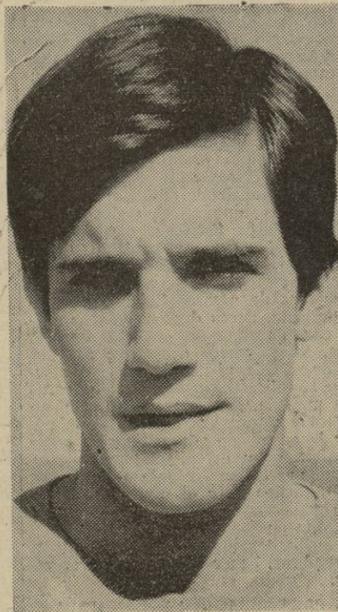
—¿Los gritos del público?

—Ve la marcha mal de su club y se impacienta. Entonces la «pagan» con quien se pone por medio. Me tocó a mí.

## PLA, EN LAS GRADAS

### ● "Pudimos darles el susto"

"EL VIERNES REGRESO Y EL LUNES ME QUITAN EL YESO PARA EMPEZAR A ENTRENAR"



Por la mañana, y el sábado por la noche, había estado en el hotel para animar a sus compañeros. Cuando el choque hubo terminado, también fue hasta vestuarios, con su pierna escayolada, para despedirse. Pedro Plá Reixach, el rojiblanco del conjunto de Joseito, pasa unos días en su Cataluña natal.

—¿Cómo va esa lesión?

—Muy «latosa», pero hay que ir adelante.

—¿Cuánto tiempo más?

—Creo que hasta el próximo lunes.

—¿Cuándo regresa a Granada?

—El viernes marchó. Tras quitarme el yeso, comenzaré los entrenamientos.

—Lesión menos grave que se pensó en un principio?

—Eso parece. Gracias a Dios no es rotura de menisco como temí. Pasemos al partido.

—¿El equipo de Michels?

—Según he oído, mejor que otras tardes. Ha dominado en ciertos momentos, pero nosotros también lo hicimos en otros.

—¿Vio bien al Granada?

—Sí. Tuvimos un par de ocasiones que si salen por suerte, se les hubiera puesto el encuentro cuesta arriba. —Se ha dicho que su equipo es duro. ¿Usted lo oyó esto por las gradas?

—Sí. Aparte durante la semana, la Prensa no ha hecho más que comentar las brusquedades del Granada. Así pensaron que venían a «dar».

Pues tendremos que creer que es cierto aquello de «cría fama y...».

**DON MIGUEL ANGEL PALOMARES**

En el palco presidencial del estadio barcelonés, varias autoridades. El ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, presenció el encuentro en compañía del presidente del Barcelona. También estaba allí el delegado del Granada, don Miguel Angel Palomares. Al finalizar el partido me resumió su opinión y lo que había oído:

—Hemos salido todos insatisfechos. El arbitraje no ha sido del agrado general. El Granada ha causado buena impresión. El Barcelona parece que va a más.

## DE LA CRUZ Y AGUIRRE, EXPLICAN

### ● "ALGUIEN DIO EN MI PIE Y EL BALON SALIO MAS FUERTE EN LA CESION", afirma el lateral

De la Cruz y Aguirre Suárez habían acudido a aquel balón que no llevaba peligro y que supuso el primer tanto del Barcelona. El lateral, tuvo la mal fortuna de ceder mal a su portero, consiguiendo batir a Nito. Lo explica:

—Fui a pasarle pero alguien dio en

mi pie. Entonces el balón tomó más fuerza de la que pensaba darle y se fue derecho a meta.

—¿Cómo se ha encontrado?

—Físicamente, igual que siempre.

—¿Y de juego?

—Peor. Son días.

### ● "ENTRE EL GOL Y EL "PENAL", PREFERI HACER LO SEGUNDO", dice el central

También el argentino «vivió» la jugada del primer gol.

—¿Qué ocurrió?

—Le quiso dar el «cuero» y se le fue. Yo venía detrás y vi la mala suerte que tuvimos.

—Usted hizo el penalty. ¿Cómo?

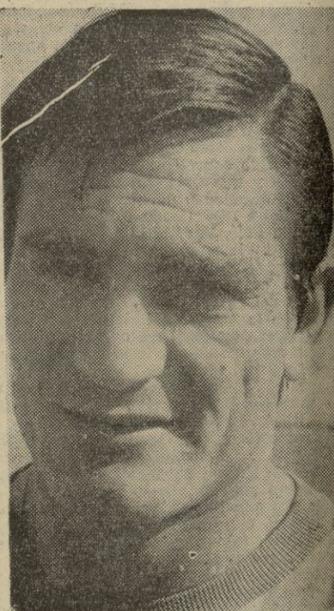
—Había fuera de juego. El árbitro no le pitó y viendo que se colaba solo, entre el gol y el penalty, preferí hacer lo segundo.

—¿Mejor o peor que otras tardes?

—Cuando se pierde todo va mal. Nosotros estamos bajos de moral ahora porque fue todo con mala fortuna.

—¿Dueñas?

—Se movió mucho. Buen jugador.



### ● "EL BARCELONA, POR BAJO DEL QUE YO CONOCI" (Fernández)

Dos exbarcelonistas en las filas del Granada. Vicente y Fernández, citados por orden de antigüedad, vistieron la elástica del conjunto rojiblanco en el estadio donde otras tardes le tributaron buenas ovaciones. El paraguayo Fernández había estado muy bien. Sin embargo, la derrota le entristeció:

—Cuando perdemos no sé qué me ocurre.

—¿No está contento?

—Por supuesto. Perder a nadie complace.

—Lo digo por su actuación personal.

—Esto no vale. Es mejor el bien del conjunto.

—¿El Barcelona?

—Muy por debajo del que yo conocía. No parecen ellos. Están acomodados.

### ● "SON BUENOS JUGADORES, PERO LES FALTA ALGO DE CONFIANZA" (Vicente)

Varios periodistas entrevistando al canario Vicente. Hace un aparte para decirnos:

—¿Qué le vamos a hacer! Se pudo hacer algo, pero la suerte en fútbol es muy importante y ha estado por completo adversa.

—¿Ustedes tuvieron oportunidades de gol?

—De algunas disfrutamos. Se ha jugado para merecer algo mejor. Otra vez será.

—¿Sus excompañeros?

—Buenos jugadores pero les falta algo de confianza.

### ● PEREZ Y DUEÑAS, DE ACUERDO: "NO HUBO FACILIDADES"

### ● "DISPARE UN BALON Y LE DIO A NITO, POR LO QUE LIGERAMENTE SE ENFADO" (Rexach)

Al término de nuestra misión en la sala de Prensa, aguardamos a los jugadores del Barcelona, para oír la impresión que ellos habían sacado



REXACH

del choque. Uno de los primeros en terminar fue el medio Fusté que no había jugado, pero que «piropó» al Granada:

—Han estado muy bien. Sigán así y pronto tendrán frutos excelentes. Después, Reina. El meta internacional recordó algo de nuestra afición:

—Estuvo sensacional el día del España - Chipre.

—¿Y la delantera rojiblanca también sensacional para usted?

—Yo estuve muy bien defendido por mi defensa y apenas pude actuar.

—¿Alguna ocasión de batirle?

—La mejor, una de Lasa al final del encuentro.

—¿En general?

—Forman un equipo de lucha, viril, pero para esto el fútbol es cosa de hombres.

Asensi, uno de los destacados del Barcelona y autor del centro que permitió a Dueñas hacer el segundo gol.

—Todo bien. El resultado pudo ser más amplio, pero nos conformamos porque nos encontramos mejor.

Rexach comentó lo de sus fueros de juego:

—Cuando el árbitro los pitaba, existirían.

—¿El incidente con Nito?

—Ocurrió que no oí el silbido y disparé. Le dio el balón y se enfadó un poco. Lógico en fútbol.

Pérez y Dueñas, goleadores, coincidieron:

—Nada de facilidades. Hubo momentos buenos y malos para ellos. Los tantos llegaron en los segundos.

**¡NOVIOS, VISITEN!**  
**MUEBLES SANSON**  
SANTA PAULA, 2 (Bajos Emisora Radio Granada) Telf. 225086

## BOMBEANDO BALONES

Por DANTE ALICERO



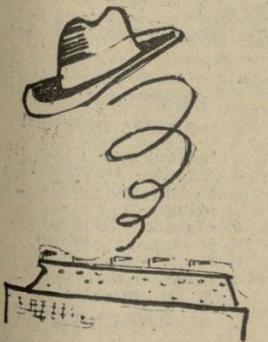
Es ya sino del Granada,  
Que fuera, nada de nada.

### MATERIAL DEPORTIVO

moto-deporte  
marqués de falces, 13 telf. 221667



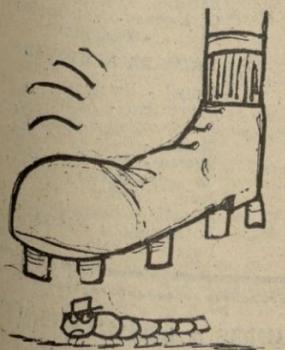
La colonia granadina,  
Doble lluvia tuvo encima.



Con el equipo gallego,  
Perdió el famoso sombrero.

### CAZA-PESCA-MOTO NAUTICA

moto-deporte  
marqués de falces, 13 telf. 221667



Dime tú si no es así,  
Como te espera el Madrid.

## DERROTA DEL BAZA O.J.E.

EN SU CAMPO (3-4)

No mereció ganar el Puerto  
Malagueño

Lo que todo hacía presumir una victoria para el Baza O.J.E., ha terminado en todo lo contrario, y no porque los rojiblancos no hayan jugado bien, que se han superado a partidos anteriores, lo único que ha ocurrido en este encuentro es que la suerte estuvo de espaldas toda la tarde para los locales, pues el Puerto nada hizo para merecer el triunfo, ni tan siquiera el empate, pero, en fin, así es el fútbol.

### GOLES

A los 19 minutos marcan los visitantes. Contreras, a los 30, dribla a varios contrarios y consigue el empate. Dos minutos más tarde Cecilio marca en propia puerta y marcador favorable para los malagueños. Cuarenta minutos y de nuevo marcan los forasteros. Con el resultado de tres goles a uno en contra del Baza terminó el primer tiempo. En la segunda parte el Baza acorta distancias, siendo Contreras quien marcó los dos goles consiguiendo el primero a los tres minutos y el del empate a los diecinueve minutos. Y el resultado definitivo. Los visitantes a los cuarenta minutos estableciendo el definitivo tres a cuatro.

Sobre los goles diremos que se da el caso curioso de que los tres del Baza fueron conseguidos por Contreras y tres de los cuatro de los malagueños, ya que uno marcó Cecilio en propia puerta, los marcó el interior derecho malaguista.

El Baza presentó la siguiente alineación:

Peláez; Martínez, Zúñiga, Cecilio; Marin, Nene; Simón, César, Contreras, Machado y Pepito, que fue sustituido por Uclés.

Tiempo frío y lluvioso. Un mal paso para el Baza, ya que se el aproximan confrontaciones muy difíciles. Esperemos más suerte en estas.

### UVEDOBLE

## LA MODA JOVEN

EN  
LENCERIA

DEPARTAMENTO  
EXCLUSIVO  
PARA ELEGIR  
ENTRE  
UN SURTIDO  
MARAVILLOSO  
DE LAS MARCAS  
FAMOSAS  
DE LA  
CORSETERIA  
MUNDIAL  
PLANTA BAJA

¿POR QUE NO NOS  
VISITA? HAGALO,  
LE INTERESA

GARCIA  
LEZ GONZALEZ GO  
DARRILO MAGDALENA PARRAGA Y GRACIA 14 GRANADA

## Marbella y Motril, siguen de líderes

Fuerte lucha en el campeonato regional, con seis equipos apretando de lindo para no verse desplazados de la zona privilegiada. El Marbella continúa de líder por su mejor gol average general, que resulta de dividir los goles a favor por los en contra, cosa que deberían saber los que hacen clasificaciones. Los marbellies resolvieron con apuros frente a uno de los fuertes, El Palo. El Motril acreditó su superioridad sobre un rival provincial. Almería y Torredonjimeno vencieron fuera de casa, incrementando su cuenta de positivos, con mayor mérito de los toxirianos que salieron triunfantes en un terreno difícil como el de Montilla. Ningún problema para el Estepona, que tuvo enfrente un rival cómodo, y destacar la segunda victoria del Fuengirola en el torneo, que le sirve para dejar la cola al Jaén e igualarse además con el Recreativo.

De los equipos granadinos todo normal salvo la derrota del Baza en su feudo, por un tanteo inexplicable además, pues no es corriente encajar cuatro goles en casa. Los bastetanos han perdido su renta positiva y de momento habrán de conformarse a un papel más vulgar. Loja y Recreativo poco tenían que hacer en sus visitas a campos de dos equipos que figuran en la cabeza.

PINERO

# — PRIMERA REGIONAL — ROTUNDO TRIUNFO DEL MOTRIL SOBRE EL LOJA (4-0)

SUPERIORIDAD DE LOS MOTRILEÑOS  
DURANTE TODO EL ENCUENTRO

En el estadio "Escribano Castilla" se celebró el partido entre el Motril y el Loja. Comenzó a las cuatro con gran afluencia de público pese a la inestabilidad del tiempo.

### Alineaciones:

MOTRIL: Andrés; Zambrana, Pedrito, Rafaelín; Aguren, Yiyi; Villalta, Sanjuán, Cacu, Rojas, Zocato.

LOJA: Pedro; Enrique, Demetrio, Sevilla; Adrián, Sevillano; Eusebio, Paco, Joya, Barba, De la Rosa.

Arbitro: Civantos. Labor buena con algunos errores que no influyeron para nada en el marcador. Enseñó la tarjeta blanca a Villalta.

Con cierto temor se esperaba la visita del Loja, debido a sus buenas actuaciones en los partidos anteriores, pero todo quedó en eso. El equipo lojeño fue acogido con aplausos que se prolongaron cuando a la salida del Motril el equipo del Loja formó para que pasaran los jugadores locales.

Desde el principio el Loja salió con precauciones defensivas que no fueron obstáculo para que el Motril se impusiera paulatinamente, hasta llegar a arrollarlo en algunos momentos del segundo tiempo. El Motril salió jugando con el sistema que ya acostumbra, o sea un 4-3-3, con unos laterales que se incorporan al ataque con frecuencia. A los dos minutos se produce una falta dentro del área por un ángulo. Es sacada por Rojas y sale fuera por poco. El equipo local sigue presionando y a los 12 en una cesión de Rojas a Villalta, éste dispara fuerte, se le escapa el balón a Pedro y Cacu, que estaba a la expectativa, consigue el primer gol para el Motril. El equipo local a raíz de la consecución de este gol serenó su juego, lanzando con mucha frecuencia al ataque a Zambrana y Rafaelín. Con ocasión de una de estas incorporaciones en el 24, tras una serie de rebotes, dispara Zambrana tropezando el balón en un defensor del Loja. Por el Loja se producen tímidos contrataques por el lado derecho llevados por De la Rosa, pero Rafaelín, que anduvo muy seguro, de imponía en todas las ocasiones. De la Rosa y Eusebio permutaban sus posiciones frecuentemente, pero todo fue inútil porque Zambrana, plétorico de fuerzas y coraje, junto con Pedrito, contundente y seguro, se imponían con facilidad a los atacantes del Loja. Andrés defendía la puerta con tranquilidad hasta que llegó un tiro desde lejos de Sevilla, que despejó apuradamente a córner, sacado sin consecuencias. Después llegaría otro tiro de Barba que saldría fuera. En el 33 se escapa Zocato y dentro del área es derribado. El árbitro señala penalty, que transforma Rojas.

En el 42 es el Loja el que llega con peligro, tras un fallo por el centro, se cueca De la Rosa y Andrés tiene que lanzarse a sus pies haciéndose con el balón. En esta salida resultó lesionado el portero motrileño.

### SEGUNDO TIEMPO

Con el resultado de 2-0 termina la primera parte, que fue muy movida. En el segundo tiempo Antón substituyó a Barba. En este período hizo su presencia la lluvia, que se mantendría durante todo el partido. El Motril presiona de forma insistente, ataques muy bien llevados por Rojas y Aguren, que tendría una colosal actuación, seguro y preciso siendo un valladar.

En el minuto 21 en un pase de Villalta a Cacu, cede a Zambrana que tira y para con dificultades Pedro. En el minuto 26 en un centro de Rojas que deja pasar un defensor del Loja para que lo recogiera su portero, Zocato, interponiéndose, deja que el esférico bote y con gran habilidad marca de cabeza el 3-0. Se produce un cambio en el Motril, sale Venegas sustituyendo a Andrés. A raíz de este gol el equipo forastero

veteranía, se imponía de una manera clara y visible. En el minuto 30 sale Rojas y lo sustituye Patuli. En el 35 un centro largo de Zambrana y Cacu marca de cabeza el cuarto gol.

Destacaron por el Motril: Aguren, Zocato y Cacu. Por el Loja: Sevilla, Eusebio y Sevillano.



En la fotografía superior, el Motril acaba de inaugurar el marcador. Un delantero motrileño recoge el balón del fondo de la portería, ante el desencanto de los lojeños. En la fotografía inferior, segundo gol motrileño, conseguido de «penalty», muy bien lanzado por Rojas, como se puede apreciar, descolocando al portero del Loja. — (Fotos MALDONADO).

## EL RECREATIVO, DE DERROTA EN DERROTA (4-0)

PERO EL ARBITRO TUVO MUCHO QUE  
VER EN LA VICTORIA DEL ESTEPONA

ESTEPONA, 6. (Crónica especial para PATRIA). — Flojo, muy flojo partido el que hemos visto entre el Estepona y el Recreativo de Granada, aunque el cuatro-cero final puede suponer un gran encuentro de los locales. No fue así y casi todos los goles llegaron de forma antirreglamentaria y como consecuencias de faltas sobre el portal granadino. El resultado indica la diferencia que lógicamente debe existir a tenor de las respectivas clasificaciones pero insistimos en que los dos equipos se dieron la mano para ofrecer una actuación bastante mediocre que si en el Recreativo tiene disculpa no la encontramos en el cuadro esteponero, muy bien clasificado y con fundadas aspiraciones de conseguir el primer puesto de la tabla.

De todas formas, la victoria local se puede considerar justa porque sus jugadores mostraron mayor veteranía y supieron emplear mejor todos los recursos, legales y no tanto, a su alcance, mientras el "once" forastero estuvo en el plano de inexperiencia y juventud que se esperaba.

Mención especial merece la labor del árbitro, el algecireño Rodríguez Cárdenas, auxiliado en las bandas por compañeros del mismo Colegio. Su actuación fue muy desdichada y por regla general perjudicó al Recreativo con un caserismo de lo más descarado que pueda verse sobre terreno de juego alguno.

Al descanso se llegó con dos a cero. Iban jugados nada más que dos minutos cuando hubo falta sobre González. El linier la señaló correctamente pero el árbitro, que casi siempre estuvo en el centro del campo, la pitó al revés. A su lanzamiento entraron al remate Ravira y Márquez, golpeando el primero con el puño a Erenas para rematar cómodamente a la red, mientras Delgado se quedaba a media salida. A los veinticinco minutos llegó el segundo tanto, también de forma idéntica. Ravira, con los puños por delante, dejó k. o. a Erenas y marcó gol, sin dudar el árbitro en señalar el centro del campo.

Con dos-cero pasó a dominar el Recreativo, lanzando muy bien Esteban a Eladio, pero el extremo izquierdo, solo, antes Porras, se entretuvo demasiado, dando lugar a que Morales le arrebatase el balón.

En la segunda parte, hasta los veinte minutos no llegó el tercer gol. Potente remate de Troyano, despejando apuradamente Delgado de puños para que Márquez con una mano empuje el balón a la red.

Siguió el partido bastante aburrido y a los treinta y cinco minutos se produjo el último gol de la tarde, único que en verdadera justicia debió subir al marcador. Jugada del ala derecha del Estepona con centro pasado que Del Pino remata muy cerca del portal blanqui azul.

No ha defraudado el Recreativo, quizá porque no se esperaba mucho más de él, pero puede cuajar en un excelente conjunto cuando sus jóvenes jugadores adquieran experiencia. El Estepona resolvió pronto la papeleta y después afloró muchísimo. Ya nos hemos referido a la labor arbitral. Péssima en todos los sentidos y siempre en contraposición con lo que le señalaban los jueces de línea.

# Perdieron su imbatibilidad el Castellón y el Oviedo

● NUEVO TRASPIES DEL CADIZ EN SU CAMPO  
0-1 ANTE EL SANTANDER

● SUSPENDIDO EL VILLARREAL-ZARAGOZA POR EL MAL ESTADO DEL TERRENO

**PALMA DE MALLORCA, 5. (PYRESA).** — Mallorca, 1 (Cáceres); Oviedo, 0.

**Alineaciones:**  
Mallorca: Vallespir; Mariano, Sanz, Puig; Reina, (Martínez, a los 85 minutos); García Temprano; Pereda, Cáceres, Munne (Dionis, a los 70 minutos), Pocholo y Roselló.

Oviedo: Lombardía; Carrete, Tensi, Juan Manuel; Iriarte, Chusco; Javier, Sistiaga, Galán (Uria, a los 40 minutos), éste a su vez fue sustituido a los 75 minutos, por Bravo, Crespi y Juan María.

**Goles:**  
1-0. 85 minutos. Cáceres, recoge un centro de Roselló que había descolocado al portero y suavemente envía el balón a las mallas.

**Juicio crítico:**  
En un terreno que se hallaba en pésimas condiciones debido a las intensas lluvias caídas sobre la isla en las últimas 72 horas, se han enfrentado esta tarde el Mallorca y el Oviedo, obteniendo el equipo local su primera victoria, hallándose a las órdenes de su nuevo entrenador Otto Bumbel.

**LEONESA, 1; ELCHE, 0**

**LEÓN, 5. (PYRESA).** — Alineaciones:

Cultural Leonesa: Bernardo; Godoy, Mario, Herminio; Pinar, Roldán; Manolo, Villafañe, Marianin, Larrauri y Zuzagaga. A los 75 minutos, Félix, sustituyó a Manolo.

Elche: Mora; Sanjuán, Canós, González; Bonet, Poyoyo; Hernández, Talón, Sitja, Montero y Melenchón. En el minuto 46, salió Emilio, por Hernández.

**Gol:**  
El único gol del partido fue conseguido por Larrauri, a servicio de Villafañe, a los treinta y dos minutos.

**RAYO VALLECANO, 0; TENERIFE, 0**

**MADRID, 5. (PYRESA).** — Alineaciones:  
Rayo Vallecano: Samper; Aréaz, Cortés, Navarro; Curta, Arias; Felines, Veloso, Chapela, Bordons e Illán.  
Tenerife: Del Castillo; Pepito, Molina, Roberto; Esteban, Lesmes; Jorge, Mauro, José Juan, Cabrera y Juanito.

**HERCULES, 1; JEREZ, 0**

**ALICANTE, 5. (PYRESA).** — Hércules, 1 (Docal); Jerez, 0.

**Alineaciones:**  
Hércules: Zamora; Valbuena, Murcia, Pachón; Lalo, Ricardo; Pares, Docal, Baena, Rivera, Calabug y Garrido.  
Jerez: García; Matias, José Luis, Prieto; Barra, González; Del Pozo, Rafa, (Ravelo), Zárate (Dominguez), Sertuñha y Jiménez.

**Gol:**  
Minuto 87. Córner contra la portería jerezana y Docal remata en corto a las mallas.  
**Juicio crítico:**  
El encuentro estuvo a punto de aplazarse debido al mal estado del terreno por las lluvias caídas. Victoria muy costosa del Hércules que hubo de emplearse a fondo para romper el cierre jerezano que se veía favorecido en su empeño por el estado del terreno.

Todo el partido fue un tira y afloja entre la vanguardia alicantina y la cobertura andaluza, con dominio local abrumador que tuvo su fruto cuando ya finalizaba el tiempo reglamentario.  
Resultado justo, pero también lo hubiera sido si finalizara en empate a goles.

**LOGROÑES, 1; PONTEVEDRA, 0**

**LOGROÑO, 5. (PYRESA).** — Logroño, 1 (Ortega); Pontevedra, 0.

**Alineaciones:**  
Logroño: García Fernández; Cenitago, Corcuera, Avila; Marín, Laverna; Guesalaga, Mellado, Ortega, Berasategui y Hernáez.  
Pontevedra: Illumbe; Hachero, Clemente, Amavisca; Norat, Plaza; Rubial, Más, Carballada, Huerta y Mansferrer.

**Gane 30.000 PESETAS**

mes, siendo reparador de televisores (negro y color) titulado. Aprenda en poco tiempo tan magnífica profesión con famoso curso acelerado Royal Color, quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida, hoy, folleto gratuito. IHAR. Tallers, 27, Barcelona. (Autorizado Ministerio).

**Gol:**  
5 minutos. Gran jugada de contrataque por el ala derecha, con centro de Guesalaga, que Ortega remata y bate a Illumbe.

**Juicio crítico:**  
Encuentro de gran emoción y disputadísimo el que han jugado Logroño y Pontevedra. El cuadro gallego realizó siempre fútbol de ataque, obligando al equipo local a cerrar líneas y actuar siempre al contragolpe. Plaza dirigió muy bien a sus compañeros y envió mucho juego a sus delanteros, incluso se permitió el lujo de disparar a gol, aunque siempre sin éxito.

La zaga logroñesa dio una vez más muestras de su potencia aunque algunas veces se resquebrajó por el lateral zurdo, donde Avila no pudo con Rubial.

**LANGREO, 2; SAN ANDRÉS, 0**

**LANGREO, 5. (PYRESA).** — Langreo, 2 (Prieto y Del Alamo); San Andrés, 0.

**Alineaciones:**  
Langreo: Giraldez; Braga, Casimiro, Prieto; Moreno, Fidalgo; Iribarren, Pacho, Gómez Rubio, Valdez y Del Alamo.

San Andrés: Comas; Mur, Domenech, Laredo; Borrás, Tovar; Serena, Fernando, Felú, Martín y Patro.

**Goles:**  
1-0. 15 minutos. Prieto marca al sacar una falta directa cerca del área.

2-0. 12 minutos del segundo tiempo. Saque de esquina, fallo del portero por dos veces, llegando el balón a los pies de Del Alamo, que suavemente envía el balón al fondo de la red.

**Juicio crítico:**  
La Unión Popular de Langreo, con menos juego que otras veces, se alzó con una victoria clara. Tuvo la suerte que le faltó en otros domingos ante la boca del gol, en tanto el San Andrés, que también tuvo ocasiones claras las desaprovechó. Fue un partido sin clase, sin buen fútbol, porque el campo, con mucho barro impidió el control del balón. Había que jugar al patadón e ir en busca del balón. Mucho juego aéreo y muchos contronazos. Dos equipos jugando a tope, con muchos brios, sin salirse de los límites de los buenos modos.

**VALLADOLID, 3; CASTELLÓN, 2**

**VALLADOLID, 5. (PYRESA).** — Valladolid, 3 (Lorenzo (2) uno de penalty, y Segura); Castellón, 2 (Babiloni y Clares).

**Alineaciones:**  
Valladolid: Aramayo; Salvi, Docal, Pérez García; Segura, Sedano; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Cardenosa.

Castellón: Araquistáin; Corrales, Cella, Babiloni; Oscar, Cayuela; Piana, Leandro, Clares (Tonin, 62 minutos), Planelles y Félix.

**Goles:**  
1-0. 35 minutos. Saque de esquina, y Lorenzo remata de cabeza a las mallas.  
1-1. 38 minutos. Babiloni saca una falta desde fuera del área y marca el empate.

2-1. 43 minutos. Penalty contra el Castellón que tira Lorenzo y marca.  
3-1. 60 minutos. Segura centra bombeado desde fuera del área y entra en la portería ante el asombro de Araquistáin.

3-2. 62 minutos. Avance rapidísimo del Castellón y ante la pasividad de Sedano se interna Clares y consigue el segundo gol del Castellón.

**FERROL, 1; MESTALLA, 1**

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 5. (PYRESA).** — Club Ferrol, 1 (Goicoechea); Mestalla, 1 (Totó).

**Alineaciones:**  
El Ferrol: Castro; Pepiño, Arturo, Somaiza; Fernández Amado, Rivera; Mortera, Arroyo, Germán, Goicoechea y Unzueta.

Mestalla: Fabrer; Martín, Andrés, Bernat; Totó, Aquilino; Agustín, Carbonell, Teca, Nebot y Cayetano.

**Goles:**  
1-0. 81 minutos. Goicoechea recibe un balón al borde del área y de volea marca.

1-1. minuto 82. Somaiza quiere regatear a Martínez, pierde la pelota. Centra Martínez y Totó en solitario marca.

**Incidencias:**  
En el minuto 82, el árbitro enseñó tarjeta blanca a Goicoechea y en el minuto 52, tarjeta roja y expulsión a Agustín, por dar una patada sin balón a Somaiza. En los minutos finales del encuentro, los aficionados abuchearon a la directiva local.

**CADIZ, 0; SANTANDER, 1**

**CADIZ, 5. (PYRESA).** — Cádiz, 0; Santander, 1 (De la Fuente).

**Alineaciones:**  
Cádiz: Pacho; Marquez, Migueli, Calero; Villalba, Andrés; Canito, Juanito, Machicha, Acedo y Ferreira. Puig, sustituyó a Canito.

Santander: Santamaria; De la Fuente, Chinchón, Espidoro; Díaz, García; Barba, Tasio, Sebas, Portu y Ribero. Santi, sustituyó a García y Cabello a Ribero.

**Gol:**  
0-1. 15 minutos, fallo de la defensa local, y De la Fuente, con el meta Pacho muy adelantado, bombea el balón y consigue el único tanto de la tarde.

**SUSPENDIDO EL VILLARREAL-ZARAGOZA**

**CASTELLÓN DE LA PLANA, 5. (PYRESA).** — Dado el mal estado del terreno, totalmente encharcado después de 48 horas de lluvias torrenciales, y cuando seguía lloviendo a la hora de comenzar el encuentro, ha sido suspendido el partido Villarreal-Zaragoza. El Villarreal propuso jugar el encuentro el miércoles, día festivo, pero, por ahora, el Zaragoza no ha aceptado y exige que se juegue el martes. En estos momentos, última hora de la tarde, sigue lloviendo en esta comarca.

## LA SEGUNDA DIVISION, DE JORNADA A JORNADA Por MARTIN BENITO

Los resultados de la jornada doce han traído bastantes sorpresas pese a su matiz casero en la casi totalidad de los encuentros, porque los únicos equipos que lograron puntuar en sus desplazamientos han sido precisamente aquellos de los que menos se podía esperar, mientras que varios favoritos que debían haber conseguido puntuar en sus salidas fueron derrotados. La competición está, pues, muy igualada y ello proporcionará emoción al segundo tercio de la Liga en el que ya vamos a entrar.

Como sorpresa puede tomarse el triunfo del Santander en Cádiz y el empate del Tenerife ante el Rayo Vallecano porque tanto santanderinos como tinerfeños eran inferiores a los equipos que visitaban. Los puntos sumados ponen un buen parche a la desdicha indumentaria de ambos, mientras que coloca en dificultades a los madrileños y no digamos a los gaditanos, que tras una ligera reacción con el cambio de entrenador han vuelto a las andadas.

Viajaban los tres clubs que encabezaban la clasificación y ninguno ha sumado puntos lo que equivale a cierta sorpresa.

El Elche era el que tenía peor adversario al enfrentarse a la Leonesa, equipo revelación sin duda alguna, y ha perdido por la mínima diferencia, por lo que ha cedido el tercer puesto a los de León, aunque sólo sea por el mejor coeficiente. El Oviedo se desplazó a Mallorca, mucho más entonado últimamente, y también perdió por 1-0 a última hora, aunque a la postre eso no evita un paro en la marcha de los asturianos.

Más alternativas ha tenido el marcador en el estadio Zorrilla, donde se han marcado cinco goles, tres por parte del Valladolid y dos por parte del Castellón. El líder no pierde su posición ni ve disminuir la ventaja respecto a sus inmediatos seguidores, ya que ninguno logró puntuar.

También se esperaba que el San Andrés hiciera algo en Langreo pero su cobertura, por lo visto, no ha respondido en la forma que lo viene haciendo anteriormente y la vanguardia se ha mostrado tan inoperante como de costumbre, dando por resultado ese claro 2-0 a favor del Langreo. El que sigue embalado hacia Tercera División es el Ferrol, que, una vez más ha visto escapar un punto de su propio feudo, ahora contra un enemigo endeble como el Mestalla, mal situado pero que con el empate ha mejorado notablemente su posición cara al futuro.

Los triunfos del Logroño sobre el Pontevedra y del Hércules sobre el Jerez hay que considerarlos dentro de lo normal. El Logroño, junto con la Leonesa, está dando mucho que hacer a equipos más potentes y se ha constituido en equipo revelación. El Hércules parece que poco a poco va entonándose y será lógico pensar en la victoria.

Queda ahora por saber cuál será el resultado del Zaragoza en Villarreal, ya que este encuentro ha tenido que ser suspendido. Por lo demás se han acabado los equipos invictos en Segunda División que, como en Primera, ha señalado en esta doce jornada la debacle absoluta para los más potentes.

(PYRESA.)

## LA LIGA, EN NUMEROS

CLUBS	Campo			Fuera			Goles				
	J.	G.	E. P.	G.	E. P.	F. C.	P.				
Madrid	12	4	2	0	2	3	1	17	8	17	+5
Valencia	12	4	2	0	2	3	1	16	8	17	+5
Sevilla	12	4	1	1	1	3	2	17	14	14	+2
Málaga	12	2	4	0	2	2	2	13	11	14	+2
Atlético Madrid	12	3	1	2	1	4	1	16	8	13	+1
Gijón	12	4	1	1	3	0	4	16	12	13	+1
Las Palmas	12	2	4	0	2	1	3	13	12	13	+1
Español	12	4	2	0	0	2	4	17	15	12	
GRANADA	12	4	2	0	0	2	4	10	10	12	
Real Sociedad	12	4	1	1	0	2	4	15	19	11	-1
Burgos	12	4	1	1	0	2	4	12	16	11	-1
Sabadell	12	3	2	1	1	4	1	19	10	11	-1
Atlético Bilbao	12	3	1	2	1	4	1	12	10	10	-2
Barcelona	12	3	1	2	0	3	3	8	9	10	-2
Betis	12	3	1	2	1	1	4	13	18	10	-2
Celta	12	3	3	0	0	1	5	9	13	10	-2
Coruña	12	4	1	1	0	1	5	9	17	10	-2
Córdoba	12	2	3	1	0	1	5	14	19	8	-4



### PRIMERA DIVISION RESULTADOS

Las Palmas, 2; Real Madrid, 0  
Gijón, 4; Español, 0  
At. Madrid, 5; Real Sociedad, 0  
Betis, 0; Málaga, 0  
Celta, 2; Córdoba, 0  
Sabadell, 2; Burgos, 1  
At. Bilbao, 2; Sevilla, 0  
Valencia, 1; Coruña, 1  
Barcelona, 2; Granada, 0

### SEGUNDA DIVISION RESULTADOS

Rayo Vallecano, 0; Tenerife, 0  
Mallorca, 1; Oviedo, 0  
Leonesa, 1; Elche, 0  
Cádiz, 0; Santander, 1  
Valladolid, 3; Castellón, 2  
Logroño, 1; Pontevedra, 0  
Villarreal - Zaragoza (suspendido)  
Hércules, 1; Jerez, 0  
Ferrol, 1; Mestalla, 1  
Langreo, 2; San Andrés, 0

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Castellón	12	9	2	1	21	7	20+8
Oviedo	12	7	4	1	12	4	18+6
Leonesa	13	8	2	3	22	12	18+3
Elche	12	7	2	3	17	7	16+4
Logroño	12	6	3	3	10	5	15+3
Zaragoza	11	6	2	3	20	13	14+4
San Andrés	12	4	5	3	9	13	-1
Rayo	12	4	5	3	10	13	-1
Valladolid	12	5	3	4	19	18	-1
Jerez	13	3	6	4	10	11	-1
Villarreal	11	4	3	4	9	10	-1
Mallorca	12	4	3	5	6	10	-1
Pontevedra	12	3	4	5	14	15	-2
Santander	12	4	2	6	11	15	-2
Mestalla	12	3	3	6	10	18	-1
Hércules	12	3	2	7	12	13	-2
Tenerife	12	2	4	6	8	9	-2
Langreo	12	3	2	7	7	17	-4
Cádiz	12	4	0	8	6	16	-4
Ferrol	12	1	3	8	6	22	-7

### TERCERA DIVISION RESULTADOS

Cacereño, 4; Huelva, 1  
Murcia, 2; Melilla, 1  
Ilicitano, 1; Linense, 0  
Eldense-Olimpico (aplazado)  
Sevilla At., 5; Ceuta, 1  
Jaén, 0; Linares, 0  
Ceuti, 1; Triana, 3  
Malagueño, 4; Español, 1  
Portuense, 1; Cartagena, 1  
Valdepeñas, 3; Badajoz, 0

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Murcia	12	9	2	1	24	5	20+8
Cartagena	12	6	5	1	23	12	17+5
Malagueño	12	6	2	3	22	10	15+3
Portuense	12	5	5	10	13	10	15+5
Ceuta	12	5	5	2	16	12	15+3
Olimpico	11	7	1	3	20	16	15+3
Sevilla At.	12	4	5	3	16	11	13-1
Cacereño	12	5	3	4	16	12	13-1
Jaén	12	4	5	3	15	12	13+1
Huelva	12	4	4	4	16	14	12
Ilicitano	12	5	2	5	12	13	12
Badajoz	12	4	3	5	16	17	11-1
Melilla	12	5	0	6	16	15	-2
Valdepeñas	12	4	2	6	16	18	-2
Eldense	11	4	1	6	13	22	-1
Triana	12	3	2	7	12	17	-4
Español	12	3	2	7	13	25	-4
Linares	12	2	4	6	7	17	-4
Linense	12	1	5	6	5	11	-7
Ceuti	12	2	2	8	7	29	-7

### PRIMERA REGIONAL RESULTADOS

Motril, 4; Loja, 0  
Estepona, 4; Recreativo, 0  
Andújar, 0; Antequera, 0  
Roquetas, 0; Macael, 0  
Baza, 3; Puerto, 4  
Alvear, 0; Torredonjimeno, 1  
Veleño, 3; Jaén, 0  
Fariñas, 0; Almería, 2  
Fuengirola, 3; Torremolinos, 2  
Marbella, 1; El Palo, 0

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Marbella	14	10	2	2	29	4	22+4
Motril	14	10	2	2	31	11	22+4
Estepona	14	10	1	3	38	10	21+3
Almería	14	10	1	3	32	8	21+7
El Palo	14	8	3	3	25	16	19+5
Torredonjim.	14	8	3	3	20	14	19+5
Veleño	14	8	0	6	17	14	16+2
Torremolinos	14	7	2	5	21	21	16+2
Antequera	14	5	5	4	16	13	15+3
Puerto	14	7	1	6	21	19	15+3
Baza	14	6	2	6	22	28	14
Loja	14	4	4	6	14	15	12-1
Alvear	14	5	2	7	18	19	12-1
Andújar	14	5	2	7	12	19	12-1
Macael	14	4	4	6	13	32	12-1
Roquetas	14	3	4	7	14	30	12-1
Fariñas	14	4	0	10	16	27	8-1
Recreativo	14	2	1	11	9	24	8-1
Fuengirola	14	2	1	11	10	28	8-1
Jaén	14	1	2	11	8	37	1-1

# Bulgaria, protagonista de dos récords del fútbol español

● TREINTA Y OCHO AÑOS SEPARAN SU MAYOR DERROTA DE SU MAYOR VICTORIA

● EN CHILE PARTICIPARON POR PRIMERA VEZ EN UN CAMPEONATO MUNDIAL

MADRID. (PYRESA). — El 21 de mayo de 1933, en el viejo estadio de Chamartín, la selección nacional de fútbol obtenía a costa de Bulgaria un récord para nuestra historia: La mayor goleada hecha a un contrario (13-0). El 24 de noviembre de 1971, en el estadio Kírkoff de Sofía, una selección española de fútbol, la olímpica, obtenía por culpa de Bulgaria otro récord: La mayor goleada encajada (8-3). Hay que constatar que, en el último caso, no ha sido nuestro primer equipo el goleado y si el B, aunque por la proximidad del encuentro todo el mundo lo recuerda. También queda constancia de que esos ocho goles, cuatro se consiguieron en forma antirreglamentaria. No se trata aquí de hacer comparaciones absolutas, puesto que para ello habrían sido necesario igualdad de condiciones y desarrollo normal del partido. Pero ambas confrontaciones tienen una constante válida en la consecución de los récords: Bulgaria.

El equipo nacional búlgaro se ha convertido en protagonista de un par de trozos de nuestra historia futbolística y cabe preguntarse cómo ha salido de ser aquel pobre "sparring" (un Chipre o un Malta de hoy), hasta poder estar entre los mejores equipos de Europa. Sus tres participaciones consecutivas en los mundiales (Chile, Inglaterra y México) y su medalla de plata en la última Olimpiada, así lo atestiguan. Qué estructura tiene, cómo es, y cómo se trabaja en el fútbol búlgaro de hoy, es el tema central por el que se preguntan muchos aficionados.

## "EL FUTBOL, PASION NACIONAL"

Bajo las nieves y los hielos del noviembre crudo de 1971, unas quince mil personas bien abrigadas estaban en el estadio Kírkoff, de Sofía, presenciando el partido entre Bulgaria y España. Animaban arduosamente a su equipo, y cada vez que un nuevo gol subía al marcador muchos se veían hacia donde estábamos los periodistas españoles y con los dedos nos señalaban la creciente cuenta. En la fila primera, don Ricardo P. Carbo, unos sesenta años, catalán y barcelonista, hincha de la selección española, a quien habíamos conocido en Zurich, estaba a punto de estallar. Llegó uno de los muchos goles marcados en fuera de juego y los espectadores se volvieron con seis o siete dedos extendidos, marcando la cuenta. Don Ricardo, rojo de ira, se encará con los más próximos, y exclamó: "¡Alejandro Newski ofside!".

Creí sinceramente que iba a haber bofetadas, porque desde luego era muy difícil que los búlgaros entendiesen lo que don Ricardo P. Carbo quería decir: "¡Un ofside como una catedral!". Porque Alejandro Newski es el nombre de la más importante, y desde luego más grande, catedral ortodoxa de Sofía. Gracias a Dios no se armó, quizá porque en todas partes la gente sensata prefiere cenar en su casa que ir a la comisaría. Pero, anécdota aparte, el público búlgaro se apasiona por el fútbol como el de cualquier latitud. Y el fútbol es el deporte que más se practica y también el que más alegrías les ha proporcionado. El fútbol es, en fin, deporte y espectáculo nacional.

## JORNADA DE BALONCESTO PARA MAÑANA, DÍA 8

Jornada de baloncesto a celebrar el próximo día 8, de los distintos campeonatos en marcha, organizados por esta Federación.

### CATEGORIA FEMENINA

Pista estadio de la Juventud: Juventud-Colegio Mayor "Jesús y María", a las once de la mañana.  
Pista S. Femenina: Creff-Partal, a las once de la mañana.  
Pista Compañía María (carretera Pinos Puente): Seat-Colegio Mayor Santa Fe, a las doce de la mañana.

### CATEGORIA JUVENIL

Pista Tele-Club (Pl. San Nicolás): Tele-Club Deportivo Sacramento-Busco, a las once de la mañana.  
Pista Instituto P. Manjón: Instituto P. Manjón-Maristas "B", a las once y media de la mañana.  
Pista HH. Maristas: Maristas "A", Escolapios, a las doce y media de la mañana.  
Pista Salesianos: Salesianos "A"-Salesianos "B", a las once y media de la mañana.

### CATEGORIA SENIOR

Pista Ave-María (Carretera Murcia): Oarel-Encuentro C. J., a las diez y media de la mañana.  
Pista Agustinos (Cañaveral): Deportivo Taver-Stop, a las doce de la mañana.  
Pista Tele-Club (Plaza San Nicolás): Tele-Club Deportivo Sacramento-Universitario "A", a las doce y media de la mañana.  
Pista Escolapios: Calasanz-Universitario "B", a las once de la mañana.

Hasta después de la segunda guerra mundial no se puede tomar en cuenta el fútbol internacional de Bulgaria, porque es a partir de entonces cuando las autoridades se vuelven hacia la construcción de los pilares básicos sobre los que edificar su estructura, hasta entonces endeble y tambaleante. Si bien es cierto que en 1923 jugó en París, frente a Irlanda, el primer partido a nivel de selección, (perdió por 1-0) su actividad es inestable. En esos tiempos de primeros balbuceos Bulgaria alcanza su timbre de mayor gloria al proclamarse campeón de los Balcanes en 1932 y 1935.

Después de la guerra mundial nace la C.D.N.A., o Bandera Roja, de Sofía, forjador del actual C.S.K.A. Septemvriisko, como un club del Ejército. Lo comprendían constantemente jugadores militares o empleados de la Administración. Su papel en el fútbol búlgaro de la posguerra ha sido beneficioso por cuanto imbuyó en los demás equipos espíritu de club, única forma de combatir deportivamente al poderoso rival. Por otra parte, la estabilidad de los jugadores en una misma formación facilitaba el poderío de unos pocos clubs sobre los restantes, convirtiéndose aquellos en suministradores de la selección. Esto se hace posible dentro del sistema socialista, donde el equipo de fútbol, como los grandes almacenes, no se entienden como una empresa comercial.

## DIO COMIENZO LA "COPA NAVIDAD" DE FUTBOL SINDICAL

Mañana se jugarán los primeros partidos de octavos de final

Entre sábado y domingo se jugaron las eliminatorias previas del nuevo torneo de fútbol organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso" bajo la denominación "Copa Navidad". En la eliminatoria juzgada entre Cultural Telefónica y Puchil los días pasados, en el primer encuentro ganó el Puchil por tres a cero y en el segundo el mismo equipo por 1-0. Mientras tanto, Padul OJE eliminaba por cuatro-cero y tres-cero al Hozar Moderno en los dos encuentros y Unión Deportiva Cerro vencía en ambos partidos por el mismo tanteo de dos a uno.

A la vista de dichos resultados el programa a desarrollarse mañana, miércoles, queda así:

Campo de Maracena: a las once, Felmen-Los Vergeles, y a las doce y media, Jimesa de Maracena-Grupo de Empresa Rente.

Campo de Alfacar: a las cuatro, Club Deportivo Alfacar-Celtic Leónsa.

Campo de Puchil: a las diez y media, Peña Barrachina-Peña Manolín, y a las doce, Peña Genil-Atlético Antuvasan de Armilla.

Campo de Puliáns: a las diez y media, San Diego-Padul OJE, y a las doce, Deportivo Villanueva-Unión Deportiva Cerro.

Campo de Armilla: a las nueve y media, Peña Deportiva Armilla-Deportivo Puchil.

### PROGRAMA PARA EL DOMINGO

Campo de HH. Obreros: a las once y media, Grupo Rente-Jimesa de Maracena.

Campo del Padul: a las once y media, Padul OJE-San Diego.

Campo de Puliáns: a las diez, Celtic Leónsa-Alfacar.

Campo Dominicos (Armilla): a las once y media, Atlético Antuvasan-Peña Genil.

Campo Santa Fe: a la una, Peña Manolín-Peña Barrachina.

Campo de Puchil: a las nueve, Unión Deportiva Cerro-Deportivo Villanueva; a las diez y media, Vergeles-Felmen, y a las doce, Deportivo Puchil-Peña Deportiva Armilla.

16.015 pesetas a los acertantes de catorce

571 para los de trece y 58 para los de doce

MADRID, 6 (PYRESA). — Poco antes de las doce de la noche ha terminado el escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

Se han registrado 3.140 acertantes de catorce resultados con premio para cada boleto de 16.015 pesetas. Los 88.124 boletos con trece aciertos, recibirán un premio de 571 pesetas. Con doce aciertos ha habido 870.048 boletos que perciben un premio de 58 pesetas cada uno. La recaudación ha sido de 274.297.373 pesetas.

cial de libre concurrencia en el mercado.

Si antes de la segunda guerra mundial hubo ocho campeones en veintinueve años, desde 1946 sólo tres equipos (C. S. K. A., Levski y Trakia) alcanzaron el título en un cuarto de siglo. La rivalidad entre el equipo militar y el Levski Sparta, los dos grandes clubs de la capital, en los últimos veintiséis años se concreta así:

C.S.K.A., quince victorias en la Liga y siete en la Copa; Levski, ocho títulos de Liga y once de Copa.

De esta rivalidad por un lado, y de la creación de una estructura pensada para el fortalecimiento de la selección mediante el control de los fichajes y traslados, va naciendo un fútbol búlgaro aceptable a nivel internacional, abogando a toda clase de competiciones, recogiendo experiencia, tanto en la categoría de selecciones como metiendo a sus equipos en los torneos europeos de clubs.

En 1966 el C.S.K.A. llegaba a la semifinal de la Copa de Europa, y el Inter necesitaba tres partidos para eliminar al conjunto búlgaro (1-1, 1-1 y 1-0). En agosto de 1967 este equipo vence al Valencia en Casablanca y se adjudica el trofeo Mohamed V. Y en 1969 juega de nuevo contra el Valencia y vence por 5-1 al cuadro de esta capital levantina, esta vez en Mestalla. En 1970 participa en el torneo de verano Ciudad de Palma, junto con el inglés Tottenham, el alemán Colonia y el Atlético de Madrid. Se llevan los búlgaros el torneo. Este mismo año vuelve a la capital mallorquina, y en el primer partido derrota al Atlético de Bilbao por 2-1. En la final se impone al Barcelona por el mismo resultado.

Levski Sparta, el club más popular y querido del país —una especie de Juventus italiano o Atlético de Bilbao en España— funciona con un aire algo "capitalista" puesto que a su alrededor tiene formado un club de socios que abonan una cantidad mensual para ver los partidos de su equipo. Con ocasión de la concesión de un terreno por parte del Estado, el Levski pidió ayuda financiera a sus socios y hoy dispone de dos recintos polideportivos.

## POR PRIMERA VEZ EN UN MUNDIAL

Si los clubs tomaban el camino de las confrontaciones con más o menos fortuna, la selección nacional irrumpe en el concierto mundial en los campeonatos de Chile en 1962. Era su estreno en un torneo de primera categoría. Había ganado su plaza junto con Brasil, Chile (país organizador), Alemania Federal, Hungría, Rusia, Inglaterra, Italia, España, Checoslovaquia, Yugoslavia, Argentina, Uruguay, México, Colombia y Suiza. No le favorece mucho el sorteo y queda encuadrado en el grupo cuarto junto con Inglaterra, Argentina y Hungría. Sus resultados fueron estos:

Argentina, 1; Bulgaria, 0  
Hungría, 6; Bulgaria, 1  
Inglaterra, 0; Bulgaria, 0

No pasó a los cuartos de final, plaza que ocupó Hungría, pero ahí quedaba la constancia de su progreso, porque para viajar hasta el Continente americano había dejado a Finlandia y Francia en la cuneta con los siguientes resultados:

Francia, 3; Bulgaria, 6  
Bulgaria, 1; Francia, 0  
Bulgaria, 2; Finlandia, 0  
Finlandia, 1; Bulgaria, 2

¿A qué se debía la progresión del fútbol húngaro? ¿Era fruto de la casualidad su superioridad sobre Francia, o realmente respondía al trabajo de años, madurando un quehacer pensando en el futuro y sin alarmarse por resultados adversos?

El cuidado sobre los jóvenes jugadores y la dedicación a su formación atlética, técnica y táctica, empezaba a dar sus resultados.

ANTONIO G. RIMADA



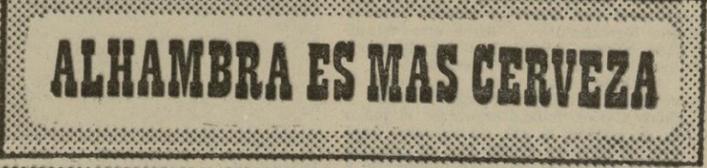
## AL MAXIMO GOLEADOR GRANADINO

No fue una jornada pródiga en buenos resultados para los equipos granadinos, que sumaron derrota tras derrota con la sola excepción del Motril que hizo un rotundo 4-0 al Loja, que le permite seguir compartiendo el liderato con el Marbella. Tampoco hubo demasiado acierto goleador, con tres equipos que se quedaron sin ver al portero contrario agacharse a buscar el balón dentro de la red. Además del Motril fue el Baza quien consiguió tres goles, que de nada le sirvieron puesto que sus rivales hicieron cuatro.

Sin embargo, hay un dato digno de mención y es que por segunda vez en la temporada tenemos trigoleador, siendo el autor de la hazaña el bastetano Contreras, que de esa forma se convierte en una fuerte amenaza para el motrileño Villalta que se ha parado. También ingresa en el grupo de opositores con más posibilidades, Cacú que hizo dos dianas en la puerta lojeña. Emoción, pues, en la lucha por el trofeo, con mucho tiempo por delante para que puedan darse todas las combinaciones. Zocato también asciende un escalón y Rojas que goleó de penalty también se destaca un poco.

Noventa y seis goles han logrado ya los equipos granadinos, lo que no está mal del todo, aunque hay que ser muy exigentes y pedir más, en especial a los clubs de la capital, cuyos delanteros parecen estar dormidos. Donde dije digo digo Diego y es que la rectificación hecha la semana pasada en cuanto a los goles del Loja salió al revés y por tanto tenemos a Bosco y Barba con dos tantos cada uno.

- Aquí están los goleadores:
- CON 8 GOLES:** Villalta (Motril).
  - CON 7 GOLES:** Cacú (Motril), Pepito y Contreras (Baza).
  - CON 5 GOLES:** Zocato (Motril).
  - CON 4 GOLES:** Porta (Granada), Fall (Loja).
  - CON 3 GOLES:** Rojas (Motril), Cecilio (Baza), Machado (Recreativo).
  - CON 2 GOLES:** Lasa (Granada), Sanjuán (Motril), César (Baza), Sevillano, Bosco y Barba (Loja), Leiva y Esteban (Recreativo).
  - CON 1 GOL:** Barrios, Jaén, Fontena y Fernández (Granada); Rubiño, Callejón, Antónito, Aguren, Bartolo y Rafaelín (Motril); Martínez, Simón y Uclés (Baza); Demetrio, De la Rosa, Viberti y Paco (Loja), y Villegas y Lolo (Recreativo).



## CITA DEL ATLETICO GRANADINO

Todos los jugadores juveniles del Atlético Granadino deberán estar mañana, a las ocho, en la Fuente de las Batallas, para desplazarse a Huétor Vega.

## REUNION DE LA SECCION DE PESCA DE "EDUCACION Y DESCANSO"

Hoy, a las ocho y media, tendrá lugar la reunión semanal de la sección de Pesca, donde se efectuarán las inscripciones para el próximo concurso de pesca de lucios en el pantano del Cubillas, así como fijar las bases y condiciones por las que se habrá de regir haciendo constar que sólo podrán participar en él todos aquellos socios que se encuentren al corriente del pago de sus cuotas.

De otra parte, también será tratada la designación de nuevo presidente, por haber cesado a petición propia don José Martínez Rodríguez, que hasta ahora lo ha venido desempeñando, al que tanto el resto de la Junta directiva como todos los asociados, dedican un cariñoso saludo por los muchos desvelos y atenciones que con la sociedad durante su permanencia en el cargo, ha tenido.

## Carrasco - Mando Ramos, el 18 de febrero, en Los Angeles

MADRID, 6 (ALFIL). — Pedro Carrasco y "Mando" Ramos volverán a pelear por el título mundial de los ligeros, versión del Consejo Mundial de Boxeo, el 18 de febrero próximo en el Olympic Auditorium de Los Angeles.

El contrato para dicha pelea, lo firmó esta noche Pedro Carrasco en la oficina del empresario Bamala. El contrato es con la empresa de la señora Eaton y no con Georges Parnassus, que había ofrecido también un contrato al campeón español para efectuar dicha pelea. Pero Carrasco debió de aceptar el contrato con la Eaton, porque ésta tiene contratado en exclusiva a "Mando" Ramos.

Carrasco saldrá en los primeros días de febrero a Los Angeles, acompañado por tres personas más, ya que entre las condiciones figura el que la empresa Eaton tiene que enviar cuatro pasajes Madrid - Los Angeles - Madrid.

## MAÑANA COMENZARA EL TORNEO DE PRIMERA DIVISION DE HOCKEY

También se jugarán partidos el sábado y el domingo

La Federación Granadina de hockey ha señalado la fecha de mañana, festividad de la Purísima Concepción, para dar comienzo al campeonato masculino de Primera División nacional en la modalidad de hockey sobre hierba, que ha sido patrocinado por la firma comercial Cervezas Alhambra. Como es sabido, se jugará en dos grupos, a doble vuelta, clasificándose primero y segundo de cada grupo para disputar las semifinales, mientras que los no clasificados juegan el "Trofeo Consolación".

Esta será la jornada que se desarrollará mañana; a la una y media, en el terreno de Salesianos, Sporting Granadino «A» - Facultad de Farmacia, árbitros, Sevilla y Fernández Santaella. En el mismo terreno de juego, a las tres y media, Colegio Mayor Loyola - Atlético Sierra Nevada «B», árbitros, Ubeda y Cobas. A las cuatro y media, Atlético Sierra Nevada «A» - Sporting Granadino «B», árbitros, Santaella y Sevilla. Campo del estadio de la Juventud, por la tarde, Estadio OJE - Residencia Universitaria Emperador Carlos, árbitros, Rodríguez Castro y Velasco.

Para el sábado, están señalados los siguientes encuentros: campo de los Salesianos, primer grupo, a las tres y media, Sporting Granadino «A» - Residencia Universitaria Emperador Carlos, y a las cuatro y media, Facultad de Farmacia - Estadio OJE.

Domingo, campo de los Salesianos, a las tres y media, Colegio Mayor Loyola - Atlético Sierra Nevada «A», y a las cuatro y media, Sporting Granadino «B» - Atlético Sierra Nevada «B».

# JARDINES NEPTUNO

• LE RECOMIENDA VISITE EL •

## MESON DE LA REINA

(NUEVA DIRECCION)

TELEFONO 41. ● CARRETERA DE LA ZUBIA

Abierto las veinticuatro horas del día

# Tampoco se marcó en esta salida

## BUEN FUTBOL EN EL CENTRO DEL CAMPO, PERO ESCASA PROFUNDIDAD

### El Barcelona logró un gol pronto y jugó con tranquilidad

#### MAL ARBITRAJE DEL GALLEGO ORELLANA, QUE PERJUDICÓ A LOS DOS EQUIPOS

BARCELONA, 5 (Crónica de nuestro enviado especial, NONO HIDALGO). — De nuevo la fortuna no ha estado muy aliada con el Granada en este desplazamiento realizado para celebrar el partido de Liga correspondiente a la doceava jornada del campeonato entre los rojiblancos de Los Cármenes y los azulgranas del "Nou Camp". El resultado final de dos - cero no acredita lo ocurrido en el campo catalán porque si bien es cierto que el conjunto de Joseito no disfrutó de muchas ocasiones para batir a Reina, los de Rinus Michels tampoco tuvieron una tarde muy completa y en sus jugadas no imprimieron un signo de dominio absoluto sobre el marco defendido por Nito.

EL CLASICO 4-3-3

No debía tenerlas todas consigo el holandés preparador del Barcelona cuando de salida alineó un equipo que en casa jugaba el cuatro - tres - tres, tan visto hoy día en los campos de fútbol. Y es que al Granada se le respetaba en Barcelona por su campaña hasta la presente, ha empatado dos veces fuera de casa y no ha perdido aún en el campo de la carretera de Jaén, y por su brillante encuentro contra el Valencia, que tuvo amplia resonancia en la ciudad condal. Claro que esta resonancia no sólo fue beneficiosa para lograr un nombre de equipo que pudiera inquietar a las huestes azulgranas, sino por otro lado fue perjudicial, ya que el Granada había adquirido una fama de "matón", mala a la hora de la verdad. En el "Nou Camp" aguardaban a los rojiblancos para ver si es cierto aquello de que juega con el "hacha de guerra" en la mano. Y el que peor debió pasarle fue Aguirre Suárez, porque sin saber los motivos, ya que en España, que es donde juega ahora, se le ha visto apenas, ha tomado un cartel de "leñero" impresionante. Pienso que de aquí pudo partir la derrota del Granada, porque en algunas ocasiones el "pibe" actuó cohibido, y de ahí que entrara con temor a ciertos balones que lógicamente en otras circunstancias hubiera despejado o jugado como ha demostrado saber hacerlo.

Michels colocó tres peones en el centro del campo. Asensi, Zabalza y Juan Carlos debían organizar el juego de su equipo, lo que no lograron porque si bien es cierto que el interior zurdo atraviesa un gran momento y de hecho se bastó para "jugar" con el Granada en el centro del terreno, sus otros compañeros no consiguieron estar a la altura que de ellos se esperaba. Por su parte, Joseito, para sostener a estos azulgranas y hacer su fútbol en esa parcela ancha del campo, había alineado a Santos, que cuidó de Asensi; Porta, que "bailó" con Zabalza y Manolín que lo hacía con Juan Carlos. Atrás, Fernández y Torres, hacían de "liberos" y Gallego y Aguirre Suárez se encargaban de Barrios y Dueñas, respectivamente. Los extremos, Rexach y Pérez, eran seguidos por Falito, que fue uno de los destacados, y De la Cruz, que en unión de Aguirre Suárez fueron los más flojos de la defensa. ¡Ojo! Que el decir que fueron los más flojos no quiere decir que jugaron mal, sino que no lo hicieron a la altura de otras tardes, y además vieron su labor empañada con el primer gol del Barcelona, lo que, quiera-se o no, hace bajar el buen hacer de un jugador.

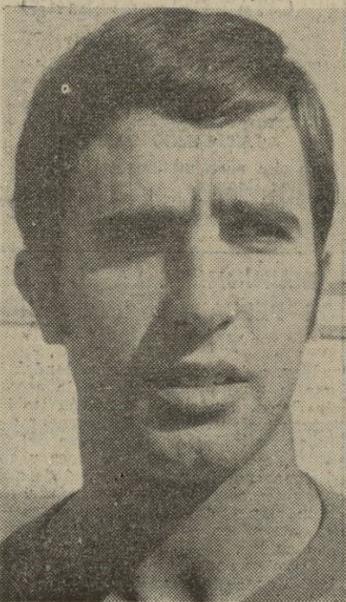
Con los peones situados de esta forma en el campo, el Barcelona comenzó atacando. Sus quince primeros minutos fueron buenos y los granadinos en este tiempo tuvieron que estar acortados en la defensa de su parcela porque la ventaja adquirida de un gol, en la jugada más tonta, pudo ser incrementada. Los propietarios del terreno tenían que resolver rápidamente porque de lo contrario sabían que con un Granada delante, que ya no es aquel equipo fácil de antes y que todos veían como víctima propiciatoria en los partidos, y con una afición que no estaba dispuesta a perdonar muchas cosas, se podían complicar su existencia.

EL GRANADA, DOMINANDO

En estos quince minutos señalados anotamos una jugada con Nito de protagonista. Era el minuto tres. Un balón adelantado fue cortado por el canchero rojiblancos en posición del extremo izquierdo barcelonista. Pérez entró al canario y éste le regateó un par de ocasiones. Después, viendo el peligro que podía suponer, optó por



GALLEGO - BARRIOS. — El central del Barcelona estuvo seguro y expeditivo en su pugna constante con Barrios. Aquí se anticipa a la acción del ariete, despejando un balón bombeado sobre su área.



FALITO

echar el balón fuera. El público aplaudió a Nito, al igual que luego le dedicaría varias y estrepitosas pitas.

A los nueve minutos Rexach se escapó de la vigilancia de Falito y centró sobre la puerta del Granada. Pérez se quedó esperando el cuero porque De la Cruz, en inteligente visión de la jugada, se le adelantó enviando a córner un balón que podía haber sido muy peligroso. Y un minuto después, el gol que abría el marcador. Gallego pasó en profundidad a Pérez. Acudió De la Cruz y Aguirre Suárez. Tam-

bién el extremo azulgrana. Un mal entendimiento por los rojiblancos, y entre una maraña de piernas, Pérez logró el disparo, ayudado por el lateral del Granada, que batía a Nito por alto, cuando éste había iniciado la salida. Nosotros vimos fallo garrafal de los granadinos, pero al término del encuentro nos aclararon que el viento había desviado la trayectoria del esférico y ciertamente lo creímos porque el día que hizo en el "Nou Camp" fue de esos... de abrigo.

A raíz de esto el Granada comenzó a dominar a su oponente. Fue afianzándose en el centro del campo y el juego se desarrolló en esta parte del terreno. Hubo disparos de Rexach a centros de Pérez, que paró bien Nito, pero esto era más bien producto del contragolpe mortal que en sus botas llevó siempre el extremo derecho catalán, porque, insistimos, quien mandaba en el campo era el Granada, que con un Fernández convertido en figura indiscutible del choque, canalizaba las acciones dignas de anotar en esta primera mitad. Claro que, en honor a la verdad, tenemos que decir que el dominio fue sólo en este sector porque delante de la defensa del Barcelona rompía las intenciones del Granada una y otra vez.

Barrios estuvo en esa línea de superación que comenzó el día del Bilbao. En más de una ocasión trajo en jaque a Gallego y el defensa internacional tuvo que recurrir a lo suyo para sostener al timoneiro. Vicente tuvo un comienzo prometedor, pero no siguió la línea empujada y Porta, que continúa "perdiéndose" fuera de casa, ya que lo suyo, ya se sabe, es estar en "ese lugar" tan particular, para hacer diana cuando se pueda. Por esto, al jugar fuera de casa por la zona ancha, no da el rendimiento que en Los Cármenes estamos acostumbrados a verle. Lasa dio algo de mordiente a la delantera, cosa que faltó otras tardes cuando él estaba sancionado, pero tampoco llegó a su altura.

Todo esto hacía que el partido, que favorecía al Granada, no en el marcador, pero si en cuanto a juego realizado, fuera tomando un signo de conformista. El Barcelona se conformaba, o no podía hacer más, con el uno - cero y los rojiblancos, pese a estar entonados en el centro del campo, no terminaban adelante, por lo mencionado antes y por los aciertos de Rifé, Gallego, Torres y Costas, el hombre encargado de la vigilancia de Lasa.

"PENALTY" Y SEGUNDO GOL

Con esta tónica de juego, el Barcelona hacía sus contrataques, magistralmente llevados por Carlos Rexach. A los treinta y siete minutos falló Aguirre Suárez un despeje y Nito se lanzó a los pies de Dueñas. La escapada del centro delantero azulgrana había sido precedida de un claro fuera de juego, que Orellana no vio, al igual que luego sucedería con el "penalty". Con anterioridad, un centro de Fernández fue rematado en plancha por Porta, pero el balón saltó fuera y a los treinta y ocho el árbitro amonestó a Nito y Pérez, por un pequeño lío, con motivo de una falta al canchero rojiblancos. La luz hizo su aparición en el minuto cuarenta y dos, después Juan Carlos en claro fuera de juego recibe el balón. Parte hacia la

meta del Granada y Aguirre Suárez se cruza derribándolo dentro del área. Penalty, como una catedral, si no hubiera sido precedido del fuera de juego que el director de la contienda no advirtió. Se colocó el balón en el punto fatídico y Rifé, encargado de lanzarlo, hace una finta y dispara. Nito, muy sereno, se va hacia el lado derecho y detiene el esférico junto al poste. Alegría en los rojiblancos y desilusión en los azulgranas, que veían que tal y como iban las cosas, podían tener un tropiezo en cualquier momento.

Los equipos marcharon a las casetas minuto y algo antes del tiempo reglamentario y salieron a la cancha puntuales a la cita de los quince minutos de ausencia.

Apenas se había iniciado la segunda mitad cuando Asensi, el mejor hombre del Barcelona, se cuela por el lado izquierdo. Santos le persigue, pero no puede impedir que al llegar a la raya de córner el azulgrana logre un medido centro que sería rematado por Dueñas a placer. Era el dos - cero que sentenciaba la contienda.

Pero el Granada no decayó ni se entregó a su enemigo. Todo lo contrario. A raíz del segundo y último gol del encuentro, los rojiblancos volvieron a la carga y la tónica fue la misma que en los treinta minutos últimos del primer período. Mandó en la zona central, pero pocas armas para romper la bien compuesta línea de defensores



GALLEGO

barcelonista. El Barcelona, por su parte, se limitó a jugar al contragolpe con Rexach y Dueñas como hombres adelantados. Y aquí fue cuando se organizó la "marimorrena" en el Nou Camp. Orellana, a nuestro juicio en muchas ocasiones acertado, cortó los avances del Barça por fuera de juego de los hombres - punta.

Sólo la amonestación a Mariano Santos, por preguntarle qué había pasado en cierta ocasión, cosa que luego reflejaría en el acta, al igual que señaló que las tarjetas para Nito y Pérez fueron por caer los dos al suelo y "en-

redarse". Un par de disparos de Rexach y Dueñas, que detuvo Nito, tres remates del Granada a cargo de Barrios, Vicente y Santos, y la escapada de Lasa con disparo que se fue fuera, anotamos en nuestra libreta. Y es que el juego se desarrolló en la zona de centrocampistas casi todo el segundo período, salvo las ocasiones citadas en contragolpes del Barcelona o jugadas bien ligadas del Granada, que, como anteriormente, habían sido cortadas por la defensa barcelonista.

ARBITRO Y ALINEACIONES

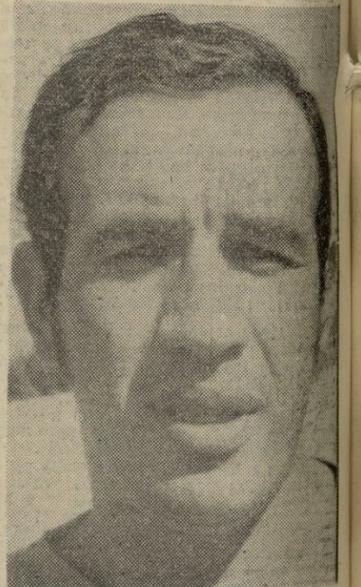
Del Granada hay que resaltar el buen encuentro de Fernández, seguido en méritos por Barrios. Las paradas de Nito, la actuación de Falito y algunas cosas sueltas de otros rojiblancos, también hay que añadir a la lista. Por el Barcelona, el mejor Asensi. Después, Gallego, Rexach y Pérez.

Cuidó del arbitraje el gallego Orellana. Mal, en general. Su actuación, ciertamente, no tuvo complicaciones porque los jugadores actuaron con corrección, pero los fuera de juego, unos pasados por alto y otros señalados sin verlos, hicieron que al final sea calificado con un cero. A sus órdenes, los equipos formaron así:

GRANADA: Nito; De la Cruz, Aguirre Suárez, Falito; Santos, Fernández; Lasa, Porta, Barrios, Manolín y Vicente.

BARCELONA: Reina; Rifé, Gallego, Costas; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Dueñas, Asensi y Pérez. Ninguno de los dos entrenadores efectuó cambios en las alineaciones.

FERNANDEZ,  
la figura  
del partido



Había expectación por ver en acción a los jugadores que con anterioridad militaban en las filas del Granada, habían estado en la nómina de este poderoso club que se llama Barcelona. Y creamos que ninguno de los dos ha quedado mal. El canario Vicente tuvo un comienzo bueno, con jugadas de su "marca" y continuos avances que hicieron peligrar la meta de Reina. Después no continuó el ritmo, pero dejó su "sello".

inter  
radio tv

DISTRIBUIDOR:

Por su parte, Fernández se erigió en la figura del choque, sin lugar a dudas. En el "Nou Camp" el paraguayo volvió a redondear una de esas actuaciones que viene ofreciéndonos esta temporada. Tuvo fuerza para ir al ataque una y otra vez y además cuidó su parcela con la habitual seguridad. Otra de las virtudes en este encuentro fue que no utilizó para nada esos malos modos que a veces emplea sin necesidad y que otras se la achaca sin motivos.

ELECTRODOMESTICOS  
MARIANO  
Avda. Dilar (Zaidín)

Los espectadores del partido alabarón las galopadas del medio que fue azulgrana y en muchos sectores comentaron que como se dejan esos jugadores marchar y se fichan otros para estar en el banquillo y costar un dineral. Una realidad innegable. ¿Cierto?

